

# ڈاکٹر تحسین فراتی

(کتابیات)



ترتیب و تالیف

رفاقت علی شاہد

**Collection of Prof. Muhammad Iqbal Mujaddidi  
Preserved in Punjab University Library.**

پروفیسر محمد اقبال مجددی کا مجموعہ  
پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں محفوظ شدہ





محترم جناب محمد اقبال مجددی کے لیے!

احترام اور محبت کے ساتھ

# ڈاکٹر تحسین فراتی

(کتابیات) زماوت - علی شاہ

۲۹ اکتوبر ۲۰۱۱ء

(ایگزیکٹو کلپ، جامعہ پنجاب، لاہور)

ترتیب و تالیف

رفاقت علی شاہد



غزنی سٹریٹ،  
اردو بازار، لاہور

انٹرنیشنل پبلشرز  
الفجر

جملہ حقوق بحق مولف محفوظ ہیں

138003

## القمر انٹرنیشنل پرائز

غزنی اسٹریٹ، اُردو بازار، لاہور

[اہتمام اشاعت: محمد سعید اللہ صدیقی]

کتاب : ڈاکٹر تحسین فراقی (کتابیات)  
(۵۸ ویں سالگرہ کی مناسبت سے)

ترتیب و تالیف :	رفاقت علی شاہد
اشاعتِ اول :	۱۷ ستمبر ۲۰۰۸ء
مطبع :	عرفان افضل پرنٹرز لاہور
حروف چینی :	صداقت علی
تعداد :	۵۰۰
قیمت :	۲۰۰ روپے

# انتساب

عصر حاضر کے جید دانش ور

اور

میدان تحقیق کے سناور

ڈاکٹر جمیل جالبی

کے نام



## بزمِ تقدِ سخنِ کا ساقی

اك ارادت ہے ہم کو دونوں سے  
اك عراقی تھا، اك فراقی ہے

اول الذکر ایک صوفی تھا  
نام جس کا جہاں میں باقی ہے

ثانی الذکر اس زمانے میں  
بزمِ تقدِ سخنِ کا ساقی ہے

(انور مسعود)





## آئینہ ترتیب

۹	مؤلف	پیش لفظ
	حصہ اول: شخصیت	
۱۲	۱۳ تعلیمی تفصیلات	ذاتی کوائف
۱۶	۱۵ اعزازات	منصبی مصروفیات
۱۸	۱۷ اندرون ملک علمی مجالس میں شرکت	بیرون ملک علمی مجالس میں شرکت
	۲۰	ملکی و بین الاقوامی علمی اداروں کی رکنیت
	حصہ دوم - جز اول: تصنیفی و تالیفی تفصیلات - مطبوعات	
۲۲	۲۱ اقبالیات	تصانیف تنقید و تحقیق
۲۸	۲۷ شاعری	غالبیات
۳۰	۲۸ تالیفات	تراجم
۳۲	۳۰ نصابیات	مرتبات
۳۶	۳۵ زیر ترتیب	زیر طبع
	۳۶	آئندہ کے منصوبے
	حصہ دوم - جز دوم: مضامین و مقالات (تاریخی ترتیب سے)	
۴۲	۳۸ اقبالیات (فارسی)	اقبالیات (اُردو)
۴۳	۴۳ غالبیات	اقبالیات (انگریزی)
۴۷	۴۵ نثر اور نثر نگار (اُردو ادب)	شاعر اور شاعری (اُردو ادب)
۵۱	۴۹ تجزیے	متفرقات
۶۱	۵۵ تاثرات	مفضل تبصرے

۶۳	۶۲	مشاہیر سے مصابحے	یادنامہ
۶۷	۶۵	شاعری۔ نعت	تراجم
۷۲	۶۸	غزلیات	منظومات
۷۵	۷۵	شعری تراجم	متفرق منظومات
۷۷	۷۶	دیباچے، پیش لفظ، مقدمے	پنجابی ادب
۸۰	۷۸	مذاکرے	ڈاکٹر تحسین فراقی سے مصابحے / مکالمے
۸۲	۸۱	پیش کردہ خطبات و مقالات	کالم نگاری
	۸۵		نشریات

## حصہ سوم : اعترافات

## تصانیف و تالیفات پر تحریریں

۸۹	۸۶	عبدالماجد دریا بادی؛ احوال و آثار	جستجو
۹۱	۹۱	افادات (شعری مطالعات)	معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)
۹۲	۹۲	مطالعہ بیدل؛ فکر برگساں کی روشنی میں	نقشِ اول
۹۵	۹۵	جہاتِ اقبال	نقدِ اقبال، حیاتِ اقبال میں
۹۷	۹۶	غالب، فکر و فرہنگ	اقبال؛ چند نئے مباحث
۹۸	۹۸	عجائباتِ فرنگ	مغربی جمہوریت، اہل مغرب کی نظر میں
۱۰۱	۱۰۰	سلطانِ ما محمد	کربلا سے کابل تک
۱۰۳	۱۰۲	شخصیت و فن پر دیگر تحریریں	یادنامہ داؤدی
۱۰۵	۰۳	کتابوں میں حوالے	ڈاکٹر تحسین فراقی کی تحریروں کے تراجم
	۱۱۳	☆☆☆	سندی مقالات کی نگرانی

## پیش لفظ

دنیاے علم و تحقیق میں کتابیات کی ضرورت و اہمیت مسلم ہے۔ تحقیق کے بنیادی مآخذ میں کتابیات کلیدی حیثیت کی حامل ہے۔ محققین اور طلبہ کا بیش تر وقت اور صلاحیتیں مآخذ کی تلاش میں صرف ہو جاتی ہیں۔ بیش تر ایسا ہوتا ہے کہ تمام مآخذ کی نشان دہی نہیں ہو پاتی اور تحقیق ادھوری رہ جاتی ہے۔

کتابیات کی مختلف اقسام ہیں۔ ان میں موضوعات اور شخصیات کی کتابیات زیادہ اہم اور وسیع استفادے کی حامل ہیں۔ اُردو میں اب تک موضوعاتی کتابیات بہت کم تیار ہوئی ہیں، البتہ شخصی کتابیات کے سلسلے میں اُردو میں کافی کام ہوا ہے۔ اس ضمن میں مقتدرہ قومی زبان کی کوششیں نسبتاً زیادہ قابل قدر ہیں۔ ڈاکٹر وحید قریشی اور ڈاکٹر جمیل جالبی کے دور نظامت میں مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد نے متعدد قدیم و جدید ادبا و شعراے اُردو کی کتابیات شائع کیں جو آج بھی حوالہ جاتی مواد کے طور پر استعمال ہو رہی ہیں۔ محققین اور طلبہ کو اس کتابیاتی لوازمے سے جتنی آسانیاں حاصل ہو رہی ہیں، وہ محتاج بیان نہیں۔

پیش نظر کتابیات بھی شخصی کتابیات کے اسی سلسلے سے تعلق رکھتی ہے۔ ڈاکٹر تحسین فراقی اُردو ادب کی معروف شخصیت ہیں۔ اُن کی تخلیقی تحریریں ہمہ جہت ہیں۔ ادب کی مختلف اصناف میں ان کی تخلیقات تشنگانِ علم کی سیرابی کا فریضہ انجام دے رہی ہیں۔ غالبیات، اقبالیات، تنقید، تحقیق، ترجمہ، تبصرہ، شاعری، تجزیہ، دیباچہ اور کالم نگاری کی اصناف میں ان کی تخلیقات نے اُردو ادب کے دامن کو وسیع کیا ہے۔

اُردو کے علاوہ فارسی ادبیات، خصوصاً سبکِ ہندی کی فارسی ادبیات پر ان کی تنقیدی کاوشیں بھی ایک گونہ اہمیت رکھتی ہیں۔

ڈاکٹر تحسین فراقی اُردو اور فارسی ادبیات کے عالم ہیں۔ انھوں نے پنجابی، انگریزی

اور عربی ادبیات کا بھی خاصا مطالعہ کر رکھا ہے۔ خوش گفتار ہونے کے ساتھ ساتھ وہ صاحب ذوق بھی ہیں۔ اُن کا حافظہ بلا کا ہے۔ اُردو، فارسی اور عربی کے بلا مبالغہ سیکڑوں شعرا انھیں از بر ہیں۔ موقع محل کی مناسبت سے شعر سنانا اُن کی منفرد خوبی ہے۔ وہ ذہین، معاملہ فہم، منکسر المزاج اور راست گفتار شخص ہیں۔

ڈاکٹر تحسین فراقی صحیح معنوں میں عالم ہیں۔ میرا اُن سے تعلق گزشتہ کم و بیش سولہ برسوں سے ہے۔ اس دوران میں نے اُن کی نگرانی میں ڈاکٹریٹ کی سند کے لیے تحقیقی مقالہ بھی لکھا۔ اس سولہ سالہ دورِ رفاقت میں، میں نے ہمیشہ انھیں عالم اور مدبر کے روپ میں دیکھا اور محسوس کیا کہ جس شخص کے زبانی علم سے سامع مبہوت ہو کر رہ جاتا ہے، اُس کی تحریروں میں علم کی وسعت کا کیا عالم ہوگا۔

ڈاکٹر تحسین فراقی کی تحریروں کی جامعیت اور ہمہ جہتی خصوصیات نے اس جانب توجہ دلائی کہ اُن کی تحریروں کا ایک اشاریہ تیار ہونا چاہیے تاکہ محققین اور طلبہ ان کے افادات سے سہولت کے ساتھ استفادہ کر سکیں۔ کام شروع کیا تو اندازہ ہوا کہ خود ڈاکٹر تحسین فراقی کی شخصیت اور مضامین کے علاوہ ان کی متفرق تحریریں بھی کم اہم نہیں، چنانچہ فیصلہ کیا کہ ڈاکٹر تحسین فراقی کی کتابیات تیار کی جانی چاہیے جس میں ان کی ذات اور تخلیقات سے متعلق جملہ ضروری کوائف مہیا کیے جائیں۔

اس کتابیات کا ڈون آج سے کم و بیش دو سال قبل ڈالا گیا۔ اس دوران اپنی بے پناہ مصروفیات سے کچھ نہ کچھ وقت نکال کر کتابیات تحسین فراقی کی ترتیب میں لگا رہا۔ خدا کا شکر ہے کہ اب یہ کتابیات کم سے کم اس حالت میں ضرور تیار ہو گئی ہے کہ اسے شائقین علم کے سامنے پیش کیا جاسکے۔ اگرچہ اب بھی اس میں بہتری کی کافی گنجائش ہے لیکن خیال ہوا کہ کاملیت پسندی بعض اوقات حق تلفی کا سبب بنتی ہے اور پھر تحقیق کا درتو کبھی بند نہیں ہوتا۔

میں نے پیش نظر کتابیات میں ڈاکٹر تحسین فراقی کی متنوع تحریروں کے علاوہ اُن کے فکر و فن کے حوالے سے لکھی گئی تحریروں کا بھی احاطہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ تحریروں کے علاوہ اُن

کے پیش کردہ خطبات و مقالات، مکالمے (انٹرویوز)، نشریات، علمی مجالس میں شرکت اور اُن سندی مقالات کی فہرست بھی پیش کر دی ہے جن کی انہوں نے نگرانی کے فرائض انجام دیے۔

کتابیات کو تین بنیادی حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ حصہ اول ڈاکٹر تحسین فراقی کی شخصیت سے متعلق ہے۔ اس میں اُن کے ذاتی حالات و کوائف، تعلیمی پیش رفت اور پیشہ ورانہ خدمات کی تفصیل درج کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ اُن کی فتوحات علمی اور نمایاں کارناموں اور خدمات کی تفصیل بھی مہیا کی گئی ہے تاکہ اُن کی شخصیت کے مختلف پہلو سامنے آسکیں۔

کتابیات کا دوسرا حصہ ڈاکٹر تحسین فراقی کی تحریروں کے اشاریے پر مشتمل ہے۔ اس حصے میں پہلے اُن کی تصانیف، تالیفات اور مرتبات کی فہرست درج کی گئی ہے، پھر اُن کے مقالات و مضامین کی تفصیلی فہرست دی گئی ہے۔ اسی حصے میں اُن کی تجزیاتی اور عمومی تبصروں، کتابوں کے پیش لفظوں، شاعری، تراجم وغیرہ کی فہرست بھی شامل ہے۔

تیسرا حصہ بنیادی طور پر ڈاکٹر تحسین فراقی کی علمی قد و قامت کے اعترافات کی حیثیت رکھتا ہے۔ یہاں اُن تحریروں کا اشاریہ پیش کیا گیا ہے جو اُن کے فن اور شخصیت سے متعلق لکھی گئیں۔ اس حصے میں سب سے پہلے اُن کی تصانیف، تالیفات اور مرتبات پر لکھے گئے مضامین، تبصروں، کالم اور نشریات کی فہرست دی گئی ہے۔ اس کے بعد اُن سے کیے گئے مکالمات، اُن کی تحریروں کے دیگر علمی زبانوں میں تراجم، اُن کی شخصیت کے حوالے سے لکھی گئی تحریروں کے اشاریے اور اُن کتب و رسائل کی فہرست بھی پیش کی گئی ہے جن میں کسی نہ کسی طور اُن کا حوالہ آیا ہے۔ اس حصے کے آخر میں اُن سندی مقالات کی فہرست بھی دی گئی ہے جن کی نگرانی کے فرائض انہوں نے انجام دیے۔

پیش نظر کتابیات کو تاریخی ترتیب کے اعتبار سے تیار کیا گیا ہے۔ کوشش کی گئی ہے کہ اندراجات میں تحقیقی روش کی پیروی کی جائے۔ اس التزام کی وجہ سے بڑی دقتوں کا سامنا کرنا پڑا لیکن اس التزام کے بغیر چارہ نہیں تھا۔ بعض اندراجات میں حوالے نامکمل رہ گئے ہیں۔ یہ صرف اس وجہ سے گوارا کیے گئے ہیں کہ میری بے اندازہ مصروفیات کے باعث یہ کتابیات مزید تاخیر کی

متحمل نہیں ہو سکتی، اس لیے یہ کتابیات اس حساس کے ساتھ پیش کی جا رہی ہے کہ آئندہ اشاعت میں ان خامیوں کو دور کرنے کی کوشش کی جائے گی، کتابیات کو مزید بہتر کیا جائے گا اور اس میں معتد بہ اضافے بھی ممکن ہو سکیں گے۔

اس کتابیات کی تیاری کے دوران عزیز دوستوں ڈاکٹر ضیاء الحسن، ڈاکٹر ناصر عباس نیز، سید محمد علی انجم کا تعاون اور حوصلہ افزائی مجھے حاصل رہی ہے جس کے لیے رسمی شکر یہ ناکافی ہے۔ بعض معلومات کی فراہمی اور بیش تر معلومات کی تصدیق کے سلسلے میں ڈاکٹر تحسین فراقی سے رابطہ کیا۔ وہ اپنے شاگردوں میں مجھے عزیز رکھتے ہیں، لہذا انہوں نے خندہ پیشانی سے میری مدد کی (لیکن حوصلہ افزائی نہیں کی)۔ میں ان کے خلوص اور تعاون کا احسان مند ہوں۔

برادر عزیز صداقت علی کا بھی شکر گزار ہوں جنہوں نے اس کتابیات کی صورت گری میں میرے نازنخرے خندہ پیشانی سے برداشت کیے۔ اس کتابیات کے ظاہری دروبست کی خوبیاں ان کی محنت، سعادت مندی اور صبر کی مرہونِ منت ہیں۔ عزیز دوست شیخ سعید اللہ صدیق کا شکر یہ بھی واجب ہے کہ انہوں نے اس اہم کتابیات کی اشاعت کا ذمہ خوش دلی سے لیا۔ اپنی شریک حیات اور فرزندوں حیدر علی اور دانش علی کا بھی شکر گزار ہوں۔ حسب سابق اس کام میں کسی نہ کسی طور وہ بھی شامل ہیں کہ ان کے حصے کا وقت بھی بیش تر میں نے اسی کام میں صرف کیا۔ میں نے یہ کتابیات محققین اور طلباء تحقیق کے وسیع استفادے کے لیے مرتب کی ہے۔ اگر یہ ان کے کسی کام آسکی تو میں سمجھوں گا کہ میری محنت ٹھکانے لگی۔

رفاقت علی شاہد

ماڈل ٹاؤن، لاہور

۱۲ ستمبر ۲۰۰۷ء، یکم رمضان ۱۴۲۸ھ

## ذاتی کوائف

منظور اختر	:	نام
تحسین فراقی	:	قلمی نام
شیخ محمود اختر (وفات: ۲۹ مارچ ۱۹۷۵ء)	:	والد
امتہ الحفیظ (وفات: ۱۱ ستمبر ۱۹۶۳ء)	:	والدہ
رابعہ تحسین	:	اہلیہ
۲۳ مارچ ۱۹۷۵ء - لاہور	:	تاریخ ازدواج و مقام
۱۔ عمر فاروق (بیٹا): ایم بی اے (پنجاب یونیورسٹی، لاہور) (وفات: ۷ مارچ ۲۰۰۸ء)	:	اولاد
۲۔ طیبہ تحسین (بیٹی): شادی شدہ۔ ایم اے (انگریزی۔ پنجاب یونیورسٹی، لاہور) [شوہر: شائل صفدر ولد محمد صفدر: تاریخ ازدواج: ۲۳ مارچ ۲۰۰۶ء۔ بمقام: اسلامک سنٹر، لاہور]	:	
۳۔ عثمان نوید (بیٹا)	:	
۴۔ حمیرا تحسین (بیٹی)	:	
۱۷ ستمبر ۱۹۵۰ء۔ پٹوکی (ضلع قصور)	:	تاریخ و مقام پیدائش
۵۔ ا، اسلامک سینٹر، قائد اعظم کیمپس (نیو کیمپس)، جامعہ پنجاب، لاہور: ۵۴۵۷۰	:	مستقل ہا
فون: ۵۸۶۷۵۱۲-۵۰۱۸۶۲۶ (۲۲-۰۰۹۲)	:	



## تعلیمی تفصیلات

ڈاکٹریٹ	: شعبہ اُردو، پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور۔
(اُردو زبان و ادبیات)	عنوان: عبدالماجد دریابادی، احوال و آثار
	نگران: ڈاکٹر خولجہ محمد زکریا۔ تکمیل: ۳۰ اکتوبر ۱۹۸۵ء۔
	اجراے سند: ۱۹۸۶ء۔ [مقالہ طبع ہو چکا ہے]
ایم ایڈ	: ۱۹۷۷ء - آئی ای آر (انسٹی ٹیوٹ آف ایجوکیشن اینڈ ریسرچ)،
	پنجاب یونیورسٹی، لاہور [بدرجہ اول - GPA 2.62/3.00]
ایم اے (اُردو)	: ۱۹۷۵ء - پنجاب یونیورسٹی، لاہور [بدرجہ اول]
بی ایڈ	: ۱۹۷۱ء - سنٹرل ٹریننگ کالج (بعد ازاں: ایجوکیشن کالج -
	حال: ایجوکیشن یونیورسٹی)، لاہور [بدرجہ اول]
بی اے	: ۱۹۷۰ء - پنجاب یونیورسٹی، لاہور [بدرجہ اول]
انٹرمیڈیٹ	: ۱۹۶۸ء - اسلامیہ کالج ریلوے روڈ، لاہور [بدرجہ اول]
میٹرک	: ۱۹۶۶ء - ڈسٹرکٹ بورڈ اسکول، بصیر پور
	(ضلع ساہیوال [حال ضلع اوکاڑہ]) [بدرجہ اول]
مڈل	: ۱۹۶۳ء - بصیر پور (ضلع ساہیوال [حال ضلع اوکاڑہ]) [بدرجہ اول]
پرائمری	: ۱۹۶۰ء - بصیر پور (ضلع ساہیوال [حال ضلع اوکاڑہ])

## منصبی مصروفیات

- موجودہ مصروفیت : صدر شعبہ اُردو، یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور: ۲۵ مارچ ۲۰۰۸ء
- مہمان پروفیسر : مسند اُردو و پاکستان شناسی، دانش کدہ زبان ہائے خارجی،  
دانشگاہ تہران، ایران: ۳ فروری ۲۰۰۵ء تا ۱۱ فروری ۲۰۰۸ء
- صدر شعبہ اُردو : شعبہ اُردو، پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور:  
(۱) ۲۵ مارچ ۲۰۰۸ء تا حال  
(۲) ۵ جولائی ۲۰۰۳ء تا ۲ فروری ۲۰۰۵ء  
(۳) ۵ جولائی ۲۰۰۱ء تا ۲ مارچ ۲۰۰۳ء  
[کل ۴ سال تقریباً]
- پروفیسر (اُردو) : ایضاً: ۲۰ فروری ۲۰۰۸ء تا حال  
۲۰ اپریل ۲۰۰۲ء تا ۲ فروری ۲۰۰۵ء  
[دو سال ۲/۹ ماہ تقریباً]
- ایسوسی ایٹ پروفیسر (اُردو): ایضاً: ۲۶ اگست ۱۹۹۵ء تا ۲۰ اپریل ۲۰۰۲ء  
[۶ سال، ۸ ماہ تقریباً]
- اسٹنٹ پروفیسر (اُردو): ایضاً: ۲۳ ستمبر ۱۹۸۸ء تا ۲۶ اگست ۱۹۹۵ء  
[۶ سال، ۱۱ ماہ تقریباً]
- لیکچرار (اُردو) : ایضاً: ۲۳ نومبر ۱۹۸۴ء تا ۲۳ ستمبر ۱۹۸۸ء  
[۳ سال، ۱۰ ماہ تقریباً]
- لیکچرار (اُردو) : گورنمنٹ ایم اے او کالج، لاہور: ۱۹۷۶ء تا ۱۹۸۴ء  
[۸ سال تقریباً]

## اعزازات

- ۱۔ مڈل سے ایم اے، ایم ایڈ تک تعلیمی امتحانات میں تسلسل کے ساتھ فرسٹ کلاس کا حصول۔
- ۲۔ نقوش ایوارڈ (برائے تنقید) : ۱۹۹۳ء۔ عنوان مقالہ: علامہ اقبال اور مسلم نشاۃ ثانیہ۔
- ۳۔ ایسوسی ایٹ ایڈیٹر سہ ماہی اقبال (بزم اقبال، لاہور): ۱۹۹۳ء، ۱۹۹۵ء۔
- ۴۔ اے بی آئی (انٹرنیشنل بائیوگرافیکل انسٹی ٹیوشن، کیلی فورنیا، امریکا) کی جانب سے ”مین آف دی ایئر“ [Man of the year] کا اعزاز: ۱۹۹۷ء۔
- ۵۔ وزیر اعظم پاکستان ادبی انعام: ۱۹۹۸ء۔
- ۶۔ قومی صدارتی اقبال ایوارڈ، ۱۹۹۷ء تا ۱۹۹۹ء [اقبال: چند نئے مباحث پر]:  
بہ موقع افتتاحی اجلاس چار (۴) روزہ بین الاقوامی اقبال کانفرنس: ۲۱ اپریل ۲۰۰۳ء۔  
[یہ ایوارڈ ایک طلائی تمغے اور مبلغ پچاس ہزار روپے نقد پر مشتمل تھا]
- ۷۔ برِ عظیم پاک و ہند میں فارسی زبان و ادبیات کے لیے خدمات انجام دینے والے نمایاں علما کے دائرۃ المعارف میں شمار اور خدمات کا اعتراف:  
دانش نامہء ادبِ فارسی (برِ عظیم پاک و ہند میں فارسی زبان و ادب کے لیے خدمات انجام دینے والے علما کا دائرۃ المعارف)۔ تین جلدیں۔ تہران، ایران، ۲۰۰۱ء۔

## بیرون ملک علمی مجالس میں شرکت

- ۱۔ بھارت : ۶ تا ۸ اکتوبر ۱۹۸۹ء: عالمی رابطہ ادب اسلامی بین الاقوامی سیمینار، منعقدہ حیدرآباد دکن (آندھرا پردیش)۔  
موضوع مقالہ: بیدار عظیم کی فکری آزادی میں اکبر کا کردار۔
- ۲۔ ایران : جون ۱۹۹۱ء: بین الاقوامی نظامی گنجوی سیمینار، منعقدہ تبریز یونیورسٹی، ایران۔  
موضوع مقالہ: تاثیر و نفوذ نظامی در ادبیات اردو۔
- ۳۔ بھارت : جون ۱۹۹۷ء: ”اقبال کے فکرو فن کی جہات“ پر بین الاقوامی سیمینار، منعقدہ دہلی یونیورسٹی، نئی دہلی۔  
موضوع مقالہ: علامہ اقبال اور مسلم ثقافت کے خد و خال۔
- ۴۔ بلجیم : ۱۸، ۱۹ نومبر ۱۹۹۷ء: دوروزہ بین الاقوامی اقبال سمپوزیم، منعقدہ گینٹ (Ghent)، زیر اہتمام: اقبال فاؤنڈیشن یورپ۔  
موضوع مقالہ: *Man Versus Universe; Iqbal's Perception*
- ۵۔ بھارت : ۱۷ تا ۱۹ نومبر ۲۰۰۰ء: بین الاقوامی مرزا محمد رفیع سودا کانفرنس، زیر اہتمام: غالب انسٹی ٹیوٹ، نئی دہلی۔  
موضوع مقالہ: عبرۃ الغافلین اور سودا کے شعری تصورات۔
- ۶۔ ایران : ۲۷ اپریل ۲۰۰۶ء: زیر اہتمام: گروہ اردو، دانشکدہ زبانہای خارجی، دانشگاه تہران۔  
موضوع مقالہ: اقبال کی شاعری میں حرکت و حرارت کے عناصر۔
- ۷۔ ایضاً : ۳۰ نومبر ۲۰۰۶ء: دوروزہ بین الاقوامی ”عرس بیدل“، زیر اہتمام: کانون ادبیات ایران، تہران،  
موضوع مقالہ: اندیشہ بیدل از دیدگاه علامہ اقبال لاہوری

- ۸۔ ایضاً : ۳ دسمبر ۲۰۰۶ء: ایک روزہ اقبال سبھی نار،  
 زیر اہتمام: مرکز پژوهشی میراث مکتوب، تہران۔  
 عنوانِ مقالہ: تاثیر مولوی در اندیشہ علامہ محمد اقبال لاہوری۔

## اندرون ملک بین الاقوامی علمی مجالس میں شرکت

- ۱۔ ۷، ۸ نومبر ۱۹۹۶ء: دوروزہ بین الاقوامی اقبال سبھی نار، زیر اہتمام: خانہ فرهنگ ایران، لاہور۔  
 عنوانِ مقالہ: فکر اقبال اور مغربی تمدن کی یلغار۔
- ۲۔ ۲۳، ۲۵ اکتوبر ۱۹۹۷ء: دوروزہ بین الاقوامی سبھی نار، زیر اہتمام: عالمی رابطہ ادب اسلامی، لاہور۔  
 عنوانِ مقالہ: اُردو کا ایک بے مثل سفر نامہ حج۔
- ۳۔ ۹، ۱۰ نومبر ۱۹۹۸ء: علامہ اقبال تھرڈ انٹرنیشنل کانفرنس، زیر اہتمام: پنجاب یونیورسٹی، لاہور۔  
 عنوانِ مقالہ: نیا نظام عالم اور فکر اقبال۔
- ۴۔ ۳ فروری ۲۰۰۲ء: ایک روزہ بین الاقوامی کانفرنس، زیر اہتمام: ایرانی قونصلیٹ، اسلام آباد۔  
 عنوانِ مقالہ: ایران و پاکستان کے ثقافتی مشترکات (ادب کے حوالے سے)۔
- ۵۔ ۳، ۴ جنوری ۲۰۰۳ء: دوروزہ بین الاقوامی سبھی نار، بہ سلسلہ صد سالہ تقریبات  
 انجمن ترقی اُردو، زیر اہتمام: انجمن ترقی اُردو پاکستان، کراچی۔  
 عنوانِ مقالہ: اُردو بہ حیثیت ذریعہ تعلیم۔
- ۶۔ ۱۳ تا ۱۵ مارچ ۲۰۰۳ء: دسویں سہ روزہ سارک کانفرنس، لاہور۔ شرکت بطور مندوب۔
- ۷۔ ۸ دسمبر ۲۰۰۵ء: ایک روزہ بین الاقوامی سبھی نار، زیر اہتمام: شعبہ فارسی، پنجاب یونیورسٹی، لاہور۔  
 عنوانِ مقالہ: ایران میں اقبال شناسی کے دس سال (۱۹۹۵-۲۰۰۵)۔
- ۸۔ ۱۷ اگست ۲۰۰۶ء: ایک روزہ لیوپولڈ محمد اسد سبھی نار، زیر اہتمام: اقبال اکادمی پاکستان،  
 لاہور و ٹروٹھ سوسائٹی، لاہور۔  
 عنوانِ مقالہ: اسد کا قصہ طولانی ہے لیکن مختصر یہ ہے۔

## اندرون ملک دیگر علمی مجالس میں شرکت

ڈاکٹر صاحب ملک کے درج ذیل معروف اور اہم علمی اداروں کے زیر اہتمام منعقدہ تقریباً چالیس (۴۰) علمی و ادبی مجالس اور علمی مذاکرات میں شرکت کر چکے ہیں، جن میں انھوں نے اُردو زبان و ادبیات، اقبالیات، غالبیات، اسلامی تہذیب، مسلم اُمت کے مستقبل اور تہذیبوں کے مابین مکالمے کے موضوعات پر خطبات، مقالات اور مضامین پیش کیے:

- ۱۔ انجمن ترقی اُردو پاکستان، کراچی
- ۲۔ مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد
- ۳۔ اکادمی ادبیات پاکستان، اسلام آباد
- ۴۔ دعوت اکیڈمی، بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد
- ۵۔ اقبال اکادمی پاکستان، لاہور
- ۶۔ خانہءفرہنگ ایران، لاہور
- ۷۔ نیپا [NIPA]، لاہور
- ۸۔ پنجاب یونیورسٹی، لاہور
- ۹۔ قرطبہ یونیورسٹی، پشاور
- ۱۰۔ کراچی یونیورسٹی، کراچی
- ۱۱۔ علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد
- ۱۲۔ پشاور یونیورسٹی، پشاور
- ۱۳۔ قائد اعظم لائبریری، لاہور
- ۱۴۔ پنجاب پبلک لائبریری، لاہور

## ملکی و بین الاقوامی علمی اداروں کی رکنیت

- ۱- تاحیات رکن : اقبال اکادمی پاکستان، لاہور: از ۱۹۸۹ء۔
- ۲- رکن : عالمی رابطہ ادب اسلامی، لکھنؤ
- ۳- رکن : عالمی رابطہ ادب اسلامی، لاہور
- ۴- مستقل رکن : حلقہ ادب، لاہور
- ۵- رکن : حلقہء ارباب ذوق، لاہور
- ۶- رکن : مجلس ادارت، دائرۃ المعارف اقبال، شعبہ اقبالیات، جامعہ پنجاب، لاہور: از ۲۰۰۰ء۔
- ۷- رکن : مجلس ادارت، مجلہ قافلہ ادب اسلامی، لاہور: از ۲۰۰۰ء۔
- ۸- رکن : مجلس ادارت، سہ ماہی اورینٹل کالج میگزین (پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج)، لاہور۔
- ۹- رکن : بیست تحریر، مجلہ پڑوش (دانشگاہ تہران) تہران، ایران۔
- ۱۰- رکن : مجلس مشاورت، سہ ماہی کاروان ادب، ندوۃ العلماء، لکھنؤ۔
- ۱۱- رکن : مجلس مشاورت مجلہ ECI، تہران، ایران۔
- ۱۲- رکن : مجلس برائے قومی صدارتی اقبال ایوارڈ، اقبال اکادمی پاکستان، لاہور۔
- ۱۳- رکن : مجلس انتخاب کتب، قائد اعظم لائبریری، لاہور۔
- ۱۴- رکن : مجلس انتخاب کتب، دیال سنگھ ٹرسٹ لائبریری، لاہور۔
- ۱۵- رکن : پاکستان اسٹڈی سنٹر، جامعہ پنجاب، لاہور۔
- ۱۶- سابق کنوینیر : اُردو بورڈ آف اسٹڈیز، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور۔
- ۱۷- سابق معتمد عمومی : حلقہ ادب، لاہور
- ۱۸- سابق رکن : مجلس قائمہ مجلس ترقی ادب، لاہور: ۲۲ ستمبر ۲۰۰۰ء تا ۲ فروری ۲۰۰۵ء۔
- ۱۹- سابق رکن : مجلس مشاورت، مجلہ نوادر لاہور: فروری ۲۰۰۱ء تا جولائی ۲۰۰۲ء۔
- ۲۰- رکن : مجلس مشاورت، سہ ماہی ”الزیر“ بہاول پور۔

## تصنیفی و تالیفی تفصیلات۔ مطبوعات

### تصانیف تنقید و تحقیق

۱۔ جستجو : [مجموعہ مضامین]

اشاعتِ اول : لاہور، مکہ بکس۔ ۱۹۸۱ء۔ ۲۳۲ ص۔ ۲۲x۱۴ اس م۔ مجلد۔

۳۶ روپے۔ تعداد: پانچ سو۔

مشمولات : انتساب: بیگم کے نام۔ مقدمہ از سرانج منیر۔ حرفے چند از مصنف۔

فلیپ: ڈاکٹر فرمان فتح پوری۔ نعیم صدیقی۔ مشفق خواجہ۔

مضامین : (۱) اُردو ادب میں اسلامی اقدار کی پیش کش کا مسئلہ۔

(۲) اُردو تنقید کے دس سال (۱۹۷۰ء تا ۱۹۷۹ء)۔ (۳) بھٹائی اور اس کی

شاعری۔ (۴) علامہ اقبال اور ثنائے خواجہ۔ (۵) اقبال اور ابوالعلا المعری؛

چند مماثل پہلو۔ (۶) اکبر الہ آبادی۔ (۷) محمد حسن عسکری اور جدیدیت۔

(۸) بشنواز نے چوں حکایت می کند۔

— اشاعتِ دوم : لاہور، یونیورسل بکس۔ ۱۹۸۷ء۔ ۲۴۰ ص۔ ۲۲x۱۴ اس م۔ مجلد۔

اضافے : دیباچہ طبع ثانی از مصنف۔ ”بربنائے جستجو“ از اشفاق احمد۔

جستجو اور صاحب جستجو: بعض معاصرین اور مشاہیر کی نظر میں، چند اقتباسات۔

— اشاعتِ سوم : لاہور، القمر انٹر پرائزز۔ ۱۹۹۷ء۔ ۲۲x۱۴ اس م۔ مجلد۔ ۱۵۰ روپے۔

اضافہ : دیباچہ طبع سوم از مصنف۔



ڈاکٹر فرمان فتح پوری اور مشفق خواجہ کے فلیپ مشاہیر کی رایوں میں شامل کر لیے گئے ہیں جبکہ نعیم صدیقی کا فلیپ شامل نہیں ہو سکا ہے۔

## ۲۔ مغربی جمہوریت؛ اہل مغرب کی نظر میں:

[جمہوریت سے متعلق مغربی مفکرین کے نظریات کا تنقیدی محاکمہ]

اشاعتِ اول: لاہور، مرکز تحقیق، دیال سنگھ ٹرسٹ لائبریری۔ ۱۹۸۳ء۔ ۸۰ ص۔

۲۲×۱۴ س م۔ غیر مجلد۔ ۶ روپے۔ تعداد: ۲۰۰۰۔

مشمولات: دیباچہ از محمد متین ہاشمی (ڈائریکٹر مرکز تحقیق)۔ متن۔

ع

## ۳۔ عبدالماجد دریا بادی؛ احوال و آثار:

[سندی مقالہ برائے پی ایچ ڈی اُردو، جامعہ پنجاب، لاہور]

اشاعتِ اول: لاہور، ادارہ ثقافتِ اسلامیہ۔ اپریل ۱۹۹۳ء۔ ۲+۵۳ ص۔

۲۲×۱۴ س م۔ مجلد۔ ۳۰۰ روپے۔

مشمولات: انتساب: ”والد مرحوم شیخ محمود اختر کے نام“۔ پیش گفتار از مصنف۔

صحت نامہ۔ متن۔

اشاعتِ دوم (بانظر ثانی): لاہور، ادارہ ثقافتِ اسلامیہ۔ ۲۰۰۶ء۔ ۵۶۳ ص۔

۲۲×۱۴ س م۔ مجلد۔ ۴۰۰ روپے۔

اضافے: دیباچہ طبع دوم۔ اشاریہ۔

138003

۴۔ معاصر اردو ادب (نثری مطالعات): [مجموعہ مضامین]

اشاعتِ اول : کلیہ علوم اسلامیہ و شرقیہ، پنجاب یونیورسٹی، لاہور۔ اکتوبر ۲۰۰۰ء۔  
۲۲۸ ص - ۲۲ x ۱۴ س م - مجلد - ۵۰ روپے۔

مشمولات : پیش لفظ از ڈاکٹر جمیلہ شوکت - حرفے چند از ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی۔  
مضامین : (۱) اردو ادب کے چند جدید رجحانات - (۲) سلیم احمد کی تنقید نگاری۔  
(۳) عالی جی کی سفر نامہ نگاری - (۴) مشتاق احمد یوسفی (زمیں یاں کی چہارم آسمان ہے)۔  
(۵) مقاماتِ مظہری - (۶) اردو داستان - (۷) بخت کی تلاش - (۸) کانٹوں کی زبان۔  
(۹) ارمغانِ مجنوں - (۱۰) عطائے پرایک اتائی کی نظر - (۱۱) چاہِ خنداں اور ہے،  
چاہِ زرخنداں اور ہے - (۱۲) ملتِ اسلامیہ: تہذیب و تقدیر - (۱۳) شعریات۔  
مسلبِ معقولیت؛ ایک مختلف کتاب۔

۵۔ افادات (شعری مطالعات) :

[مجموعہ مضامین] (مرتبہ: بصیرہ عنبریں)

اشاعتِ اول : لاہور، سنگ میل پبلی کیشنز - ۲۰۰۴ء - ۲۸۸ ص - ۲۲ x ۱۴ س م۔  
مجلد - ۳۰۰ روپے۔

مشمولات : انتمساب: "والدہ مرحومہ کے نام" - "خراجِ تحسین" از بصیرہ عنبریں۔  
مضامین : (۱) بزرگ عظیم میں مسلم شخص کا مسئلہ اور حالی - (۲) بزرگ عظیم کی فکری  
آزادی میں اکبر کا کردار - (۳) حفیظ بزرگ عظیم میں مسلم نشاۃ ثانیہ کا نقیب - (۴) غزل  
کی تہذیب: ماہر القادری - (۵) شہزاد احمد: اردو غزل کی توانا آواز - (۶) دیو مالا اور

عبدالعزیز خالد۔ (۷) شعر کا قاتل کون؟ (۸) اُردو مرثیہ، از آغاز تا انیس۔  
 (۹) یہ شہادت گہ اُلفت میں قدم رکھنا ہے۔ (۱۰) صلوا علیہ وآلہ۔ (۱۱) بیعت؛ چند  
 تاثرات۔ (۱۲) دیکھو جدھراک باغ لگا ہے اپنے رنگیں خیالوں کا۔ (۱۳) نظمیں  
 تیر اطواف کرتی ہیں۔

## اقبالیات

۶۔ مطالعہ بیدل، فکرِ برگساں کی روشنی میں:

### *Bedil in the Light of Bergson*

از علامہ اقبال [ترتیب انگریزی متن مع تعارف۔ اُردو ترجمہ مع تعارف]

اشاعتِ اول: لاہور، یونیورسٹی بکس۔ ۱۹۸۸ء۔ اُردو: ۶۰ ص + انگریزی: ۳۸+۳۴ ص۔  
 ۲۲x۱۴ س م۔ مجلد۔

مشمولات۔ حصہ اُردو: تعارف از مترجم۔ اُردو ترجمہ مضمون۔  
 انگریزی حصہ: تعارف از مرتب۔ متن مضمون۔ عکس مضمون (کامل)

بار دوم: لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ ۱۹۹۵ء۔ اُردو: ۶۰ ص + انگریزی: ۳۸+۳۴ ص۔  
 ۲۲x۱۴ س م۔ مجلد۔

بار سوم: ایضاً۔ ۲۰۰۳ء۔ اُردو: ۶۰ ص + انگریزی: ۳۸+۳۶ ص۔ ۲۲x۱۴ س م۔  
 مجلد۔ ۱۰۰ روپے۔

فارسی ترجمہ کتاب ہذا بہ عنوان: مطالعہ بیدل در پرتو اندیشہ ہای برگسون:

مترجم: علی بیات۔ [تفصیلات علاحدہ درج ہیں]

۷۔ نقدِ اقبال، حیاتِ اقبال میں: [ترتیب۔ حواشی۔ مقدمہ] (علامہ اقبال کی شخصیت اور فکرو فن پر ان مضامین اور تبصروں کا مجموعہ جو علامہ اقبال کی زندگی میں شائع ہوئے)

اشاعتِ اول: لاہور، بزمِ اقبال۔ ۱۹۹۲ء۔ ۸+۵۳۳+۸ ص ۲۲×۱۴ اس م۔ مجلد۔  
مشمولات: انتساب: ”ممتاز دانشور اور اقبال شناس پروفیسر اسلوب احمد انصاری کے نام“۔ عرضِ ناشر (ص ۷) از ڈاکٹر وحید قریشی۔  
دیباچہ از مرتب۔ مضامین۔ صحت نامہ (آخری صفحہ)۔

۸۔ جہاتِ اقبال: [مجموعہ مضامین]

اشاعتِ اول: لاہور، بزمِ اقبال۔ نومبر ۱۹۹۳ء۔ ۱۶+۲۳۹ ص ۲۲×۱۴ اس م۔ مجلد۔  
مشمولات: انتساب: ”نام ورنقاد شمس الرحمن فاروقی کے نام“۔ صحت نامہ۔  
دیباچہ از میرزا ادیب۔ اشاریہ۔  
مضامین: (۱) تھویرالہ اور عبادت کا مفہوم (اقبال کے خطبہ سوم کا اجمالی جائزہ)۔ (۲) ”مسلم فلسفہ میں زمان کا مسئلہ“ (علامہ اقبال کے ایک غیر مطبوعہ مضمون کا تعارف، اس کا متن اور متن کا ترجمہ)۔ (۳) جمہوریت، اقبال کی نگاہ میں۔  
(۴) عصری مسائل اور فکرِ اقبال۔ (۵) علامہ اقبال اور مسلم نشاۃ ثانیہ۔ (۶) اقبال نامہ، مرتبہ: شیخ عطاء اللہ؛ چند گزارشات، چند تصحیحات۔ (۷) جلوہ خوں گشت و نگاہے بتماشا ز سید۔ (۸) مطالبِ اقبال (از مقبول انور داؤدی)۔ (۹) مسائلِ اقبال (از ڈاکٹر سید عبداللہ)۔

## ۹۔ اقبال؛ چند نئے مباحث : [مجموعہ مضامین]

اشاعتِ اول : لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ ۱۹۹۷ء۔ ۲۰۸ ص۔ ۲۲x۱۳ اس م۔  
مجلد۔ ۱۰۰ روپے۔

مشمولات : انتساب: ”اپنی بیٹی طیبہ تحسین کے نام، جسے کلامِ اقبال سے غیر معمولی شغف ہے“۔ حرفے چند از مصنف۔

مضامین : (۱) اقبال کی اُردو شاعری کا مختصر فنی جائزہ۔ (۲) علامہ اقبال اور پارلیمان کا حق اجتہاد۔ (۳) علامہ اقبال اور مسلم ثقافت کے خدو خال۔ (۴) مغربی تمدن کی یلغار اور فکرِ اقبال۔ (۵) کلیاتِ مکاتیبِ اقبال (جلد سوم، ایک جائزہ)۔ (۶) اقبال کی چند نادرونیاب تحریریں۔

بار دوم : لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ ۲۰۰۳ء۔ ۲۰۸ ص۔ ۲۲x۱۳ اس م۔  
مجلد۔ ۱۵۰ روپے۔

## غالبیات

## ۱۰۔ دیوانِ غالب، نسخہ خواجہ؛ اصل حقائق

اشاعتِ اول : لاہور، بک وائز۔ [اپریل] ۲۰۰۰ء۔ ۷۲ ص۔ ۲۱x۱۴ اس م۔

غیر مجلد۔ ۲۱ روپے۔

مشمولات : متن کتاب۔ عکس صفحاتِ مخطوطات۔

اشاعتِ دوم (مع ترمیم و اضافہ) : لاہور، سورج پبلشنگ بیورو۔ مارچ ۲۰۰۱ء۔

۱۳۶ ص۔ ۲۲x۱۴ اس م۔ مجلد۔ ۶۰ روپے۔

اضافے : پس نوشت۔ مزید عکس صفحاتِ مخطوطات۔ دیوانِ غالب نسخہ خواجہ؛

اصل حقائق (مولفہ ڈاکٹر تحسین فراقی) ممتاز دانشوروں، ادیبوں اور

محققوں کی آرا کی روشنی میں۔

## ۱۱۔ غالب؛ فکر و فرہنگ [مجموعہ مضامین]

اشاعتِ اول : لاہور، اردو اکیڈمی پاکستان۔ سن [۲۰۰۳ء]۔ ۱۲۸ ص۔

۲۲x۱۴ اس م۔ مجلد۔ ۱۰۰ روپے۔

مشمولات : انتساب : ”حمیرا تحسین کے نام“۔ حرفے چند از مصنف۔

مضامین : (۱) غالب؛ زیست اور تصویر زیست۔ (۲) غالب کے فارسی مکاتیب؛

ایک جائزہ۔ (۳) مثنوی بیان نموداری شانِ نبوت و ولایت“ اور غالب کے چند

مذہبی معتقدات۔ (۴) مثنوی ”چراغِ دیر“؛ ایک جائزہ۔ (۵) مثنوی ”پہر گہر بار“ اور غالب کے عمومی فکری رویے۔ (۶) مہر نیم روز اور غالب کا شعور دینی۔ (۷) غالب اور صفیر بلگرامی (از مشفق خواجہ)۔

## شاعری

۱۲۔ نقشِ اوّل : [شعری مجموعہ]

اشاعتِ اوّل : لاہور، مقبول اکیڈمی۔ [۳۱ اکتوبر ۱۹۹۲ء۔ ۱۳۲ ص ۲۲۲ × ۱۳۲ س م۔

مجلد۔ ۱۲۵ روپے۔

مشمولات : تشکر از مصنف۔ حرفے چند از ڈاکٹر محمد زکریا فیلیپ (عقلمند و ذوق)

از سراج منیر۔ متن: حمد، نعتیں، غزلیں، نظمیں باربعینات۔

## تراجم

۱۳۔ فکریات (منتخب دانش افروز مضامین کے اُردو ترجمہ): [تراجم۔ تعارف۔ حواشی]

اشاعتِ اوّل : کراچی، اکادمی بازیافت۔ دسمبر ۲۰۰۲ء۔ ۲۷۹ ص ۲۲۲ × ۱۴ س م۔

مجلد۔ ۲۵۰ روپے۔

مشمولات : عرض مترجم۔

مضامین : (۱) ابنِ اسحق اور سیرتِ رسول اللہ ﷺ۔ (۲) مغربی دنیا کے چینج اور عالم اسلام۔ (۳) روایت کا ایک ترجمان: ریئے گینوں۔ (۴) تعلیم الادب اور مذہبی اقدار؛ اسلامی زاویہ نگاہ۔ (۵) عتیقیت اور تاریخ۔ (۶) اختصاص کا وحشی پن۔ (۷) کہیں اوٹ میں۔ (۸) تعریفوں کا تصادم۔

## ۱۴۔ بے زبانوں کی زبانی؛ حکمت بھری کہانیاں (باتصویر):

مولف: مہدی آذر یزدی۔ [فارسی سے ترجمہ]

اشاعتِ اول: لاہور۔ مارچ ۲۰۰۶ء۔ ۱۷۲ ص۔ ۲۲×۱۴ س م۔ مجلد۔ ۲۰۰ روپے۔

تعداد: ۵۰۰۔ موسیٰ کاظم پرنٹرز، لاہور۔

مشمولات : انساب: ”شعبۂ اُردو، دانش کدہ زبانہای خارجی (دانش گاہ تہران)

کے طلبہ و طالبات کے نام۔ ”کچھ باتیں“ (دیباچہ) از مترجم۔

کہانیاں : کو اور کبوتر۔ مظلوم گدھا اور نعل بند بھیریا۔ لاپچی چیونٹی۔ شیر اور کتا۔

چڑیا اور ہاتھی۔ دو کبوتر۔ شیر، بھیریا اور لومڑی۔ چیتا اور آدمی زاد۔ شیر اور آدمی زاد۔

گدھا اور گائے۔ لومڑی اور میمنہ۔ مرغ کی بولی۔ چوہے اور بلیاں۔ کبوتر اور بویتھار۔

رنگیلا گیدڑ۔

اشاعت دوم (بانظر ثانی): لاہور، ادارہ مطبوعات سلیمانی۔ اکتوبر ۲۰۰۶ء۔

۱۷۰ ص۔ ۲۲×۱۴ س م مجلد، ۲۰۰ روپے۔ تعداد ۶۰۰۔ مطبع: موٹروے پریس، لاہور۔



## تالیفات

۱۵۔ کتابیاتِ تنقید و تاریخِ ادب (۱۹۷۳ء تا ۱۹۸۲ء):

[نظر ثانی از ڈاکٹر انور سدید]

اشاعتِ اول : لاہور، نیشنل بک کونسل آف پاکستان۔ ۱۹۸۷ء۔ ۱۲۰ ص۔

۲۲×۱۳ س م۔ غیر مجلد۔

مشمولات : دیباچہ از مولف۔ پیش گفتار از ڈاکٹر انور سدید۔

متن : کتابیات مشتمل بر: تنقید و تاریخِ ادب۔ اقبالیات۔ غالبیات۔

فہرست ناشرین۔

۷

۱۶۔ مولانا عبد الماجد دریا بادی۔ کتابیات : (پمفلٹ نمبر ۱۰۶)

اشاعتِ اول : اسلام آباد، مقتدرہ قومی زبان۔ ۱۹۹۱ء۔ ۴۷ ص۔ ۲۲×۱۳ س م۔

غیر مجلد۔

مشمولات : پیش لفظ از ڈاکٹر جمیل جالبی۔ سوانح و کتابیات۔

## مُرتبّات

۱۷۔ سلطانِ ماحم صلی اللہ علیہ وسلم (مقالاتِ سیرت): از مولانا عبد الماجد دریا بادی

[ترتیب نو۔ حواشی۔ مقدمہ]

اشاعتِ اول : لاہور، مکتبہ بکس۔ سن [۱۹۸۲ء]۔ ۱۹۲ ص۔ ۲۲x۱۴ اس م۔ مجلد۔

تعداد: ایک ہزار۔

مشمولات : مقدمہ از مرتب۔

مقالاتِ ماجد: (۱) سلطانِ ماحم صلی اللہ علیہ وسلم۔ (۲) یتیم کاراج۔ (۳) یتیم کی جیت۔

(۴) دورِ راستے۔ (۵) ذکرِ رسول کی بلندی۔ (۶) سیرتِ نبویؐ اور علمائے فرنگ۔

(۷) محبوب سے خطاب۔ (۸) فقرِ محمدیؐ۔ (۹) صابر رسولؐ۔ (۱۰) عتابِ محبوبؐ۔

(۱۱) میلادی روایات۔ (۱۲) ناک کا داغ۔ (۱۳) اسوۂ حسنہ۔ (۱۴) ولادتِ باسعادت۔

(۱۵) رحمۃ اللعالمین۔ (۱۶) یتیموں کا والی، غلاموں کا مولا۔ (۱۷) یومِ النبیؐ کا ایک نثریہ۔

اشاعتِ دوم : لاہور، مقبول اکیڈمی۔ ۱۹۹۳ء۔ ۲۲x۱۴ اس م۔ مجلد۔

اضافہ : دیباچہ طبعِ ثانی [لاہور۔ ۳۱ مئی ۱۹۹۲ء]۔ بہ اضافہ مقالہ بہ عنوان:

سیرۃ النبیؐ یا صحیفہ سلیمانی۔

--- بار سوم : لاہور، دارالتذکیر۔ [جولائی] ۲۰۰۶ء۔ ۲۰۸ ص۔ ۲۲x۱۴ اس م۔

مجلد۔ ۱۸۰ روپے

اضافہ : دیباچہ طبعِ ثالث از مرتب [لاہور۔ ۳۱ اگست ۲۰۰۳ء]۔

۱۸۔ عجائباتِ فرنگ از یوسف خاں کبیل پوش (اُردو کا قدیم ترین سفرنامہ) :

[ترتیب۔ مقدمہ۔ حواشی و تعلیقات]

اشاعتِ اول : لاہور، مکتبہ بکس۔ ۱۹۸۳ء۔ ۲۶۴ ص۔ ۲۲x۱۴ اس م۔ مجلد۔

مشمولات : عکس سرورقِ اشاعت ۱۸۷۳ء۔ انساب: "مشفقِ خواجہ کے نام۔"

دیباچہ از محمد اکرام چغتائی۔ مقدمہ از مرتب۔ متن سفرنامہ۔ حواشی۔

۱۹۔ شوقِ آخرت : از مولانا اشرف علی تھانوی۔ ترجمہ و توضیح از مولانا عبد الماجد دریابادی

[جمع و ترتیب۔ مقدمہ]

اشاعتِ اول : لاہور، ادارہ اسلامیات۔ محرم الحرام ۱۴۲۱ھ / مئی ۲۰۰۰ء۔

۹۶ ص۔ ۱۴×۲۱ اس م۔ غیر مجلد۔

مشمولات : انتساب: ”حکیم عبدالقوی دریابادی کے نام“۔ عرض مرتب۔

دیباچہ از مترجم۔ متن۔

## مرتببات بہ حیثیت شریک مرتب

۲۰۔ کربلا سے کابل تک (جہاد افغانستان پر منتخب نظمیں) : شریک مرتب : غافل کرناہی

[جمع و ترتیب۔ تعارف]

اشاعتِ اول : لاہور، پاک افغان اسلامی محاذ۔ دسمبر ۱۹۸۱ء۔ ۱۱۶ ص۔ ۱۴×۲۲ اس م۔

غیر مجلد۔ ۲۰ روپے۔

مشمولات : پیش گفتار از مرتبین۔ حرفے چند از ڈاکٹر خولجہ محمد زکریا۔ اردو اور پنجابی نظمیں۔

۲۱۔ ارمغان علمی پاس خدمات علمی و ادبی ڈاکٹر وحید قریشی:

شریک مرتبین: [ڈاکٹر] رفیع الدین ہاشمی، [ڈاکٹر] عارف نوشاہی۔

اشاعتِ اول: لاہور، مجلس ادبیات مشرق، باسٹراک القمر انٹر پرائزز، لاہور۔

۱۹۹۸ء۔ ۵۸۴ ص۔ ۲۲×۱۴ اس م۔ مجلد۔

مشمولات: حرفے چند از مرتبین۔ تقدیم از احمد ندیم قاسمی۔ مقالہ نگاروں کا مختصر

تعارف از ڈاکٹر اورنگ زیب عالم گیر۔

متن: تحقیقی و تنقیدی مقالات و مضامین۔ ڈاکٹر وحید قریشی: ایک تعارف۔

[مقالات و مضامین کے حصے میں ڈاکٹر تحسین فراقی کا ایک ترجمہ شدہ

مضمون ”کہیں اوٹ میں“ از میلان کنڈیرا شامل ہے]

۲۲۔ یادنامہ داؤدی: (خلیل الرحمن داؤدی کی شخصیت و فن پر اور خود داؤدی صاحب

کے منتخب مضامین) شریک مرتب: جعفر بلوچ۔

اشاعتِ اول: لاہور، دارالتذکیر۔ جنوری ۲۰۰۳ء۔ ۳۰۶ ص۔ ۲۲×۱۴ اس م۔

مجلد۔ ۲۰۰ روپے۔ تعداد: ۵۰۰۔

مشمولات: سر متن از جعفر بلوچ۔ فلیپ (عقبی سرورق) از مشفق خواجہ۔

متن: خلیل الرحمن داؤدی سے متعلق مضامین اور نظم۔ خلیل الرحمن داؤدی

کے منتخب تحقیقی مضامین۔ انتظاریہ (مضمون مشفق خواجہ)۔

[پہلے حصہ مضامین میں ڈاکٹر تحسین فراقی کا مضمون: ”بیادِ خلیل الرحمن

داؤدی“ شامل ہے۔]

۲۳۔ ارمغانِ ڈاکٹر سید عبداللہ : شریک مرتب: ڈاکٹر ضیاء الحسن  
(بہ سلسلہ: شعبہ اُردو، پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور کے مرحوم اساتذہ کی یاد میں۔ ۲)

اشاعتِ اول : لاہور، شعبہ اُردو، اور نیشنل کالج، پنجاب یونیورسٹی۔ اکتوبر ۲۰۰۵ء۔

۲+۵ ص+انگریزی: ۲۵ ص-۲۲x۱۳ اس م- غیر مجلد۔ ۴۰۰ روپے۔

مشمولات : سخن چند از مرتبین۔ قلمی معادنین کے کوائف، منتخب تصنیفات و تالیفات:

از رفاقت علی شاہد۔ فلیپ (عقبی سرورق) از [ڈاکٹر] محمد سلیم ملک۔

متن : حصہ اول: ڈاکٹر سید عبداللہ سے متعلق مضامین۔

حصہ دوم: اُردو اور انگریزی تحقیقی و تنقیدی مضامین

[حصہ دوم میں ڈاکٹر تحسین فراقی کا ترجمہ شدہ مضمون "تعریفوں کا تصادم

(ایڈورڈ سعید) شامل ہے۔]

## نصابیات

۲۴۔ بہارِ اُردو برابے جماعتِ دہم: شریک مصنفین: جعفر بلوچ، پروفیسر ڈاکٹر [محمد]  
سلیم ملک۔ انجمنِ حمایتِ اسلام۔ برابے پنجاب ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور۔

اشاعتِ اول : طباعتِ اول: مارچ ۲۰۰۴ء۔ ۲+۱۶۴+۲ ص۔ ۱۷۰ روپے۔

۲۱x۱۳ اس م- غیر مجلد۔ تعداد: ۹۰ ہزار۔

بار دوم : مارچ ۲۰۰۵ء۔ ۲+۱۶۴+۲ ص۔ ۱۸ روپے۔ ۲۱x۱۳ اس م۔

غیر مجلد۔ تعداد: ایک لاکھ پچاس ہزار۔

## زیر طبع

- ۲۵۔ حرفِ تحسین (ڈاکٹر تحسین فراقی کے منتخب تنقیدی مقالات) : (مرتب: اشتیاق احمد)  
مشمولات : مقدمہ از مرتب۔
- مضامین : حصہ اول: (۱) اُردو ادب میں اسلامی اقدار کی پیش کش کا مسئلہ۔  
(۲) اُردو تنقید کے دس سال (۱۹۷۰ء تا ۱۹۷۹ء)۔ (۳) اُردو ادب کے چند جدید رجحانات۔  
(۴) شعر کا قاتل کون؟۔ حصہ دوم: (۵) غالب: زیست اور تصویر زیست۔  
(۶) غالب کے فارسی مکاتیب۔ حصہ سوم: (۷) محمد حسن عسکری اور جدیدیت۔  
(۸) بشنوا نے چوں حکایت می کند۔ (۹) سلیم احمد کی تنقید نگاری۔ (۱۰) عبرة الغافلین اور  
سودا کے شعری تصورات۔ حصہ چہارم: (۱۱) عصری مسائل اور فکر اقبال۔  
(۱۲) علامہ اقبال اور مسلم نشاۃ ثانیہ۔ (۱۳) نیا نظامِ عالم اور فکر اقبال۔ (۱۴) اسلامی  
ادب کی ترویج میں اقبال کا کردار۔ (۱۵) بانگِ درا کا پہلا انگریزی ترجمہ: چند معروضات۔

- ۲۶۔ اقبال نامہ (جلد اول، دوم): مرتب: شیخ عطاء اللہ۔ [تصحیح متن، ترتیب نو، حواشی۔ مقدمہ]

- ۲۷۔ میراثِ ہنر اسلامی در پاکستان، ڈاکٹر احمد نبی خان کی انگریزی تالیف:

"MUSLIM ART HERITAGE OF PAKISTAN" کا فارسی ترجمہ:

شریک مترجم: لیلیٰ عبدی نجستہ۔

## زیر ترتیب

۲۸۔ دیوانِ بلغ (اُردو) : از قدرت اللہ بلغ (مبنی بر منحصر بفرد نسخہ)  
[ترتیب۔ مقدمہ۔ حواشی]

۲۹۔ عبرۃ الغافلین : سودا کے فارسی تنقیدی رسالے کا متن مع اُردو ترجمہ  
[ترتیب۔ ترجمہ۔ حواشی]

۳۰۔ تاریخِ یوسفی : یوسف کبیل پوش کے غیر مطبوعہ سفر نامے کا فارسی متن  
[ترتیب۔ حواشی]

## آئندہ کے منصوبے

۳۱۔ سہلِ بیدل : انتخابِ شعرِ بیدل (فارسی) [ترتیب]

۳۱۔ بستانِ حکمت ("انوارِ سہلی" کا اُردو ترجمہ) : تالیف : فقیر محمد خاں گویا  
[ترتیب۔ مقدمہ]

۳۲۔ عقدِ گوہر (مثنوی مولوی کی منتخب حکایات کا منظوم ترجمہ) : تالیف: پیرزادہ محمد حسین

[ترتیب۔ مقدمہ]

۳۳۔ قدرت اللہ بلغ اور ان کا فارسی کلام (مبنی بر شش دو او سین فارسی، منحصر بفرد)

[بلغ کے منحصر بہ فرد چھ فارسی دو اوین پر مبنی تفصیلی کتاب]

۳۴۔ روبرو (ڈاکٹر تحسین فراقی سے کیے گئے مصاحبے و مکالمے)

۳۵۔ عکس آئینہ : (ڈاکٹر تحسین فراقی کی کتب پر تبصرے، کالم، نثریے اور مضامین)



## مضامین و مقالات

(تاریخی ترتیب سے)

### اقبالیات (اُردو)

- ۱۔ اقبال کا ادبی مقام :  
(۱) ماہ نامہ تخلیق (لاہور)۔ شمارہ ۶، ۷: ۱۹۷۸ء۔
- ۲۔ علامہ اقبال اور شانے خواجہ :  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۰: جون، جولائی ۱۹۷۹ء۔  
(۲) مشمولہ: جستجو۔ ص ۱۰۵ تا ۱۳۱۔  
(۳) مشمولہ: اقبال شناسی اور ستارہ۔ مرتب: جعفر بلوچ۔ لاہور، بزمِ اقبال۔  
اپریل ۱۹۸۹ء۔ ص ۱۸۰ تا ۲۲۳۔
- ۳۔ اقبال اور ابوالعلا المعری: چند مماثل پہلو :  
(۱) مشمولہ: جستجو۔ ص ۱۳۳ تا ۱۶۴۔
- ۴۔ علامہ اقبال کے دو غیر مطبوعہ خطوط (مع تعارف) :  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۵: اکتوبر، نومبر ۱۹۸۲ء۔
- ۵۔ جلوہ خوں گشت و نگاہے بتما ساز سید :  
(۱) سہ ماہی اقبال ریویو (لاہور)۔ جولائی ۱۹۸۳ء۔ ص ۱۹۱ تا ۲۲۳۔  
(۲) ماہ نامہ نئی نسلیں (نئی دہلی)۔ ستمبر ۱۹۸۳ء۔  
(۳) مشمولہ: جہاتِ اقبال۔ ص ۱۶۰ تا ۱۹۸۔
- ۶۔ مسلم فلسفہ میں زمان کا مسئلہ، علامہ اقبال کی ایک نایاب تحریر کی روشنی میں :  
[علامہ اقبال کے ایک غیر مطبوعہ مضمون کے متن کی ترتیب، اس کا تعارف اور ترجمہ]

(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۲: مارچ، اپریل ۱۹۸۷ء۔ ص ۷۰ تا ۸۱۔

(۲) شش ماہی: نقد و نظر (علی گڑھ)۔ شماره ۲: ۱۹۸۷ء۔ ص ۱۳۱ تا ۱۴۱ اب۔

(۳) مشمولہ: جہاتِ اقبال۔ ص ۱۲ تا ۲۹۔

(۴) مشمولہ: زمان و مکان۔ مرتب: ڈاکٹر وحید عشرت۔ لاہور، سنگ میل پبلی کیشنز۔

۱۹۹۰ء۔ ص ۵۵۵ تا ۵۷۰۔ [کتاب میں یہ مضمون ناقص صورت میں شائع ہوا ہے]

(۵) مشمولہ: اقبال؛ جدید تنقیدی تناظرات۔ مرتب: اسلوب احمد انصاری۔

علی گڑھ، یونیورسٹی بک ہاؤس۔ فروری ۲۰۰۵ء۔ ص ۲۳۲ تا ۲۵۳۔

۷۔ اقبال کی چند نایاب تحریریں :

(۱) سہ ماہی اقبالیات (لاہور)۔ جنوری ۱۹۸۸ء۔ ص ۲۱ تا ۳۰۔

(۲) مشمولہ: اقبال؛ چند نئے مباحث۔ ص ۱۸۷ تا ۲۰۷۔

[زیر عنوان: اقبال کی چند نادر و نایاب تحریریں]

۸۔ عصری مسائل اور فکرِ اقبال :

(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۹: مئی ۱۹۹۰ء۔

(۲) مشمولہ: جہاتِ اقبال۔ ص ۵۷ تا ۶۹۔

(۳) مشمولہ: حرفِ تحسین۔

۹۔ تصویرالہ اور عبادت کا مفہوم (اقبال کے خطبہ سوم کا اجمالی جائزہ) :

(۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ اپریل ۱۹۹۲ء۔

(۲) مشمولہ: جہاتِ اقبال۔ ص ۱۱ تا ۱۱۔

۱۰۔ علامہ اقبال اور مسلم نشاۃ ثانیہ :

(۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ سال نامہ ۱۹۹۳ء۔

[اس مضمون پر مصنف کو ۹۳-۱۹۹۲ء کا "نقوش ایوارڈ" دیا گیا]

(۲) مشمولہ: جہاتِ اقبال۔ ص ۷۰ تا ۸۹۔

(۳) مشمولہ: حرفِ تحسین۔

(۴) مشمولہ: فکر و فنِ اقبال [منتخب مضامین]۔ مرتبہ: ڈاکٹر شگفتہ زکریا۔ لاہور۔ جنوری ۲۰۰۳ء۔

۱۱۔ جمہوریت؛ اقبال کی نگاہ میں :

- (۱) شش ماہی اقبال ریویو (حیدرآباد دکن)۔ نومبر ۱۹۹۴ء۔
- (۲) مشمولہ: جہات اقبال۔ ص ۵۶ تا ۳۰۔
- (۳) ماہ نامہ شبیہ (خوشاب)۔ جنوری تا ستمبر ۱۹۹۷ء۔
- (۴) مشمولہ: اقبالیات کے سو سال [مضامین]۔ مرتبین: ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی، محمد سہیل عمر، ڈاکٹر وحید عشرت۔ لاہور، اقبال اکادمی پاکستان، بہ اشترک اکادمی ادبیات پاکستان، اسلام آباد۔ ۲۰۰۲ء۔

۱۲۔ علامہ اقبال اور پارلیمان کا حق اجتہاد :

- (۱) مجلہ المیزان (یونیورسٹی لاکالج، لاہور)۔ شمارہ ۹۵-۱۹۹۴ء۔
- (۲) سہ ماہی اقبالیات (لاہور)۔ جولائی تا ستمبر ۱۹۹۵ء۔ ص ۸۰ تا ۵۵۔
- (۳) مشمولہ: اقبال؛ چند نئے مباحث۔ ص ۶۳ تا ۲۳۔

۱۳۔ علامہ اقبال اور مسلم ثقافت کے خد و خال :

- (۱) مشمولہ: مجموعہ مقالات، دو مین سکی نار، موضوع: علامہ اقبال اور جہان اسلام۔ لاہور، خانہ فرہنگ جمہوری اسلامی ایران۔ ۱۳۷۴ ش ۱۹۹۵ء۔ ص ۵۵ تا ۲۲۔
- (۲) سہ ماہی اقبالیات (لاہور)۔ جنوری ۱۹۹۷ء۔ ص ۶۹ تا ۳۵۔
- (۳) مشمولہ: اقبال؛ چند نئے مباحث۔ ص ۹۶ تا ۶۵۔

۱۴۔ اقبال کی اردو شاعری کا مختصر فنی جائزہ :

- (۱) سہ ماہی اقبالیات (لاہور)۔ جنوری ۱۹۹۶ء۔ ص ۱۰۳ تا ۸۵۔
- (۲) مشمولہ: اقبال؛ چند نئے مباحث۔ ص ۳۰ تا ۱۱۔
- (۳) ماہ نامہ انجمن حملت اسلام (لاہور)۔ نومبر ۲۰۰۰ء (اقبال نمبر)۔
- (۴) مجلہ وحدت (لاہور)۔ ۲۰۰۳ء۔
- (۵) ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ نومبر ۲۰۰۳ء۔ ص ۴۶ تا ۳۱۔

۱۵۔ فکر اقبال اور مغربی تمدن کی یلغار :

- (۱) مشمولہ: مجموعہ مقالات، بین الاقوامی فکر اقبال سیمینار (۷، ۸ نومبر ۱۹۹۶ء، لاہور)۔

اسلام آباد، دفتر نماینده اسلامی جمہوری ایران۔ ۱۳۷۵ ش ۱۹۹۶ء۔ ص ۲۷۸ تا ۲۹۳۔

(۲) جریدہ اشاعت (ملتان)۔ شماره ۲: ۱۹۹۷ء۔ ۱۴ صفحات۔

(۳) مشمولہ: اقبال؛ چند نئے مباحث۔ ص ۹۷ تا ۱۱۲۔

[زیر عنوان: مغربی تمدن کی یلغار اور فکرِ اقبال]

(۴) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴۷: مارچ، اپریل ۲۰۰۱ء۔ ص ۳۸ تا ۴۶۔

۱۶۔ بانگِ درا کا پہلا مکمل انگریزی ترجمہ؛ چند معروضات:

(۱) سہ ماہی اور نیٹل کالج میگزین (لاہور)۔ شماره ۱۹۹۸ء۔

(۲) ماہ نامہ شاعر (بہائی)۔ ستمبر ۱۹۹۸ء۔ ص ۱۱ تا ۱۱۵۔

۱۷۔ نیاز نظامِ عالم اور فکرِ اقبال:

(۱) روزنامہ جنگ (لاہور)۔ ۲۱ اپریل ۱۹۹۹ء۔

(۲) مجلہ پیغام آشنا (اسلام آباد)۔ دسمبر ۲۰۰۰ء۔

(۳) مشمولہ: حرفِ تحسین۔

۱۸۔ اقبال؛ دیدہ بیناے قوم:

(۱) ماہ نامہ ماہِ نو (لاہور)۔ نومبر ۲۰۰۲ء۔

۱۹۔ اقبال کا تصورِ تہذیب:

(۱) سہ ماہی ادبِ عالیہ انٹرنیشنل (دہاڑی)۔ جولائی ۲۰۰۳ء۔ ص ۲۷ تا ۳۲۔

۲۰۔ فکرِ اقبال کی عصری معنویت:

(۱) سہ ماہی ادبیات (اسلام آباد)۔ شماره ۶۱: ۲۰۰۳ء۔

(۲) سہ ماہی ادبیات (اسلام آباد)۔ شماره ۶۸: ۲۰۰۵ء (مکرر اشاعت)۔

۲۱۔ اسلامی ادب کی ترویج میں اقبال کا کردار:

(۱) مجلہ بازیافت (لاہور)۔ شماره ۴: جنوری تا جون ۲۰۰۴ء۔ ص ۲۷ تا ۲۷۵۔

(۲) سہ ماہی اقبال (لاہور)۔ اپریل ۲۰۰۵ء۔

(۳) مشمولہ: حرفِ تحسین۔

۲۲۔ ایران میں اقبال شناسی کے دس برس (۱۹۹۵ء-۲۰۰۵ء):

(۱) مشمولہ: ایران میں بزرگ صغیر کے فارسی مطالعات - مرتبین: معین نظامی، نجم الرشید۔

لاہور، شعبہ فارسی، پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج۔ ۲۰۰۶ء۔ ص ۳۹ تا ۱۵۔

[مزید: ”تجزیے“ اور ”مفصل تبصرے“ کے تحت]

## اقبالیات (فارسی)

۲۳۔ تمدنِ غربی و تفکرِ اقبال :

(۱) مجلہ دانش (اسلام آباد)۔ شماره ۱۳۷۸/۱۹۹۹ء۔

۲۴۔ نگرشِ اقبال بہ تمدنِ غرب :

(۱) مجلہ نامہ پارسی (تہران)۔ بہار ۱۳۷۹ ش ۲۰۰۰ء۔

۲۵۔ دہ سال اقبال شناسی در ایران (۱۹۹۵-۲۰۰۵) :

(۱) مجلہ نامہ پارسی (تہران)۔ بہار ۱۳۸۵ ش ۲۰۰۶ء۔

(۲) مجلہ آئینہ پژوهش (قم، ایران)۔ دسمبر، جنوری ۲۰۰۷ء۔

۲۶۔ منزل و جادہ ہر دو در سفر (راجع بہ بنیدل و اقبال) :

(۱) سپیدہ جام جم (تہران)۔ ۲۹ تیر ۱۳۸۵ ش ۲۰/ اگست ۲۰۰۶ء۔

## اقبالیات (انگریزی)

27- *Bedil in the Light of Bergson : An unpublished article of Iqbal*

[edited with a preface]

(1) *Iqbal Review* (Lahore)- Oct. - Dec., 1986.

28- *Man versus Universe ; Iqbal's Perception:*

(1) *Journal of the Research Society of Pakistan*

(Punjab University, Lahore) - Jan., 2000.

(2) *Included in : Iqbal and Modern Era* (Edit by: Suheyl Umar)

Lahore, Iqbal Academy Pakistan - 2006.

29. *Iqbal's vision of a New World Order :*

(1) *Journal of the Research Society of Pakistan* (Punjab University, Lahore) - Jan., 2002.

(2) *Included in : Hundred years of Iqbal Studies.*

Edited by: Dr. Waheed Ishrat- Lahore, Iqbal Academy Pakistan.

(3) *Revised Version published in ECI Cultural Magazine,*

(Tehran)- Fall / Winter, 2006-2007.

## غالبیات

۱۔ مثنوی ایدگہر بار اور غالب کے عمومی فکری روپے :

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۰: مئی؛ جون ۱۹۸۵ء۔

(۲) مشمولہ: غالب؛ فکر و فرہنگ۔ ص ۹۵ تا ۱۰۵۔

۲۔ غالب؛ زیست اور تصویرِ زیست :

(۱) سہ ماہی اور نیشنل کالج میگزین (لاہور)۔ شماره : ستمبر ۱۹۸۸ء۔

(۲) مشمولہ: غالب؛ فکر و فرہنگ۔ ص ۲۷ تا ۲۹۔

(۳) مشمولہ: حرفِ تحسین۔

۳۔ مثنوی بیان نموداری شانِ نبوت و ولایت اور غالب کے چند مذہبی معتقدات :

(۱) سہ ماہی اقبالیات (لاہور)۔ جنوری ۱۹۸۹ء۔

(۲) مشمولہ: غالب؛ فکر و فرہنگ۔ ص ۷۳ تا ۵۸۔

۴۔ مہر نیم روز اور غالب کا شعورِ دینی :

(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۸: جون ۱۹۸۹ء۔

(۲) مشمولہ: غالب؛ فکر و فرہنگ۔ ص ۱۰۶ تا ۱۲۲۔

۵۔ غالب کے فارسی مکاتیب؛ ایک جائزہ :

(۱) سہ ماہی ادبیات (اسلام آباد)۔ شماره : مئی ۱۹۹۲ء۔

(۲) مشمولہ: غالب؛ فکر و فرہنگ۔ ص ۲۸ تا ۵۷۔

(۳) مشمولہ: حرفِ تحسین۔

۶۔ مثنوی چراغِ دیر؛ ایک جائزہ :

(۱) سہ ماہی اقبال (لاہور)۔ اپریل ۱۹۹۳ء۔

(۲) مشمولہ: غالب؛ فکر و فرہنگ۔ ص ۷۵ تا ۹۶۔

۷۔ پاکستان میں غالب شناسی؛ اجمالی جائزہ اور چند تجاویز :

(۱) مجلہ بازیافت (لاہور)۔ شماره ۳: جولائی ۲۰۰۳ء۔

(۲) شش ماہی غالب نامہ (نئی دہلی)۔ جولائی ۲۰۰۵ء۔

[مزید: ”تجزیے“ اور ”مفصل تبصرے“ کے تحت]

## شاعر اور شاعری (اُردو ادب)

- ۱۔ خالد اور خارجی متعلقاتِ حُسن :
- (۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ مارچ، اپریل ۱۹۷۵ء [عبدالعزیز خالد نمبر]۔ ص ۲۱۹ تا ۲۲۹۔
- ۲۔ شعر خیال کا عنصر حرکت و حرارت :
- (۱) ماہ نامہ فانوس (لاہور)۔ اگست ۱۹۷۵ء۔
- ۳۔ دیو مالا اور عبدالعزیز خالد :
- (۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ اکتوبر نومبر ۱۹۷۷ء [عبدالعزیز خالد نمبر]۔
- (۲) مشمولہ: افادات (شعری مطالعات)۔ ص ۱۲۱ تا ۱۶۶ [بعد از نظر ثانی]۔
- ۴۔ بھٹائی اور اس کی شاعری :
- (۱) مشمولہ: جستجو۔ ص ۹۵ تا ۱۰۴۔
- ۵۔ حالی: نظم جدید کا بانی :
- (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۱۹۷۹ء۔
- ۶۔ خالد بزمی: نظم گوئی اور نظریہ :
- (۱) ماہ نامہ شام و سحر (لاہور)۔ جون ۱۹۷۹ء۔
- ۷۔ اکبر الہ آبادی :
- (۱) مشمولہ: جستجو۔ ص ۱۶۵ تا ۱۸۶۔
- ۸۔ جدید اُردو نعت گوئی: ایک جائزہ :
- (۱) ماہ نامہ شام و سحر (لاہور)۔ جنوری، فروری ۱۹۸۲ء۔
- ۹۔ افغان جہادیہ شاعری اور اس کا پس منظر :
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۵: اکتوبر ۱۹۸۲ء۔



۱۰۔ صبا کبر آبادی کی مرثیہ نگاری :

(۱) ماہ نامہ ماہِ نو (لاہور)۔ اکتوبر ۱۹۸۳ء۔

(۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴۰: مارچ ۱۹۹۶ء۔

(۳) مشمولہ: افادات (شعری مطالعات)۔ ص ۲۰۳ تا ۲۲۶۔

[زیر عنوان: یہ شہادت گہ الفت میں قدم رکھنا ہے]

۱۱۔ ماہر القادری کی غزل :

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۳: ستمبر، اکتوبر ۱۹۸۶ء۔

(۲) مشمولہ: افادات (شعری مطالعات)۔ ص ۶۱ تا ۱۰۲۔

[زیر عنوان: غزل کی تہذیب۔ ماہر القادری]

۱۲۔ اُردو شاعری میں نعتیہ شہر آشوب :

(۱) ماہ نامہ شام و سحر (لاہور)۔ جنوری، فروری ۱۹۸۷ء [نعت نمبر ۲]۔

۱۳۔ جہادِ افغانستان اور پاکستانی شعرا :

(۱) ہفت روزہ تکبیر (کراچی)۔ ۳ تا ۱۰ مارچ ۱۹۸۸ء۔

۱۴۔ اُردو مرثیہ، از آغاز تا انیس :

(۱) ماہ نامہ شام و سحر (لاہور)۔ جنوری ۱۹۸۹ء۔

(۲) مشمولہ: افادات (شعری مطالعات)۔ ص ۱۸۹ تا ۲۰۲۔

۱۵۔ بزرگ عظیم کی فکری آزادی میں اکبر کا کردار :

(۱) ماہ نامہ ماہِ نو (لاہور)۔ جون ۱۹۹۰ء۔

(۲) مشمولہ: افادات (شعری مطالعات)۔ ص ۲۱ تا ۳۲۔

۱۶۔ حفیظ؛ بزرگ عظیم میں مسلم نشاۃ ثانیہ کا نقیب :

(۱) ماہ نامہ تخلیق (لاہور)۔ فروری ۱۹۹۱ء۔

(۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۰: فروری ۱۹۹۱ء۔

(۳) مشمولہ: افادات (شعری مطالعات)۔ ص ۴۳ تا ۶۰۔

- ۱۷۔ شہزاد احمد؛ اُردو غزل کی توانا آواز :  
 (۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ اکتوبر ۱۹۹۲ء۔ ص ۲۱ تا ۲۹۔  
 (۲) مشمولہ: افادات (شعری مطالعات)۔ ص ۱۰۳ تا ۱۲۰۔
- ۱۸۔ اُردو کی جدید نعتیہ شاعری کا ستارہ صبح؛ حفیظ تائب :  
 (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۵: دسمبر ۱۹۹۲ء۔ ص ۵۸ تا ۶۳۔  
 (۲) مشمولہ: اک شخص مہکتی چھاؤں سا۔ مرتب: عمران نقوی۔ ص ۱۳۰ تا ۱۳۸۔
- ۱۹۔ تخلیق پاکستان کے بعد اُردو غزل کا پچاس سالہ سفر :  
 (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۲۲ جولائی ۱۹۹۷ء (ادبی صفحہ)۔
- ۲۰۔ علیک الصلوٰۃ اے نبی السلام :  
 (۱) مشمولہ: شاعر لوحِ شیشہ دل [شخصیت ع س مسلم]۔ مرتب: ڈاکٹر طاہر تونسوی۔  
 لاہور، مقبول اکیڈمی۔ ۱۹۹۹ء۔
- ۲۱۔ عبرۃ الغافلین اور سودا کے شعری تصورات :  
 (۱) مجلہ مخزن (لاہور)۔ شمارہ اول: جنوری ۲۰۰۱ء۔  
 (۲) سہ ماہی غالب نامہ (نئی دہلی)۔ جولائی ۲۰۰۱ء [میرزا محمد رفیع سودا نمبر]۔  
 (۳) مشمولہ: حرفِ تحسین۔
- ۲۲۔ سلک مناقب :  
 (۱) مشمولہ: اک شخص مہکتی چھاؤں سا۔ ص ۱۳۹ تا ۱۵۷۔  
 [مزید "تجزیے" اور "منفصل تبصرے" کے تحت]

## نثر اور نثر نگار (اُردو ادب)

- ۱۔ ادب کی ہفت اقلیم کا میرزا ادیب :  
 (۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۹۷۹ء۔

۲۔ اُردو تنقید و تحقیق، ۱۹۸۰ء میں :

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۲۴ فروری، ۳، ۱۰ مارچ ۱۹۸۱ء۔

۳۔ اُردو تنقید کے دس سال، ۱۹۷۰ء تا ۱۹۷۹ء :

(۱) ماہنامہ اسلوب (کراچی)۔ اکتوبر و نومبر ۱۹۸۱ء (تخلیقی ادب نمبر ۲)۔

(۲) مشمولہ: جستجو۔ ص ۲۳ تا ۹۴۔

(۳) مشمولہ: حرفِ تحسین۔

۴۔ محمد حسن عسکری اور جدیدیت :

(۱) مشمولہ: جستجو۔ ص ۱۸۷ تا ۲۰۳۔

(۲) مشمولہ: محمد حسن عسکری؛ ایک عہد آفریں نقاد [منتخب مضامین]۔

مرتب: اشتیاق احمد۔ لاہور، بیت الحکمت۔ ۲۰۰۵ء۔ ص ۷۱ تا ۸۲۔

(۳) مشمولہ: حرفِ تحسین۔

۵۔ بشنوا نے چوں حکایت مے کند :

(۱) مشمولہ: جستجو۔ ص ۲۰۵ تا ۴۳۱۔

(۲) مشمولہ: حرفِ تحسین۔

۶۔ مولانا عبدالماجد دریا بادی کی سیرت نگاری پر ایک نظر :

(۱) روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۴، ۱۱ جون ۱۹۸۲ء۔

۷۔ کچھ سفر ناموں کے حوالے سے :

(۱) ماہنامہ اسلوب (کراچی)۔ اکتوبر و نومبر ۱۹۸۳ء (تخلیقی ادب نمبر ۳)۔

(۲) مشمولہ: معاصر اُردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۱۲۴ تا ۱۵۱۔

[زیر عنوان: عالی جی کی سفر نامہ نگاری]

۸۔ ۱۹۸۳ء کے اُردو ادب کا جائزہ :

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۳ جنوری ۱۹۸۴ء۔

۹۔ جدید اُردو افسانہ :

(۱) ماہنامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۹: اکتوبر و نومبر ۱۹۸۴ء۔

۱۰۔ چاہ خنداں۔ محمد یونس بٹ کی انشائیہ نگاری :

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۲۲: اپریل، مئی ۱۹۸۶ء۔

(۲) مشمولہ: معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۲۱۹ تا ۲۲۷۔

[زیر عنوان: چاہ خنداں اور ہے چاہ زخنداں اور ہے]

۱۱۔ سلیم احمد کی تنقید نگاری :

(۱) مجلہ روایت (لاہور)۔ شماره ۴: ۱۹۸۷ء [بیاد سلیم احمد]۔ ص ۶۲۱ تا ۵۴۳۔

(۲) مشمولہ: معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۲۲ تا ۱۲۳۔

(۳) مشمولہ: حرف تحسین۔

۱۲۔ مشتاق احمد یوسفی (زمیں یاں کی چہارم آساں ہے) :

(۱) مشمولہ: مشتاق احمد یوسفی۔ مرتب: طارق حبیب۔ ص ۲۳۷ تا ۲۴۲۔

(۲) مشمولہ: معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۱۵۲ تا ۱۵۸۔

۱۳۔ علامہ شبلی نعمانی؛ مفکر، معلم، سیرت نگار :

(۱) نشریہ ریڈیو پاکستان، لاہور

(۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۳۶: مارچ ۱۹۹۵ء۔ ص ۲۶۳ تا ۲۶۲۔

۱۴۔ باب تنقید کا دیباچہ :

(۱) مجلہ استعارہ (نئی دہلی)۔ شماره ۳: ۲۰۰۱ء۔

[مزید "تجزیے" اور مفصل تبصرے کے تحت]

## متفرقات

۱۔ محمد طفیل مدیر نقوش کا خط (بنام تحسین فراقی) :

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۲۳: ستمبر، اکتوبر ۱۹۸۶ء۔

۲۔ مکتوب محمد طفیل مدیر نقوش (بنام تحسین فراقی) :

(۱) ایضاً۔

۳۔ نقوش؛ منزل بہ منزل :

(۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ شمارہ: جولائی ۱۹۸۷ء [محمد طفیل نمبر]۔

۴۔ اُردو ادب کے جدید رجحانات :

(۱) ماہ نامہ ادب لطیف (لاہور)۔ سال نامہ ۱۹۸۸ء۔

(۲) مشمولہ: معاصر اُردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۲۱ تا ۳۱۔

(۳) مشمولہ: حرف تحسین۔

۵۔ اُردو؛ کشتہ نماز :

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۵: ۱۹۸۸ء۔ ص ۲۳۶ تا ۲۳۸۔

۶۔ قائد اعظم محمد علی جناح اور استحکام پاکستان :

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۲۵ دسمبر ۱۹۹۳ء۔

۷۔ اُردو ادب میں اسلامی اقدار کی پیش کش کا مسئلہ :

(۱) ماہ نامہ دعوت (اسلام آباد)۔ جون، جولائی ۱۹۹۳ء۔

(۲) مشمولہ: جستجو۔ ص ۲۱ تا ۲۲۔

(۳) مشمولہ: حرف تحسین۔

۸۔ اُردو بہ حیثیت ذریعہ تعلیم :

(۱) سہ ماہی اور نیشنل کالج میگزین (لاہور)۔ شمارہ: ۱۹۹۵ء (خاص شمارہ۔ حصہ اول)۔

(۲) ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ فروری ۲۰۰۳ء۔ ص ۶۳ تا ۶۴۔ [بہ اضافات]

(۳) سہ ماہی اقبال (لاہور)۔ جولائی ۲۰۰۵ء [زیر عنوان: قومی زبان بطور ذریعہ تعلیم]

۹۔ اسلامی ادب؛ چند مباحث :

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۹: دسمبر ۱۹۹۵ء۔

(۲) ماہ نامہ پیش رفت (نئی دہلی)۔ ستمبر ۱۹۹۹ء۔

۱۰۔ حامد علی خاں بنام محمد احسن خاں [خطوط مع تعارف] :

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ مارچ اپریل ۱۹۹۷ء۔

- ۱۱۔ قائد اعظم محمد علی جناح: پیام بر انقلاب و استحکام :  
(۱) سہ ماہی اور نیٹل کالج میگزین (لاہور)۔ شماره ۲۰۰۱ء، لاہور۔
- ۱۲۔ دہلی یا ترا [سفرنامہ] :  
(۱) مجلہ استعارہ (نئی دہلی)۔ شماره ۳: ۲۰۰۱ء۔
- ۱۳۔ ایران اور پاکستان کے ثقافتی مشترکات (ادب کے حوالے سے) :  
(۱) مجلہ بازیافت (لاہور)۔ شماره اول: جنوری ۲۰۰۲ء۔  
(۲) مجلہ پیغام آشنا (اسلام آباد)۔ ستمبر ۲۰۰۲ء۔
- ۱۴۔ مکاتیب حسرت موہانی [بنام عبدالماجد دریابادی۔ تعارف مع ۱۸ خطوط] :  
(۱) سہ ماہی المعارف (لاہور)۔ اپریل تا ستمبر ۲۰۰۵ء۔
- ۱۵۔ مکاتیب نظیر صدیقی بنام تحسین فراقی [تعارف مع ۱۵ خطوط] :  
(۱) مجلہ حریم ادب (بورے والا)۔ شماره ۳: ۲۰۰۵ء۔ ص ۱۸۷ تا ۱۹۷

16. *Pakistan- A young Nation with Ancient Culture,*

*ECI Cultural Magazine (Tehran)- Fall / Winter 2006-2007.*

## تجزیے

- ۱۔ سلوی [از عبدالعزیز خالد]: ایک جائزہ :  
(۱) ماہ نامہ فانوس (لاہور)۔ فروری، مارچ ۱۹۷۵ء۔
- ۲۔ خروشِ خم [از عبدالعزیز خالد۔ لاہور] اور عبدالعزیز خالد:  
(۱) ماہ نامہ فانوس (لاہور)۔ ۱۹۷۶ء۔  
(۲) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ دسمبر ۱۹۷۷ء۔
- ۳۔ فنِ تنقید اور شعرا پر تنقیدیں [از اصغر حسین خاں نظیر لدھیانوی۔ لاہور] ایک نظر میں:  
(۱) ماہ نامہ شام و سحر (لاہور)۔ نومبر ۱۹۷۸ء [نظیر لدھیانوی نمبر]۔

۳۔ ترجمے کی چار کتابیں :

(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ یکم جنوری ۱۹۸۰ء۔

۵۔ وہ سورج بن کر ابھرے گا [نعیم صدیقی کی رثائی نظمیں بہ سلسلہ ابوالاعلیٰ مودودی]:

(۱) ہفت روزہ بادبان (لاہور)۔ ۷ اکتوبر ۱۹۸۰ء۔

۶۔ صلوات علیہ وآلہ [نعتیہ مجموعہ۔ از حفیظ تائب، لاہور]:

(۱) ماہ نامہ شام و سحر (لاہور)۔ جنوری ۱۹۸۱ء۔

(۲) مشمولہ: افادات (شعری مطالعات)۔ ص ۲۲۷ تا ۲۴۵

۷۔ جنت کی تلاش [رحیم گل۔ لاہور] ایک نظر میں:

(۱) ماہ نامہ کتاب (لاہور)۔ جولائی ۱۹۸۲ء۔

(۲) مشمولہ: معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۱۸۲ تا ۱۸۹

۸۔ ارمغانِ مجنوں [مرتب: شبنم رومانی۔ کراچی]:

(۱) ماہ نامہ فنون (لاہور)۔ جولائی، اگست ۱۹۸۲ء۔

(۲) مشمولہ: معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۱۹۸ تا ۲۱۰

۹۔ تاریخ ادبِ اردو [ملک حسن اختر۔ لاہور]

(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۰ اگست ۱۹۸۲ء۔

(۲) مشمولہ: کڑوے کیلے مضامین۔ مرتب: اورنگ زیب نیازی۔ لاہور،

مغربی پاکستان اردو اکیڈمی۔ [اشاعتِ اول، جون ۲۰۰۵ء]۔ ص ۳۰۳ تا ۳۰۸

۱۰۔ عطائے [از عطاء الحق قاسمی۔ لاہور] پر ایک اتالی کی نظر:

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۶ مارچ ۱۹۸۳ء۔

(۲) ماہ نامہ کتاب نما (نئی دہلی)۔ اگست ۱۹۸۶ء۔

(۳) مشمولہ: معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۲۱۱ تا ۲۱۸

۱۱۔ اقبال کا تصورِ الہ:

(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۳ دسمبر ۱۹۸۲ء۔

(۲) مجلہ روایت (لاہور)۔ شمارہ اول: ۱۹۸۳ء۔ ص ۶۸۰ تا ۶۸۴

- ۱۲۔ تصانیف اقبال کا تحقیقی و توضیحی مطالعہ | از ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی۔ لاہور: [ (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۹: اکتوبر، نومبر ۱۹۸۲ء۔ ص ۱۹۱ تا ۱۹۶۔
- ۱۳۔ مطالب اقبال | از مقبول انور داؤدی۔ لاہور: [ (۱) سہ ماہی اقبال ریویو (لاہور)۔ جولائی ۱۹۸۶ء۔ ص ۲۸۵ تا ۳۰۲۔
- (۲) مشمولہ: جہات اقبال۔ ص ۱۹۹ تا ۲۲۱۔
- ۱۴۔ دیکھو جدھراک باغ لگا ہے اپنے رنگیں خیالوں کا: [ (۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ شمارہ: جولائی ۱۹۸۷ء [محمد طفیل نمبر]۔
- (۲) مشمولہ: افادات۔ ص ۲۵۷ تا ۲۸۰۔
- ۱۵۔ اُردو داستان | از ڈاکٹر سہیل بخاری۔ اسلام آباد، ۱۹۸۶ء [ایک جائزہ: (۱) ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ جنوری ۱۹۸۸ء۔
- (۲) مشمولہ: معاصر اُردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۱۷۳ تا ۱۸۱۔
- ۱۶۔ مقامات مظہری | از مرزا مظہر جان جاناں۔ مرتب و مترجم محمد اقبال مجددی۔ لاہور، ۱۹۸۳ء [ایک مختصر تجزیہ: (۱) ماہ نامہ تلاش (لاہور)۔ شمارہ ۳۔
- (۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۶: مئی و جون ۱۹۸۸ء۔
- ص ۳۲۲ تا ۳۲۹۔ [زیر عنوان: مقامات مظہری]۔
- (۳) مشمولہ: معاصر اُردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۱۵۹ تا ۱۷۲۔
- ۱۷۔ ملت اسلامیہ: تہذیب و تقدیر | از سراج منیر۔ لاہور، ۱۹۸۷ء: [ (۱) ماہ نامہ کتاب (لاہور)۔ جون ۱۹۸۸ء۔
- (۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ جنوری، فروری ۱۹۹۳ء۔
- (۳) مشمولہ: معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۲۲۸ تا ۲۳۶۔
- ۱۸۔ مسائل اقبال | از ڈاکٹر سید عبداللہ۔ لاہور، مئی ۱۹۷۳ء، جون ۱۹۸۷ء: [ (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۷: جنوری، فروری ۱۹۸۹ء۔ ص ۳۹۲ تا ۳۹۶۔
- (۲) مشمولہ: جہات اقبال۔ ص ۲۲۲ تا ۲۲۷۔



- ۱۹۔ بیعتِ نعتیہ مجموعہ۔ از جعفر بلوچ۔ لاہور [چند تاثرات]:
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۰: فروری ۱۹۹۱ء۔
- (۲) مجلہ نعت رنگ (کراچی) ۱۹۹۵ء۔
- (۳) مشمولہ: افادات (شعری مطالعات)۔ ص ۲۳۷ تا ۲۵۶۔
- ۲۰۔ سریلے بول [از عظمت اللہ خاں]:
- (۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ دسمبر ۱۹۹۱ء۔
- ۲۱۔ کانٹوں کی زباں [اداریے۔ از ظ انصاری۔ نئی دہلی]:
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ دسمبر ۱۹۹۱ء (سال نامہ)۔
- (۲) مشمولہ: معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۱۹۰ تا ۱۹۷۔
- ۲۲۔ اقبال نامہ [مرتب: شیخ عطاء اللہ۔ دو جلدیں۔ لاہور، ۱۹۴۴ء، ۱۹۵۱ء] چند گزارشات، چند تصحیحات:
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ جون، جولائی ۱۹۹۲ء (اقبال نمبر)۔
- (۲) مشمولہ: جہاتِ اقبال۔ ص ۱۵۹ تا ۱۵۹۔
- ۲۳۔ کلیاتِ مکاتیبِ اقبال (جلد سوم) [مرتب: مظفر حسین برنی۔ نئی دہلی، ۱۹۹۰ء] ایک جائزہ:
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ فروری ۱۹۹۳ء۔
- (۲) سہ ماہی اقبالیات (لاہور)۔ جولائی ۱۹۹۳ء۔
- (۳) مشمولہ: اقبال؛ چند نئے مباحث: ص ۱۱۳ تا ۱۸۵۔
- ۲۴۔ تاریخِ علوم میں تہذیبِ اسلامی کا مقام | مترجم: ڈاکٹر خورشید رضوی۔ اسلام آباد:
- (۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ شماره ۱۳۲: ۱۹۹۶ء۔
- ۲۵۔ شعریات، مسلکِ معقولیت | تنقیدی مضامین۔ از محبت عارنی۔ کراچی | ایک مختلف کتاب:
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص: مارچ، اپریل ۱۹۹۷ء۔
- (۲) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ مئی ۱۹۹۷ء۔ ص ۳۲ تا ۳۴۔
- (۳) مشمولہ: معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)۔ ص ۲۳۷ تا ۲۴۷۔

۲۶۔ دیوارِ چین کے اُس پار؛ مختصر تاثرات :

- (۱) مسمولہ: انداز پذیرائی کے (ارشاد عارف کے سفر نامے دیوارِ چین کے اُس پار پر مضامین و تاثرات)۔ لاہور، خزینہ، علم و ادب۔ اشاعتِ اول، ۲۰۰۰ء۔ ص ۸۷، ۸۸۔
- ۲۷۔ مرقعِ غالب [ غالبیات پر مضامین۔ از حمید احمد خاں۔ لاہور، ۲۰۰۳ء ]:
- (۱) ماہ نامہ قومی زبان (لاہور)۔ جون ۲۰۰۳ء۔ ص ۱۵ تا ۱۸۔
- (۲) مجلہ بازیافت (لاہور)۔ شمارہ ۲: جنوری ۲۰۰۳ء۔ ص ۲۳۹ تا ۲۴۳۔
- ۲۸۔ کلیاتِ باقیاتِ شعر اقبال | مرتب: (ڈاکٹر) صابر کلوروی۔ لاہور، ۲۰۰۳ء:
- (۱) مجلہ بازیافت (لاہور)۔ شمارہ ۴: جنوری تا جون ۲۰۰۴ء۔ ص ۳۲۱ تا ۳۲۸۔

## مفصل تبصرے

- ۱۔ مطلعین [ از جعفر بلوچ ]:
- (۱) ماہ نامہ فانوس (لاہور)۔ شمارہ ۱۲: ۱۹۷۵ء۔
- ۲۔ خالد؛ شخص اور شاعر [ از حسین سحر ]:
- (۱) ماہ نامہ فانوس (لاہور)۔ اکتوبر ۱۹۷۶ء۔
- ۳۔ جاگتی آنکھوں کا خواب [ از زاہدہ صدیقی ]:
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴: جون ۱۹۷۷ء۔
- ۴۔ لہجوں کی آگ [ از حفیظ صدیقی۔ لاہور ]:
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۷: جون ۱۹۷۸ء۔ ص ۳۶۱ تا ۳۶۳۔
- (۲) مجلہ اقراء (گورنمنٹ ایم او کالج، لاہور)۔ شمارہ ستمبر ۱۹۷۹ء۔
- ۵۔ فصیحی شب [ از میرزا ادیب ]:
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۹: مارچ ۱۹۷۹ء۔

- ۶۔ پروہ سخن | از جمیل ملک |
- (۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ مئی، جون ۱۹۷۹ء۔
- ۷۔ میر حسن؛ عہد اور فن | از ڈاکٹر محمد احسان الحق |
- (۱) ماہ نامہ قومی ڈائجسٹ (لاہور)۔ نومبر ۱۹۷۹ء۔
- ۸۔ سوچ و اسفر | از یونس احقر |
- (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۳ دسمبر ۱۹۷۹ء۔
- ۹۔ مولانا رومی؛ حیات و افکار | از افضل اقبال |
- (۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ یکم جنوری ۱۹۸۰ء۔
- ۱۰۔ فقہائے ہند (جلد پنجم) | از محمد اسحق بھٹی |
- (۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ یکم جنوری ۱۹۸۰ء۔
- ۱۱۔ سید جمال الدین افغانی؛ حیات و افکار | از شاہد حسین رزاقی |
- (۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۴ مارچ ۱۹۸۰ء۔
- ۱۲۔ ماہ نامہ | از عبدالعزیز خالد |
- (۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۷ جولائی ۱۹۸۰ء۔
- (۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۱۲: نومبر دسمبر ۱۹۸۰ء۔
- ۱۳۔ شیشہ و سنگ | از میرزا ادیب |
- (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۱۲: نومبر دسمبر ۱۹۸۰ء۔
- ۱۴۔ تخلیقی ادب | مرتب: مشفق خواجہ |
- (۱) ماہ نامہ کتاب (لاہور)۔ اپریل ۱۹۸۱ء۔
- ۱۵۔ پنجاب؛ مغلوں کے عہد زوال میں | از عزیز احمد |
- (۱) ماہ نامہ ماہ نو (لاہور)۔ مئی ۱۹۸۱ء۔
- ۱۶۔ خطبات ماجدی یا سیرت نبوی قرآنی | از عبدالماجد دریا بادی |
- (۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲ نومبر ۱۹۸۱ء۔

- ۱۷۔ محمد تقی میر [از ڈاکٹر جمیل جالبی]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۱ دسمبر ۱۹۸۱ء۔
- ۱۸۔ [Martin Lings] *Ancient Beliefs and Modern Superstitions*  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۵ دسمبر ۱۹۸۱ء۔
- ۱۹۔ [Annemarie Schimmel] *Mystical Dimensions of Islam*  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۲ جنوری ۱۹۸۲ء۔
- ۲۰۔ مٹی کا دیا [از میرزا ادیب]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۹ جنوری ۱۹۸۲ء۔
- ۲۱۔ اُردو کے یورپین شعرا [از شفقت رضوی]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۲ فروری ۱۹۸۲ء۔
- ۲۲۔ نشیب [از عبداللہ حسین]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۶ مارچ ۱۹۸۲ء۔
- ۲۳۔ سوچتی آنکھ کا ارڈنگ [از یسین قدرت]:  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۴: مارچ، اپریل ۱۹۸۲ء۔
- ۲۴۔ شب چراغ [از واصف علی واہ ف۔ لاہور]:  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۴: مارچ، اپریل ۱۹۸۲ء۔
- ۲۵۔ آخری سورتوں کی تفسیر [از مولانا محمد متین ہاشمی]:  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۴: مارچ، اپریل ۱۹۸۲ء۔
- ۲۶۔ محمد حسن عسکری؛ انسان یا آدمی [از سلیم احمد]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۲ اپریل ۱۹۸۲ء۔
- (۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۷: اگست ۱۹۸۳ء۔ ص ۲۶۳-۲۶۴-۲۶۵۔
- ۲۷۔ پطرس؛ ایک مطالعہ [از کرنل غلام سرور]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۴ جون ۱۹۸۲ء۔

- ۲۸۔ مولوی میر حسن؛ حیات و افکار [از سلطان محمود حسین]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۱ جون ۱۹۸۲ء۔
- ۲۹۔ جھلکیاں [از محمد حسن عسکری]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۹ جولائی ۱۹۸۲ء۔
- ۳۰۔ رازوں سے بھر ابستہ [از ساقی فاروقی]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۷ اگست ۱۹۸۲ء۔
- ۳۱۔ اجتماعی تبصرہ برکتب ذیل:

- A) *Crisis of the Modern World*      B) *King of the Castle*  
C) *Sufism*      D) *Forgotten Truth*  
E) *The Creed of Islam*      F) *Religion in the Modern World*  
G) *A Sufi Saint of the Twentieth Century*  
H) *The Wisdom of the Prophets*      I) *Maasir-e-Alamgiri*

- (۱) روزنامہ جسارت (کراچی) ۳۷ ستمبر ۱۹۸۲ء۔
- ۳۲۔ حسنا الحرمین [فارسی سفرنامہ حج کا اردو ترجمہ از محمد اقبال مجددی۔ لاہور]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۲ اکتوبر ۱۹۸۲ء۔
- ۳۳۔ آغوش حیرت [از صاحب زادہ نصیر الدین نصیر گولڑہ شریف]:  
(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۱۶: مارچ ۱۹۸۳ء۔
- ۳۴۔ نیلی نوٹ بک [از ڈاکٹر انور سجاد]:  
(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ مارچ ۱۹۸۳ء۔ ادبی صفحہ
- ۳۵۔ غالب اور صفیر بلگرامی [از مشفق خواجہ۔ کراچی، ۱۹۸۳ء]:  
(۱) مجلہ تحقیق (جامعہ پنجاب، لاہور) شمارہ: ۱۹۸۳ء۔  
(۲) مشمولہ: غالب؛ فکر و فرہنگ۔ ص ۱۲۳ تا ۱۲۸۔
- ۳۶۔ *Iqbal's Concept of God* [از سلمان رشید]:  
(۱) مجلہ روایت (لاہور)۔ شمارہ اول: ۱۹۸۳ء۔

۳۷۔ اقبال ریویو [سہ ماہی مجلہ اقبال اکادمی پاکستان، لاہور۔ ۱۹۸۴ء]:

(۱) روزنامہ جنگ (لاہور)۔ ۲۷ اگست ۱۹۸۴ء۔

۳۸۔ ”ترقی“ یعنی چہ؟ ”Critical View of "Progress" (از مریم جمیلہ۔ ترجمہ: تحسین فراقی)

(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۱۹: اکتوبر، نومبر ۱۹۸۴ء۔ ص ۲۹۲ تا ۲۹۷۔

[یہ درج ذیل چار کتب پر اجتماعی تبصرے کا اردو ترجمہ ہے:]

1. *Crisis of the Modern World*

2. *The Reign of Quantity and Signs of the Time . by Rene Guenon*

3. *Looking Back on Progress by Lord Northbourne*

4. *Religion in the Modern World [Ibid]*

۳۹۔ جدید اردو افسانہ [از شہزاد منظر]:

(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۱۹: اکتوبر، نومبر ۱۹۸۴ء۔ ص ۳۰۰ تا ۳۰۲۔

۴۰۔ تعلیماتِ تصوف کا تعارف

[Introduction to Sufi Doctrine]۔ از ٹیٹس بڑکھارٹ (ابراہیم مزالدین)

(۱) مجلہ روایت (لاہور)۔ شماره ۲: ۱۹۸۵ء۔ ص ۳۸۱ تا ۳۸۵۔

۴۱۔ تقدم پر ایک نظر | Looking Back on Progress۔ از لارڈ نارتھ بورن (سڈی نوح)

(۱) مجلہ روایت (لاہور)۔ شماره ۲: ۱۹۸۵ء۔ ص ۳۲۶ تا ۳۲۹۔

۴۲۔ صوفی ازم [از عمران یحییٰ]:

(۱) مجلہ روایت (لاہور)۔ شماره ۲: ۱۹۸۵ء۔

۴۳۔ اقبالیات اسد ملتانی [مرتب: جعفر بلوچ۔ لاہور]:

(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۲۰: مئی، جون ۱۹۸۵ء۔

۴۴۔ ٹوٹی ہوئی بوتل کے چند چمک دار ٹکڑے [از ابو الخطیب]:

(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۲۲: اپریل، مئی ۱۹۸۶ء۔

۴۵۔ وسیلہ [از عاصم گیلانی]:

(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۲۲: اپریل، مئی ۱۹۸۶ء۔

- ۴۶۔ عربی نگارشات عالیہ [از شیخ نذیر حسین]:  
 (۱) ماہ نامہ ستیاریہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۲: اپریل، مئی ۱۹۸۶ء۔
- ۴۷۔ رسالہ [کتابی سلسلہ۔ حیدرآباد۔ مرتبین: حبیب ارشد، عتیق جیلانی، قمر مشتاق]:  
 (۱) ماہ نامہ ستیاریہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۲: اپریل، مئی ۱۹۸۶ء۔
- ۴۸۔ نقوش، رسول نمبر ۱۱-۱۳:  
 (۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ شمارہ: ستمبر ۱۹۸۶ء۔
- ۴۹۔ قائد اعظم: حیات و خدمات [از شریف المجاہد]:  
 (۱) ماہ نامہ کتاب (لاہور)۔ جنوری ۱۹۸۷ء۔
- ۵۰۔ *Islam & the Evolution of Science* [اسلام آباد]  
 (۱) ماہ نامہ کتاب (لاہور)۔ جنوری ۱۹۸۷ء۔
- ۵۱۔ ۱۹۸۵ء کا اقبالیتی ادب | از: ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی۔ لاہور]:  
 (۱) ماہ نامہ کتاب (لاہور)۔ فروری ۱۹۸۷ء۔
- ۵۲۔ المعارف۔ شمارہ ۶، ۵: [سہ ماہی۔ ادارہ ثقافت اسلامیہ، لاہور۔ مدیر: محمد اسحاق بھٹی]  
 (۱) ماہ نامہ ستیاریہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۲: مارچ، اپریل ۱۹۸۷ء۔ ص ۳۱۱، ۳۱۲۔
- ۵۳۔ انوار و آثار | از نعیم صدیقی]:  
 (۱) ماہ نامہ ستیاریہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۵: ۱۹۸۸ء۔ ص ۴۲۸، ۴۲۹۔
- ۵۴۔ عقائد قدیم اور توہمات جدیدہ | از ابو بکر سراج الدین]:  
 ماہ نامہ ستیاریہ (لاہور)۔ ص ۳۳۱ تا ۳۳۳۔
- ۵۵۔ *Punjab Scandinavian Language Contact* (از شریف کنجاہی)  
 (۱) شش ماہی کھوج شعبہ پنجابی، جامعہ پنجاب، لاہور)۔ شمارہ ۲۸: ۱۹۹۲ء۔  
 (تبصرہ بہ زبان انگریزی)
- ۵۶۔ مسلم ہندوستان میں تعلیم کا ارتقاء، این این لاکھی | انگریزی | تصنیف کا ایک جائزہ:  
 (۱) سہ ماہی اقبال (لاہور)۔ اکتوبر ۱۹۹۲ء و جنوری ۱۹۹۳ء۔

- ۵۷۔ اقبالیات کے تین سال [از ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی۔ لاہور]:  
 (۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ شماره: ۱۹۹۳ء (سال نامہ)۔
- ۵۸۔ تاریخ علوم میں تہذیب اسلامی کا مقام [از فواد سیزگین۔ مترجم: ڈاکٹر خورشید رضوی۔ اسلام آباد]:  
 (۱) ماہ نامہ ترجمان القرآن (لاہور)۔ جون ۱۹۹۵ء۔
- ۵۹۔ نوہائے راز [از حامد علی خاں۔ لاہور]:  
 (۱) مجلہ شرق (لاہور)۔ شماره ۹۶۔ ۱۹۹۵ء۔
- ۶۰۔ نوادیر اقبال یورپ میں [از سعید اختر درانی۔ لاہور]:  
 (۱) مجلہ فاران (گورنمنٹ اسلامیہ کالج، لاہور)۔ شماره ۱۹۹۶ء۔  
 (۲) ماہ نامہ اُردو بک ریویو (نئی دہلی)۔ جون، جولائی ۱۹۹۶ء۔
- ۶۱۔ مکاتیب مشاہیر ادب بنام مولانا حامد علی خاں [مرتب: زاہد علی خاں۔ لاہور]:  
 (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴۹: مارچ اپریل ۲۰۰۲ء۔ ص ۱۳۷، ۱۳۸۔
- ۶۲۔ روایت [مجلہ۔ شماره اول۔ لاہور، ۱۹۸۳ء]:  
 (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ادبی صفحہ
- ۶۳۔ رسالۃ الطیر [از احمد غزالی۔ مرتب: نصر اللہ پور جوادی]:  
 (۱) روزنامہ جنگ (لاہور)۔ ادبی صفحہ۔
- ۶۴۔ دلہیز ڈراما۔ از امجد اسلام امجد۔ لاہور]:  
 (۱) روزنامہ جنگ (لاہور)۔ ادبی صفحہ۔

## تاثرات

- ۱۔ تاثرات (مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کے بارے میں):  
 (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۸: مارچ ۱۹۸۳ء۔



- ۲۔ ادبِ اسلامی کے بارے میں تاثرات (ترتیب: وزیر احمد، صحافت الاسلامیہ) :  
 (۱) ہفت روزہ تعمیر حیات (لکھنؤ)۔ ۲۵ اکتوبر ۱۹۸۳ء۔ ص ۷، ۸۔  
 ۳۔ نواب شروانی اور مثنوی  
 (۱) سہ ماہی خدا بخش لائبریری جرنل (پٹنہ)۔ شماره ۵۵: ۱۹۹۰ء۔

## یادنامہ

- ۱۔ دینِ حنیف اور مولانا حنیف ندوی :  
 (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۱: دسمبر ۱۹۸۵ء۔ ص ۲۸۵ تا ۲۹۱۔  
 (۲) مشمولہ: ارمغانِ حنیف: مرتب: محمد اسحاق بھٹی۔
- ۲۔ مسلم نشاۃ ثانیہ اور مولانا مودودی :  
 (۱) ہفت روزہ تکبیر (کراچی)۔ یکم تا ۷ اپریل ۱۹۸۸ء۔  
 (۲) مشمولہ: مجلہ مودودی، جلد سوم
- [زیر عنوان: اسلامی تحریک احياء اور مولانا مودودی]  
 لاہور ادارہ معارف اسلامی۔ ۱۹۹۸ء۔
- ۳۔ سراج منیر کی یاد میں :  
 (۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ نومبر ۱۹۹۰ء۔  
 (۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۰: فروری ۱۹۹۱ء۔  
 (۳) مجلہ استعارہ (نئی دہلی)۔ شماره ۱۶: اپریل تا جون ۲۰۰۲ء۔ ص ۲۵۲ تا ۲۵۷۔  
 [زیر عنوان: باقی ہے جواک داغ دلِ حسرت ناکام، تا عمر رہے گا]
- ۴۔ سید محمد متین ہاشمی کی یاد میں :  
 (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۳ فروری ۱۹۹۲ء۔
- ۵۔ بیادِ نوازش :  
 (۱) مجلہ شرق (لاہور)۔ شماره ۹۶۔ ۱۹۹۵ء۔

- ۶۔ مرزا محمد منور؛ اب انھیں ڈھونڈ چرائی زرخ زیبائے کر :  
 (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴۹: مارچ، اپریل ۲۰۰۲ء۔ ص ۷۶ تا ۷۷۔
- ۷۔ بیادِ افتخار احمد صدیقی :  
 (۱) مجلہ مخزن (لاہور)۔ جلد ۳، شمارہ ۱: ۲۰۰۳ء۔ ص ۸۵ تا ۹۰۔
- ۸۔ بیادِ خلیل الرحمن داؤدی :  
 (۱) مشمولہ: یادنامہء داؤدی۔ ص ۸۹ تا ۹۶۔
- ۹۔ مردِ آفاقی (بلسلسلہ ڈاکٹر محمد حمید اللہ):  
 (۱) ماہی اور نیشنل کالج میگزین (لاہور)۔ شمارہ ۹۰۔ ۲۸۹: ۲۰۰۳ء۔ ص ۶۷ تا ۹۲۔
- ۱۰۔ ایڈورڈ سعید :  
 (۱) ماہ نامہ قومی ڈائجسٹ (لاہور)۔ جنوری ۲۰۰۴ء۔

### مشاہیر سے مصاحبے (انٹرویو)

- ۱۔ ڈاکٹر سید عبداللہ :  
 (۱) روزنامہ وفاق (لاہور)۔ یکم جولائی ۱۹۷۷ء۔
- ۲۔ ایضاً (بلسلسلہ اقبال):  
 (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۶: فروری، مارچ ۱۹۷۸ء۔ ص ۳۷ تا ۴۴۔
- ۳۔ میرزا ادیب :  
 (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۷: جون ۱۹۷۸ء۔ ص ۴۳ تا ۵۶۔
- ۴۔ ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا :  
 (۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۲ جون ۱۹۷۹ء۔
- ۵۔ ڈاکٹر عنوان چشتی :  
 (۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ نومبر ۱۹۷۹ء۔

۶۔ اسلم کمال :

(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۸ دسمبر ۱۹۷۹ء۔ ص ۲۔

۷۔ ڈاکٹر وحید قریشی سے مصاحبہ :

(۱) روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۲۳ جولائی ۱۹۸۱ء۔ (ہفت روزہ اشاعت)

[مصاحبہ نگار نے ”ابوفاران“ کے فرضی نام سے انٹرویو کیا]

۸۔ حفیظ تائب :

(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۷ مارچ ۱۹۸۲ء۔

۹۔ سی ایم نعیم :

(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۰ دسمبر ۱۹۸۲ء۔

۱۰۔ ڈاکٹر سید عبداللہ :

(۱) مشمولہ: مطالعہ اقبال کے چند نئے رُخ (از سید عبداللہ)۔ لاہور، ۱۹۸۳ء۔

۱۱۔ سید ضمیر جعفری: ایک گفتگو :

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۹: مئی ۱۹۹۰ء۔

۱۲۔ میرزا ادیب :

(۱) سہ ماہی ادبیات (اسلام آباد)۔

(۲) مشمولہ: مرزا ادیب شخصیت اور فن (مرتب: رشید امجد)۔ لاہور، مقبول اکیڈمی۔ ۱۹۹۱ء۔

۱۳۔ مشفق خواجہ سے ایک ملاقات :

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۲۶ ستمبر ۱۹۹۱ء (ادبی صفحہ)۔

(۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص: جنوری، فروری ۱۹۹۳ء۔

علاوہ ازیں متعدد مشاہیر سے اجتماعی مصاحبوں (پینل انٹرویوز) میں بھی شریک رہے۔ مثلاً رشید

حسن خان [روزنامہ نوائے وقت (لاہور)]، ڈاکٹر خلیق انجم [روزنامہ نوائے وقت (لاہور)]،

مولانا حنیف ندوی [روزنامہ جنگ]، ڈاکٹر عبدالمغنی، ڈاکٹر وزیر آغا، ڈاکٹر مختار الدین احمد،

مشفق خواجہ، ڈاکٹر جمیل جالبی وغیرہ۔

## تراجم (انگریزی سے)

- ۱۔ اختصاص کا وحشی پن [The Barbarism of Specialization - از اور تیگا ای گاست]:  
 (۱) مجلہ معاصر (لاہور)۔ شماره اول: اکتوبر ۱۹۷۹ء۔  
 (۲) مشمولہ: فکریات۔ ص ۲۰۵ تا ۲۱۳۔
- ۲۔ حقیقت اور تاریخ [Primitivism and History - از ایضاً]:  
 (۱) ماہ نامہ ماہ نو (لاہور)۔ ستمبر، اکتوبر ۱۹۸۰ء۔  
 (۲) مشمولہ: فکریات۔ ص ۱۹۰ تا ۲۰۳۔
- ۳۔ روایت کا ایک ترجمان: رہینے گینوں  
 [گائی ایٹن کے مضمون Two Traditionalists کے پہلے حصے کا ترجمہ]:  
 (۱) مجلہ روایت (لاہور)۔ شماره اول: ۱۹۸۳ء۔  
 (۲) مشمولہ: فکریات۔ ص ۱۳۷ تا ۱۷۰۔
- ۴۔ ابن اسحاق اور سیرت رسول اللہ [Life of Mohammad (PBUH) کا مقدمہ از الفرڈ گیوم]:  
 (۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ رسول نمبر، جلد اول: ۱۹۸۳ء۔  
 (۲) مشمولہ: فکریات۔ ص ۳۵ تا ۹۹۔
- ۵۔ مغربی دنیا کے چیلنج اور عالم اسلام  
 [Western World and its Challenges to Islam - از حسین نصر]:  
 (۱) مجلہ روایت (لاہور)۔ شماره ۲: ۱۹۸۵ء۔ ص ۲۰۵ تا ۲۳۵  
 [زیر عنوان: اسلام اور مغرب کے چیلنج]۔  
 (۲) مشمولہ: فکریات۔ ص ۱۰۱ تا ۱۳۵۔
- ۶۔ تعلیم الادب اور مذہبی اقدار: اسلامی زاویہ نگاہ [از سید اشرف علی]:  
 (۱) ماہ نامہ المعارف (لاہور)۔ مارچ اپریل ۱۹۸۶ء۔  
 (۲) ماہ نامہ کتاب نما (نئی دہلی)۔ دسمبر ۱۹۸۶ء۔  
 (۳) مشمولہ: فکریات۔ ص ۱۷۱ تا ۱۹۰۔

- ۷۔ مسلم ہندوستان میں تعلیم کا ارتقا [این این لائی انگریزی کتاب  
*Promotion of Learning in Muslim India* کے اپنے مقدمے کا ترجمہ]:  
 (۱) سہ ماہی اقبال (لاہور)، اکتوبر ۱۹۹۲ء و جنوری ۱۹۹۳ء۔
- ۸۔ کہیں اوٹ میں [Somewhere Behind۔ از میلان کنڈیرا]:  
 (۱) مجلہ معاصر (لاہور)۔ شمارہ: ۱۹۹۷ء۔  
 (۲) مشمولہ: ارمغان علمی، بہ خدمت ڈاکٹر وحید قریشی: ص ۲۸ تا ۵۱۴۔  
 (۳) مشمولہ: فکریات۔ ص ۲۱۵ تا ۲۴۱۔
- ۹۔ تعریفوں کا تصادم [Clash of Definitions۔ از ایڈورڈ سعید]:  
 (۱) سہ ماہی سویرا (لاہور)۔ شمارہ: جنوری، فروری ۲۰۰۴ء۔ ص ۶۹ تا ۹۴۔  
 (۲) مشمولہ: فکریات۔ ص ۲۲۳ تا ۲۷۹۔  
 (۳) مشمولہ: ارمغان سید عبداللہ۔  
 (۴) مجلہ جامعہ (نئی دہلی)۔ ۷
- ۱۰۔ سلمان و ابسال [فارسی مضمون از دکتر محمد حسینی، ایران]:  
 (۱) مجلہ بازیافت (لاہور)۔ شمارہ ۶، ۵: ۲۰۰۵ء۔

## شاعری

### منظومات - نعت

- ۱- نعت :  
(۱) مشمولہ: ”گلدستہ نعت“ (مرتب: طاہر شادانی)۔ لاہور، ۱۹۷۸ء۔
- ۲- نعت :  
(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۸: ستمبر ۱۹۷۸ء۔
- ۳- نعت :  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۲ ستمبر ۱۹۷۹ء۔
- ۴- نعت :  
(۱) مشمولہ: صلی اللہ علیہ وسلم (مرتب: رازکاشمیری)۔ ۱۹۸۰ء۔
- ۵- نعتیں :  
(۱) مجلہ اقراء (گورنمنٹ ایم اے او کالج، لاہور)۔ شمارہ ۱۹۸۱ء۔
- ۶- نعتیں :  
(۱) مجلہ اقراء (ایضاً)۔ سیرت نمبر ۱۹۸۱ء۔
- ۷- نعتیہ نظم :  
(۱) مجلہ اقراء (ایضاً)۔ سیرت نمبر ۱۹۸۱ء۔
- ۸- نعتیں :  
(۱) ماہ نامہ شام و سحر (لاہور)۔ جنوری، فروری ۱۹۸۱ء۔ [نعت نمبر]
- ۹- آنکھ کاروزن بند کریں اور دل کا دریچہ باز کریں :  
(۱) مشمولہ: بہارِ نعت (زندہ پاکستانی شعرا کی نعتوں کا انتخاب)۔  
مرتب: حفیظ تائب۔ لاہور، پاکستان رائٹرز گلڈ صوبہ پنجاب۔ بارلؤل، مئی ۱۹۹۰ء۔ ص ۶۱۔

- ۱۰۔ جواہلِ محبت کے لیے روح رواں ہے :
- (۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ شمارہ ۱۳۹:۱۹۹۱ء۔
- ۱۱۔ نعت :
- (۱) روزنامہ مشرق (لاہور)۔ ۱۳ ستمبر ۱۹۹۲ء۔
- ۱۲۔ سینہ بریاں ہے، دل تپاں ہے نعتیہ شہر آشوب :
- (۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ جون ۱۹۹۲ء۔ ص ۳۴۔
- (۲) ماہ نامہ ستیارتھ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۵: دسمبر ۱۹۹۲ء۔ ص ۲۔
- ۱۳۔ نعت (..... بل آیا۔ ..... کنول آیا) :
- (۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ مئی ۱۹۹۶ء۔ ص ۲۲۔
- ۱۴۔ نعتیہ شہر آشوب :
- (۱) مجلہ مکالمہ (کراچی)۔ شمارہ ۳: ۱۹۹۹ء۔

### منظومات

- ۱۔ خالد؛ ملک الکلام :
- (۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ مارچ، اپریل ۱۹۷۵ء (عبدالعزیز خالد نمبر)۔
- ۲۔ نظم :
- (۱) ہفت روزہ چٹان (لاہور)۔ ۸ ستمبر ۱۹۷۵ء۔
- ۳۔ نظم :
- (۱) ماہ نامہ نیرنگ خیال (راول پنڈی)۔ شمارہ ۵۸۳، ۵۸۴: جون ۱۹۷۶ء۔
- ۴۔ نظم :
- (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۹ ستمبر ۱۹۷۷ء۔
- ۵۔ نظم :
- (۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ دسمبر ۱۹۷۷ء (عبدالعزیز خالد نمبر ۲)۔

- ۶۔ نظم :
- (۱) مجلہ اقراء (گورنمنٹ ایم اے او کالج، لاہور) دسمبر ۱۹۷۷ء۔
- ۷۔ نظم :
- (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۱۶ مارچ ۱۹۷۹ء۔
- ۸۔ بحضور اقبال
- (۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ مارچ ۱۹۷۹ء۔
- ۹۔ نظم :
- (۱) مجلہ اقراء (گورنمنٹ ایم اے او کالج، لاہور)۔ ستمبر ۱۹۷۹ء۔
- ۱۰۔ نظم :
- (۱) ہفت روزہ ایشیا (لاہور)۔ ۹ دسمبر ۱۹۷۹ء۔
- ۱۱۔ قریہ سبز سے فاختاؤں کی ہجرت
- (۱) ہفت روزہ زندگی (لاہور)۔ ۲۰ مارچ ۱۹۸۰ء۔
- (۲) ماہ نامہ سیارہ (لاہور) اشاعتِ خاص ۱۳: ستمبر ۱۹۸۱ء۔ افغانستان نمبر۔
- ۱۲۔ نظم :
- (۱) ماہ نامہ اظہار (کراچی)۔ اپریل ۱۹۸۰ء۔
- ۱۳۔ نظم :
- (۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۱: اپریل، مئی ۱۹۸۰ء۔
- ۱۴۔ تلازمہ
- (۱) ماہ نامہ ماہو (لاہور)۔ جون ۱۹۸۰ء۔
- ۱۵۔ نظم :
- (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۲۳ ستمبر ۱۹۸۰ء۔
- ۱۶۔ نظم :
- (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۸ دسمبر ۱۹۸۰ء۔



۱۷۔ نظم :

(۱) ہفت روزہ چٹان (لاہور)۔ ۲ فروری ۱۹۸۱ء۔

۱۹۔ بکھورا اقبال :

(۱) ماہ نامہ ماہِ نو (لاہور)۔ نومبر ۱۹۸۲ء (اقبال نمبر)۔

(۲) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۵ نومبر ۱۹۹۲ء۔

۲۰۔ بیادِ قائد :

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور) اشاعتِ خاص ۲۳: ستمبر، اکتوبر ۱۹۸۶ء۔

۲۱۔ تلاشِ نور :

(۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ شمارہ ۱۳۹: ۱۹۹۱ء۔

۲۲۔ روحِ قائد سے ایک مکالمہ :

(۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ فروری ۱۹۹۲ء (سال نامہ ۲)۔

۲۳۔ انتظار :

(۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ اگست ۱۹۹۳ء۔

(۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۴: فروری ۱۹۹۳ء۔

(۳) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴۱: ستمبر ۱۹۹۶ء۔

[مع عربی ترجمہ از ابراہیم محمد ابراہیم المصری]

(۴) سہ ماہی کاروانِ ادب (لکھنؤ)۔ جولائی ۱۹۹۸ء۔

۲۴۔ اصولی فیصلہ :

(۱) ہفت روزہ زندگی (لاہور)۔ ۱۵ تا ۱۹ جون ۱۹۹۵ء۔

(۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۷: مئی ۱۹۹۵ء۔

۲۵۔ مجلہ معظم کا اعلانِ تازہ :

(۱) ہفت روزہ زندگی (لاہور)۔ ۱۶ تا ۲۲ جون ۱۹۹۵ء۔

۲۶۔ اُمتِ مظلمہ :

(۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ جون ۱۹۹۵ء۔

۲۷۔ ہم اپنے آپ سے کتنے زیادہ ہیں

سہ ماہی انشا (حیدرآباد، سندھ)۔ جولائی تا دسمبر ۱۹۹۷ء۔

۲۸۔ خبر وحشت اثر تھی :

(۱) ماہ نامہ اوراق (لاہور)۔ جولائی، اگست ۱۹۹۸ء (خاص شمارہ)۔

(۲) مجلہ استعارہ (نئی دہلی)۔ شمارہ ۳: ۲۰۰۱ء۔

۲۹۔ قیامت آگئی ہے :

(۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ نومبر ۱۹۹۹ء۔

۳۰۔ ایک مختصر نظم :

(۱) مشمولہ: دشتِ تنہائی میں (منتخب شاہ کار نظمیں)۔ مرتبہ: فاخرہ بتول۔ لاہور،

المحمد پبلی کیشنز۔ مئی ۲۰۰۰ء۔

۳۱۔ ہفت یا قوت :

(۱) مجلہ استعارہ (نئی دہلی)۔ شمارہ ۳: ۲۰۰۱ء۔

۳۲۔ اے ہوائے مہرباں :

(۱) مجلہ استعارہ (نئی دہلی)۔ شمارہ ۱۶: اپریل تا جون ۲۰۰۲ء۔

۳۳۔ اریذ وصالہ وریذ فراقی :

(۱) مجلہ استعارہ (نئی دہلی)۔ شمارہ ۱۶: اپریل تا جون ۲۰۰۲ء۔

۳۴۔ لائیکل :

(۱) مجلہ مکالمہ (کراچی)۔ شمارہ ۱۳:

۳۵۔ الہی بخش! یہ پل دشمنی کیوں کر رہے ہو؟ :

(۱) مجلہ مکالمہ (کراچی)۔ شمارہ ۱۳:

(۲) مشمولہ: پاکستانی ادب ۲۰۰۴ (شاعری)۔ مرتبین: توصیف تبسم، احسان اکبر۔

اسلام آباد، اکادمی ادبیات پاکستان۔ ۲۰۰۵ء۔

## غزلیات

- ۱۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ سال نامہ ۱۹۷۴ء۔
- ۲۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ مئی، جون ۱۹۷۴ء۔
- ۳۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ جنوری، فروری ۱۹۷۶ء۔
- ۴۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ مئی ۱۹۷۶ء۔
- ۵۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱: جون ۱۹۷۶ء۔
- ۶۔ قضانے جب بھی کڑا وقت مجھ پہ ڈالا ہے :  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲: اکتوبر، نومبر ۱۹۷۶ء۔
- ۷۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳: مارچ ۱۹۷۷ء۔
- ۸۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ محفل (لاہور)۔ مارچ ۱۹۷۷ء۔
- ۹۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۶: جون ۱۹۷۷ء۔
- ۱۰۔ غزل :  
(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۱۹ اگست ۱۹۷۷ء۔
- ۱۱۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۹: ستمبر ۱۹۷۷ء۔

- ۱۲۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ محفل (لاہور)۔ اکتوبر ۱۹۷۷ء۔
- ۱۳۔ غزل :  
(۱) پندرہ روزہ قیادت (راول پنڈی)۔ جنوری ۱۹۷۸ء۔
- ۱۴۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ اگست ۱۹۷۸ء۔
- ۱۵۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ محفل (لاہور)۔ اکتوبر ۱۹۷۸ء۔
- ۱۶۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ ماہ نو (لاہور)۔ جنوری ۱۹۷۹ء۔
- ۱۷۔ غزل :  
(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۲۲ جون ۱۹۷۹ء۔
- ۱۸۔ تین غزلیں :  
(۱) مجلہ معاصر (لاہور)۔ شمارہ اول: اکتوبر ۱۹۷۹ء۔
- ۱۹۔ غزل :  
(۱) روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۲۲ جون ۱۹۸۰ء۔
- ۲۰۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ نئی نسلیں (نئی دہلی)۔ ستمبر ۱۹۸۰ء۔
- ۲۱۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۱۶: مارچ ۱۹۸۳ء۔
- ۲۲۔ غزلیں :  
(۱) مجلہ معاصر (لاہور)۔ ۱۹۸۳ء۔
- ۲۳۔ غزل :  
(۱) مشمولہ: ماہ نامہ اسلوب (کراچی)؛ اکتوبر، نومبر ۱۹۸۳ء (تخلیقی ادب، نمبر ۳)۔

- ۲۴۔ غزل :  
(۱) ماہ نامہ ماہِ نو (لاہور)۔ جولائی ۱۹۸۵ء۔
- ۲۵۔ غمِ مجنوں کا آوازہ بہت ہے :  
(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۲۱: دسمبر ۱۹۸۵ء۔
- ۲۶۔ غزلیں :  
(۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ ستمبر ۱۹۸۶ء۔
- ۲۷۔ غزلیں :  
(۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ دسمبر ۱۹۸۶ء۔
- ۲۸۔ غزل :  
(۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ سال نامہ ۱۹۸۸ء۔
- ۲۹۔ جاں سے جاتے ہیں مگر دل سے دعا کرتے ہیں :  
(۱) سہ ماہی اثبات (لاہور)۔ شمارہ اول: مارچ تا مئی ۱۹۸۹ء۔
- ۳۰۔ غزل :  
ع  
(۱) روزنامہ مشرق (لاہور)۔ ۲۷ ستمبر ۱۹۹۲ء۔  
(۲) مجلہ مکالمہ (کراچی)۔ شمارہ ۳: ۱۹۹۹ء۔
- ۳۱۔ ترے فراق میں دل جل کے سیمِ خام ہوا :  
(۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ شمارہ: ۱۹۹۳ء (سال نامہ)۔
- ۳۲۔ تری گلی میں گئے کتنے ماہ و سال ہوئے :  
(۱) مجلہ مکالمہ (کراچی)۔ شمارہ ۳: ۱۹۹۹ء۔
- ۳۳۔ مجھ سا انجان کسی موڑ پہ کھوسکتا ہے :  
(۱) مجلہ مکالمہ (کراچی)۔ شمارہ ۳: ۱۹۹۹ء۔
- ۳۴۔ آمد ایقان و گمان شد تانا ہایا ہو :  
(۱) مجلہ ارتباطِ نو (دانشگاہ تہران)۔ مارچ ۲۰۰۷ء۔
- ۳۵۔ کس ندانست کہ آن ساتھی بیدار کجاست :  
(۱) ماہ نامہ کیہانِ فرہنگی (تہران) خرداد ۱۳۸۶ھ۔

## متفرق منظومات

- ۱۔ فردیات :  
(۱) ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ جنوری، فروری ۱۹۷۹ء۔
- ۲۔ رباعیات (۳ عدد) :  
(۱) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ مارچ ۱۹۹۱ء۔
- ۳۔ حمدِ باری تعالیٰ :  
(۱) ماہ نامہ افکارِ معلم (لاہور)۔ مارچ ۱۹۹۳ء۔
- ۴۔ حمدیہ رباعیات :  
(۱) ماہ نامہ مفیض (گوجرانوالہ)۔ ۱۹۹۷ء [حمد نمبر]۔

## شعری تراجم

- ۱۔ ماں [نظم از ولیم کوپر] :
- (۱) ماہ نامہ اسلوب (کراچی)۔ ۱۹۸۵ء [تخلیقی ادب، نمبر ۴]۔
- ۲۔ اے اقوام شرق! تمہیں کیا کرنا ہے؟ (مثنوی پس چہ باید کرد کے ایک حصے کا آزاد منظوم ترجمہ) :  
(۱) خانہ فرہنگ ایران، لاہور کے مشاعرے میں پڑھا گیا: ۱۹۹۳ء۔  
(۲) ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ اپریل ۱۹۹۳ء۔ ص ۳۱۵ تا ۲۹۔
- (۳) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۵: دسمبر ۱۹۹۴ء۔ ص ۱۳۲ تا ۱۳۶۔
- ۳۔ تمہید ”پس چہ باید کرد....“۔ [پس چہ باید کرد اے اقوام شرق کے تمہیدی حصے کا آزاد ترجمہ] :  
(۱) مجلہ نقوش (لاہور)۔ شمارہ ۱۴۲: ۱۹۹۶ء۔  
(۲) مجلہ شرق (طلباۃ شعبہ اُردو، پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور)۔ شمارہ ۹۶-۹۷: ۱۹۹۵ء۔

## ۳۔ زینوفینز کی ایک نظم

- (۱) سہ ماہی انشاء (حیدرآباد سندھ)۔ جولائی تا دسمبر ۱۹۹۷ء  
 (۲) مشمولہ: فلسفہ، سائنس اور تہذیب (مترجم: ڈاکٹر ساجد علی)۔  
 لاہور، مشعل۔ ۱۹۹۷ء۔  
 (۳) مشمولہ: تخلیق مکرر ۱۹۹۸ء۔ لاہور، سونڈھی ٹرانسلیشن سوسائٹی،  
 گورنمنٹ کالج۔ ص ۸۱، ۸۲۔

## پنجابی ادب

[مضمون، جائزے]

- ۱۔ یونس احقر اور جدید پنجابی غزل :  
 (۱) ماہ نامہ شام و سحر (لاہور)۔ ستمبر ۱۹۷۸ء۔  
 ۲۔ ”کھوج“ بارے :  
 (۱) ماہ نامہ لہراں (لاہور)۔ جولائی ۱۹۸۰ء۔  
 ۳۔ سوچ داسفر: اک جائزہ :  
 (۱) ماہ نامہ لہراں (لاہور)۔ دسمبر ۱۹۸۰ء۔  
 ۴۔ بھرے حرف (سلمان سعید) :  
 (۱) ماہ نامہ لہراں (لاہور)۔ جون ۱۹۸۱ء۔  
 ۵۔ ”کھوج“ پندرہویں صدی ہجری نمبر :  
 (۱) ماہ نامہ لہراں (لاہور)۔ جون ۱۹۸۱ء۔  
 ۶۔ تانگہ تریل [از سلیم طاہر] :  
 (۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۲۲: مارچ، اپریل ۱۹۸۷ء۔ ص ۲۹۵ تا ۲۹۹۔

## دیباچے، پیش لفظ، مقدمے

- ۱۔ آغازِ اسلام [ترجمہ بدء الاسلام (عربی)] از مولانا شبلی نعمانی۔  
مرتب: محمد احسان الحق۔  
لاہور، ۱۹۸۲ء۔
- ۲۔ *Promotion of Learning in Muslim India* -N.N.Law  
لاہور، ۱۹۸۵ء۔
- ۳۔ اقلیم [شعری مجموعہ] از جعفر بلوچ۔  
لاہور، ۱۹۸۶ء۔
- ۴۔ عکسِ جمال [شعری مجموعہ]۔ از اثر لودھیانوی۔  
۱۹۸۶ء۔
- ۵۔ ویدوشنید [خاکوں کا مجموعہ]۔ از رئیس احمد جعفری۔  
کراچی، ۱۹۸۷ء۔
- ۶۔ زادِ عقبی [نعتیہ مجموعہ]۔ از ساقی گجراتی۔  
جنوری ۱۹۸۷ء۔
- ۷۔ شام سے پہلے [شعری مجموعہ]۔ از یعقوب پرواز۔  
لاہور، ۱۹۹۰ء۔
- ۸۔ نئے سفر کا خواب [شعری مجموعہ]۔ از فیصل حنیف۔  
لاہور، جولائی ۱۹۹۱ء۔
- ۹۔ حاصل [نثر پارے]۔ از مظفر بیگ۔  
کراچی، ۱۹۹۱ء۔
- ۱۰۔ اقبال اور تصوف [اقبالیات]۔ از محمد شریف بقا۔  
لاہور، ۱۹۹۱ء۔
- ۱۱۔ نغمہ فردوس [شاعری]۔ از خوشی محمد ناظر۔  
لاہور، بار سوم، ۱۹۹۲ء۔
- ۱۲۔ زمزمہ درود [نعتیں]۔ از ابوالاتیاز عس مسلم۔  
لاہور، ۱۹۹۳ء۔
- ۱۳۔ قلمی دشمنی [خاکے]۔ از اشفاق احمد ورک۔  
لاہور، ۱۹۹۳ء۔
- ۱۴۔ نسید شیراز [فارسی شاعری]۔ از مولانا ظفر علی خاں۔  
لاہور، ۱۹۹۷ء۔  
مرتب: جعفر بلوچ۔ [بہ عنوان: نسید شیراز؛ چند تاثرات]
- ۱۵۔ شاعرِ کج کلاہ [بہ سلسلہ سیف الدین سیف]۔ از: روبینہ شائستہ۔  
لاہور، ۱۹۹۷ء۔  
[بہ عنوان: کاکل کے خم سے لمس کف گل فروش تک]
- ۱۶۔ مناقب۔ از حفیظ تائب۔ [بہ عنوان: مسلک مناقب]۔  
لاہور، ۱۹۹۹ء۔



- ۱۷ (۱)۔ پس انداز۔ از انجم رومانی [بہ عنوان: پس انداز، چند تاثرات] لاہور، طبع اول، ۲۰۰۰ء۔
- ۱۷ (۲)۔ ایضاً۔ مشمولہ: کلیات انجم رومانی۔ مرتبہ: یاسمین انجم جاوید۔ اسلام آباد، بار اول، ستمبر ۲۰۰۱ء۔
- ۱۸۔ تضمینات اقبال۔ از بصیرہ عنبرین۔ لاہور، اشاعت اول، ۲۰۰۲ء۔
- [دیباچہ، بہ عنوان: ستارہ می شکند آفتاب می سازد]
- ۱۹۔ تحقیق شناسی تحقیق [۔ مرتب: رفاقت علی شاہد۔ لاہور، اشاعت اول، [جون] ۲۰۰۲ء۔
- [دیباچہ، بہ عنوان: سخنے چند]
- ۲۰۔ اطراف [تنقیدی مضامین]۔ از ڈاکٹر خورشید رضوی۔ لاہور، اشاعت اول، ۲۰۰۳ء۔
- ۲۱۔ سید قدرت نقوی بطور غالب شناس۔ از اورنگ زیب نیازی۔
- [دیباچہ، بہ عنوان: حرفے چند]
- ۲۲۔ عالم داسر کردہ۔ [منظوم سیرت پاک] از محمد انور میر۔ لاہور، اکتوبر ۲۰۰۳ء۔
- ۲۳۔ اصلاح تلفظ و املا۔ از طالب ہاشمی۔ لاہور، اشاعت اول، ۲۰۰۴ء۔
- ۲۴۔ اُردو ادب کا ارتقا..... ایک جائزہ [تحقیق و تنقید]۔ از ڈاکٹر وحید قریشی۔ لاہور، اشاعت اول، ۲۰۰۶ء۔
- ۲۵۔ مضامین الندوہ (۱۹۰۵ء۔ ۱۹۱۰ء)۔ از ابوالکلام آزاد۔
- مرتب: ابوسلمان شاہ جہاں پوری۔ اسلام آباد، ۲۰۰۷ء۔
- ۲۶۔ کتاب دل [شاعری]۔ از شاہ نواز فاروقی۔ کراچی، ۲۰۰۷ء۔

## ڈاکٹر تحسین فراقی سے مصاحبے / مکالمے

- ۱۔ عمران نقوی :
- (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۳ ستمبر ۱۹۹۲ء (ادبی صفحہ)۔
- [زیر عنوان: ڈاکٹر تحسین فراقی سے ایک گفتگو]
- (۲) مشمولہ: حرف ملاقات (مکالمات)۔ مولف: عمران نقوی۔
- لاہور، علم و عرفان پبلشرز۔ جولائی ۲۰۰۱ء۔ ص ۳۱۲ تا ۳۱۹۔

- ۲۔ طارق ہاشمی :
- (۱) روزنامہ آفتاب (لاہور)۔ ۲۶ اگست ۱۹۹۳ء (ادبی صفحہ)۔
- ۳۔ چہرہ بچہ، روبرو (مکالمہ ہمراہ شہزاد احمد) :
- (۱) روزنامہ جنگ (لاہور)۔ ۲۸ جون ۱۹۹۶ء و ۱۷ جولائی ۱۹۹۶ء۔
- (۲) ماہ نامہ شاعر (بیبی)۔ جنوری ۱۹۹۷ء۔
- ۴۔ عمران نقوی :
- (۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۴ دسمبر ۱۹۹۸ء۔
- (بہتریم) (۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴۵: جون، جولائی ۲۰۰۰ء۔ ص ۱۹۶ تا ۲۰۱۔
- (۳) مضمولہ: شرفِ ملاقات (مکالمات)۔ مولف: عمران نقوی۔
- لاہور، مغربی پاکستان اردو اکیڈمی۔ (اشاعتِ اول)، اگست ۲۰۰۶ء۔ ص ۷۲ تا ۸۰۔
- ۵۔ خالد ہمایوں :
- (۱) ہفت روزہ زندگی (لاہور)۔ ۱۰ تا ۱۶ جنوری ۱۹۹۹ء۔ ص ۳۱ تا ۳۵۔
- ۶۔ تسلیم احمد تصور :
- (۱) روزنامہ پاکستان (لاہور)۔ ۱۳ جون ۲۰۰۰ء (صفحہ شعر و ادب)۔
- ۷۔ فرحانہ خان، اقبال دانش، صلاح الدین :
- (۱) مجلہ سخن (لاہور)۔ شمارہ ۲۰۰۱ء۔ ص ۱۲ تا ۲۲۔
- ۸۔ اجمل شاہدین :
- (۱) روزنامہ انصاف (لاہور)۔ ۱۵ ستمبر ۲۰۰۱ء (ادبی صفحہ)۔
- ۹۔ عابد گوندل :
- (۱) روزنامہ اوصاف (لاہور)۔ ۱۶ دسمبر ۲۰۰۳ء (ادبی صفحہ)۔
- (۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۵۳: جولائی، اگست ۲۰۰۵ء۔ ص ۱۱۶ تا ۱۱۱۔
- ۱۰۔ راشد حمید :
- (۱) روزنامہ نوائے وقت (راول پنڈی)۔ ۶ جولائی ۲۰۰۴ء (منگل، ادبی صفحہ)۔

۱۱۔ لیلیٰ کاظمی تبار :

(۱) مجلہ کرن (شعبہ اُردو، تہران یونیورسٹی، تہران)۔ شمارہ ۲: ۲۰۰۵ء۔

۱۲۔ عمران نقوی :

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۵ مئی ۲۰۰۶ء (ادبی صفحہ)۔

۱۳۔ ایضاً: (۱) روزنامہ پاکستان (لاہور) اتوار میگزین ۳۰ ستمبر تا ۶ اکتوبر ۲۰۰۷ء۔

۱۴۔ طیبہ وزیری [فارسی] :

(۱) روزنامہ جام جم (تہران، ایران)۔ ۱۳ جون ۲۰۰۶ء۔

نوٹ: چند مصاحبے ہندوستان کے روزناموں/ہفت روزوں میں بھی شائع ہوئے جن میں

سے دو کی تفصیل درج ہے۔

۱۔ عبدالمنان: ماہ نامہ افکارِ ملی (دہلی)۔ اگست ۱۹۹۷ء۔

۲۔ عمیر منظر: روزنامہ دعوت (دہلی)۔ ۱۹ ستمبر ۲۰۰۰ء۔

## مذکرے

۱۔ سالِ اقبال کی سرگرمیوں کا محاکمانہ جائزہ:

(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۶: فروری مارچ ۱۹۷۸ء۔ ص ۱۰۵ تا ۱۱۹۔

۲۔ کیا ہماری تعلیم قومی تقاضوں اور ضروریات کے مطابق ہے:

(۱) روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۷ مئی ۱۹۸۰ء۔

۳۔ ادب اور قومی تشخص :

(۱) روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۲۷ نومبر ۱۹۸۱ء۔

۴۔ اُردو کا نعتیہ ادب :

(۱) روزنامہ جنگ (لاہور)۔ ۳ جنوری ۱۹۸۳ء۔

۵۔ اُردو تنقید کا پس منظر :

(۱) روزنامہ جنگ (لاہور)۔ ۹ مارچ ۱۹۸۳ء۔

۶۔ قیام پاکستان کے بعد نوجوان نسل کا کردار :

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۱۲ اگست ۱۹۹۱ء۔

۷۔ قیام پاکستان کے مقاصد کیوں پورے نہ ہو سکے :

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۱۸ اپریل ۱۹۹۷ء۔

## کالم نگاری

۱۔ گویا دبستان کھل گیا

روزنامہ جسارت (کراچی) کے ہفتہ وار ادبی صفحے کے لیے گویا دبستان کھل گیا کے عنوان سے ۹ مارچ ۱۹۷۹ء سے اکتوبر ۱۹۸۱ء تک ادبی کالم لکھے۔ ان کالموں کے مطالعے سے اُس دور میں لاہور اور دیگر ادبی مراکز اور ادبی حلقوں میں ہونے والے ادبی مباحث کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے۔ ان کالموں کے زبان شگفتہ اور نکتہ آفریں ہے۔

۲۔ کتاب نامہ

روزنامہ جسارت (کراچی) کے ہفتہ وار ادبی صفحے پر نومبر ۱۹۸۱ء سے دسمبر ۱۹۸۲ء تک کتاب نامہ کے عنوان سے بعض اہم اُردو اور انگریزی کتابوں پر مفصل مقالہ نما تبصرے شائع ہوئے۔ ان کی تفصیل پیش نظر کتابیات میں ”تجزیے“ کے تحت درج ہے۔

## پیش کردہ خطبات و مقالات

- ۱۔ مثنوی چراغِ دیر؛ ایک جائزہ (مقالہ) :
- ۱۵ فروری ۱۹۹۳ء۔ بہ مناسبتِ یومِ غالب۔ بہ مقامِ وبہ اہتمام: قائد اعظم لائبریری، لاہور۔
- ۲۔ ادب میں اسلامی اقدار کی پیش کش؛ منہاج و مسائل (مقالہ) :
- ۱۸ فروری ۱۹۹۳ء۔ بہ مقامِ وبہ اہتمام: دعوتِ اکیڈمی، انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی، اسلام آباد۔
- ۳۔ ادبِ اسلامی کے خدو خال (خطبہ) :
- ۲۰ اپریل ۱۹۹۳ء۔ بہ موقعِ چھ (۶) روزہ پشتواہل قلم کانفرنس۔ ایضاً۔
- ۴۔ اقبال اور مسلم نشاۃِ ثانیہ (خطبہ) :
- ۲۱ اپریل ۱۹۹۳ء۔ ایضاً۔
- ۵۔ بچوں کی سیرت سازی میں کلامِ اقبال کا کردار (خطبہ) :
- ۱۱ اگست ۱۹۹۳ء۔ بہ موقعِ پندرہ روزہ تربیتِ اساتذہ پروگرام۔
- بہ مقامِ وبہ اہتمام: دعوتِ اکیڈمی، انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی، اسلام آباد۔
- ۶۔ مسلم نشاۃِ ثانیہ میں اساتذہ کا کردار (خطبہ) :
- ۱۲ اگست ۱۹۹۳ء۔ ایضاً۔
- ۷۔ ملتِ اسلامیہ کی نشاۃِ ثانیہ میں ادب کا کردار (مقالہ) :
- ۷ نومبر ۱۹۹۳ء۔ بہ موقعِ ہفت روزہ کہوار اہل قلم کانفرنس۔ ایضاً۔
- ۸۔ قومی زبان بطور ذریعہ تعلیم (مقالہ) :
- ۲۳ اپریل ۱۹۹۵ء۔ بہ موقعِ ایک روزہ سہمی نار۔ بہ مقامِ اسلام آباد،
- بہ اہتمام: مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد۔
- ۹۔ اقبال کی اردو شاعری کا اجمالی فنی جائزہ (مقالہ) :
- ۱۴ جون ۱۹۹۵ء۔ بہ موقعِ سہ روزہ اقبال سہمی نار۔ بہ مقامِ وبہ اہتمام: پشاور یونیورسٹی، پشاور۔

- ۱۰۔ اُردو میں تنقید کا ارتقا (گفتگو):  
۲۹ جون ۱۹۹۵ء۔ بہ مقام: شاہراہ علی میوزیم، لاہور۔ بہ اہتمام: لاہور آرٹ فورم، لاہور۔
- ۱۱۔ علامہ اقبال اور مسلم کلچر کی خصوصیات (مقالہ):  
۷ نومبر ۱۹۹۵ء۔ بہ موقع ایک روزہ اقبال سیمینار۔ بہ اہتمام: خانہ فرہنگ ایران، لاہور۔
- ۱۲۔ اقبال کی اُردو شاعری کا فنی جائزہ (مقالہ):  
۲۲ اپریل ۱۹۹۶ء۔ بہ مقام سینٹ ہال، پنجاب یونیورسٹی، علامہ اقبال کیمپس، لاہور۔
- ۱۳۔ فکر اقبال اور مغربی تمدن کی یلغار (مقالہ):  
۸ نومبر ۱۹۹۶ء۔ بہ موقع دوروزہ (۷، ۸ نومبر) بین الاقوامی اقبال سیمینار۔  
بہ اہتمام: خانہ فرہنگ ایران، لاہور۔ بہ اشتراک: اقبال اکادمی پاکستان، لاہور  
اور شعبہ اقبالیات، جامعہ پنجاب، لاہور۔
- ۱۴۔ علامہ اقبال اور مسلم ثقافت کے خدو خال (مقالہ):  
۱۱ جون ۱۹۹۷ء۔ بہ موقع سہ روزہ بین الاقوامی اقبال سیمینار۔ بہ مقام ٹیگور ہال، دہلی  
یونیورسٹی، نئی دہلی (بھارت)۔ بہ اہتمام: دہلی یونیورسٹی، نئی دہلی اور ICCR، نئی دہلی۔
- ۱۵۔ قوموں کا عروج و زوال، قرآن و حدیث کی روشنی میں (خطبہ):  
۱۱ اگست ۱۹۹۷ء۔ بہ موقع اساتذہ اُردو کانفرنس۔  
بہ مقام وہ بہ اہتمام: دعوت اکادمی، انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی، اسلام آباد۔
- ۱۶۔ کلام اقبال اور مسلم اُمت کی بیداری (مقالہ):  
۱۲ اگست ۱۹۹۷ء۔ ایضاً۔
- ۱۷۔ *Man versus Universe-Iqbal's Perception* (مقالہ):  
۱۹ نومبر ۱۹۹۷ء۔ بہ موقع دوروزہ بین الاقوامی سیمینار،  
بہ عنوان: Iqbal and the Modern Era۔ بہ مقام: یونیورسٹی آف گنٹ، بلجیم۔  
بہ اہتمام: اقبال فاؤنڈیشن، یورپ۔
- ۱۸۔ شبلی کی فارسی شاعری (خطبہ):  
۲۹ جون ۱۹۹۸ء۔ بہ اہتمام NIL (نیشنل انسٹی ٹیوٹ آف لینگویجز)، لاہور۔

- ۱۹۔ اقبال کا مسلم ثقافت کا تصور (مقالہ):  
۳۰ جون ۱۹۹۸ء۔ ایضاً۔
- ۲۰۔ نیا نظام عالم اور فکر اقبال (مقالہ):  
۱۰ نومبر ۱۹۹۸ء۔ بموقع علامہ اقبال تھر ڈائنٹیشنل کانفرنس، بہ تاریخ ۹ تا ۱۱ نومبر ۱۹۹۸ء۔
- ۲۱۔ نیا نظام عالم اور فکر اقبال (خطبہ):  
۲۵ نومبر ۱۹۹۸ء۔ بہ مقام و بہ اہتمام: علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد۔
- ۲۲۔ اُردو تحقیق کے نئے میدان (خطبہ برائے طلبہ و طالبات ایم فل اُردو):  
۲۹ جون ۲۰۰۰ء۔ بہ مقام و بہ اہتمام: شعبہ اُردو، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد۔
- ۲۳۔ عبرۃ الغافلین اور سودا کے شعری تصورات (مقالہ):  
نومبر ۲۰۰۰ء۔ بہ موقع تین روزہ بین الاقوامی سودا سبکی نار، بہ تاریخ ۷ تا ۹ نومبر ۲۰۰۰ء۔  
بہ مقام و بہ اہتمام: غالب انسٹی ٹیوٹ، نئی دہلی (بھارت)۔
- ۲۴۔ اقبال کی شاعری (خطبہ):  
۸ فروری ۲۰۰۱ء۔ شاکر علی میوزیم۔ باہتمام: LEAF، لاہور۔
- ۲۵۔ بیسویں صدی کا اُردو ادب: سیاسی، سماجی، ثقافتی اور فکری تناظر میں  
(توسیمی خطبہ برائے طلبہ و طالبات ایم فل اُردو):  
۱۲۵ اکتوبر ۲۰۰۱ء۔ بہ مقام و بہ اہتمام: شعبہ اُردو، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد۔
- ۲۶۔ اقبال: دیدہ بیناے قوم (مقالہ):  
۹ نومبر ۲۰۰۱ء۔ بہ موقع ایک روزہ اقبال سبکی نار۔ بہ اہتمام: اکادمی ادبیات پاکستان، اسلام آباد۔
- ۲۷۔ علامہ اقبال: فکرو فن (خطبہ):  
یکم دسمبر ۲۰۰۱ء۔ بہ مقام و بہ اہتمام: گورنمنٹ کالج فار ویمن، لاہور۔
- ۲۸۔ ایران اور پاکستان کے ثقافتی مشترکات (ادب کے حوالے سے) (مقالہ):  
۳ فروری ۲۰۰۲ء۔ بہ موقع ایک روزہ بین الاقوامی سبکی نار۔  
بہ مقام و بہ اہتمام: خانہ فرہنگ ایران، اسلام آباد۔

۲۹۔ اقبال کا تصور تہذیب (مقالہ) :

۱۸ فروری ۲۰۰۲ء۔ بہ موقع سیمی نار بہ عنوان ”اقبال کا تصور انسان“۔

بہ اہتمام: خانہ فرہنگ ایران، لاہور اور اقبال اکادمی پاکستان، لاہور۔

۳۰۔ فکر اقبال کی عصری معنویت (مقالہ) :

۹ نومبر ۲۰۰۲ء۔ بہ موقع ایک روزہ یوم اقبال قومی سیمی نار۔

بہ اہتمام: اکادمی ادبیات پاکستان، اسلام آباد اور علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد۔

۳۱۔ اُردو بہ حیثیت ذریعہ تعلیم (مقالہ) :

۴ جنوری ۲۰۰۳ء۔ بہ موقع دو روزہ بین الاقوامی کانفرنس۔

بہ اہتمام: انجمن ترقی اُردو پاکستان، کراچی۔

۳۲۔ افکار اقبال کی روشنی میں مسلمانوں کا مستقبل (خطبہ برائے طلبہ) :

۲۲ فروری ۲۰۰۳ء۔ بہ مقام وہ بہ اہتمام: گورنمنٹ ایم اے او کالج، لاہور۔

## نشریات

ریڈیو اور پاکستان ٹیلی ویژن پر متعدد علمی، ادبی، فکری اور دینی نوعیت کے مذاکروں میں شرکت کی نیز متعدد ادبی و مذہبی پروگراموں کی میزبانی کی۔ ایسی نشریات کی تعداد ڈیڑھ سو سے متجاوز ہے۔ علاوہ ازیں جون ۲۰۰۷ء میں ایرانی ٹیلی ویژن: برون مرزی (Iranian T.V External Services)، تہران سے اقبال کے فکروں کے ضمن میں کلام اقبال میں مشرق و مغرب، اقبال کا تصور زمان و مکاں، اقبال اور ایران، اقبال اور فارسی شعرا، اقبال کے نثری آثار، اقبال بحیثیت شاعر، اقبال کا تصور خودی، علامہ اقبال اور مسلم ثقافت اور عہد حاضر میں اقبال کی معنویت جیسے موضوعات پر اظہار خیال کیا۔



## اعتراف

## تصانیف و تالیفات پر تحریریں

## جستجو

## مضامین

- ۱- سراج منیر [دیباچہ جستجو]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی) - ۳ دسمبر ۱۹۸۱ء۔
- ۲- اشفاق احمد [جستجو پر ایک نظر]:  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۴: مارچ، اپریل ۱۹۸۲ء۔ ص ۲۳۷، ۲۳۸۔  
(۲) مشمولہ: عرضِ مصنف (از اشفاق احمد)۔ سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور۔ ۲۰۰۶ء۔
- ۳- ارشاد احمد صدیقی [تحسین کی تنقید]:  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۴: مارچ، اپریل ۱۹۸۲ء۔ ص ۲۳۹ تا ۲۴۳۔
- ۴- آفتاب [احمد] نقوی [ایک رجحان ساز تحریر]:  
(۱) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۴: مارچ، اپریل ۱۹۸۲ء۔ ص ۲۴۴، ۲۴۵۔
- ۵- زبیر بن عمر [تحسین فراقی کے اصولِ تنقید: ایک محاکمہ]:  
(۱) روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۰ دسمبر ۱۹۸۲ء۔
- ۶- جیلانی کامران [تحسین فراقی کی کتاب: جستجو]:  
(۱) ماہ نامہ اسلوب (کراچی)۔ ۱۹۸۳ء [تخلیقی ادب، نمبر ۳]۔

## کالم

۱۔ میرزا ادیب (اذکار و افکار) :

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۱۹۸۱ء۔ ص ۱۱۔

۲۔ سلیم احمد (جھلکیاں) :

(۱) روزنامہ حریت (کراچی)۔ ۲۵ ستمبر ۱۹۸۱ء۔

۳۔ عطاء الحق قاسمی [تحسین فراقی؛ وصل ہے یا فراق ہے؟ کیا ہے؟] :

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ دسمبر ۱۹۸۱ء۔

(۲) مشمولہ: عطائے (از عطاء الحق قاسمی)۔ لاہور۔ ۱۹۸۲ء۔

۴۔ اسرار زیدی [جستجو: تنقید کی صنف میں ایک نئی آواز] :

(۱) ہفت روزہ اخبارِ جہاں (کراچی)۔ ۲۷ دسمبر ۱۹۸۱ء۔

5. *Muhammad Saleem ur Rehman [A young Critic]*(1) *Daily The Pakistan Times (Lahore) - June 4, 1982*

## تبصرے

۱۔ انجم نعیم :

ماہ نامہ نئی نسلیں (علی گڑھ)۔ جنوری فروری ۱۹۸۱ء۔ ص ۶۱۳۵۹۔

۲۔ \_\_\_\_\_ :

ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ نومبر ۱۹۸۱ء۔ ص ۵۲، ۵۱۔

۳۔ مقبول جہانگیر :

روزنامہ مشرق (لاہور)۔ ۲۸ نومبر ۱۹۸۱ء۔

۴۔ \_\_\_\_\_ :

ماہ نامہ تخلیق (لاہور)۔ شمارہ ۱۲، ۱۱: ۱۹۸۱ء۔ ص ۸۲، ۸۱۔

- ۵۔ محمد اجمل نیازی :  
ماہ نامہ ماہ نو (لاہور)۔ دسمبر ۱۹۸۱ء۔
- ۶۔ ارشاد صدیقی :  
ہفت روزہ بادبان (لاہور)۔ ۷ دسمبر ۱۹۸۱ء۔
- ۷۔ \_\_\_\_\_ :  
\_\_\_\_\_
- ۸۔ شہزاد منظر :  
ماہ نامہ اخبار اُردو (کراچی)۔ دسمبر ۱۹۸۱ء۔ ص ۱۳۔
- ۹۔ \_\_\_\_\_ :  
\_\_\_\_\_
- ۱۰۔ شہاب الدین ثاقب :  
ہفت روزہ چٹان (لاہور)۔ ۱۸ جنوری ۱۹۸۲ء۔ ص ۴۲۔
- ۱۱۔ مقبول جہانگیر :  
ماہ نامہ دائرے (علی گڑھ)۔ شماره ۲: ۱۹۸۲ء۔ ص ۲۳۷ تا ۲۴۰۔
- ۱۲۔ عبدالقوی دریا پادی :  
روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۲ اکتوبر ۱۹۸۲ء۔
- ۱۳۔ عبداللطیف اعظمی :  
ہفت روزہ صدق جدید (لکھنؤ)۔ ۱۰ دسمبر ۱۹۸۲ء۔ ص ۴، ۳۔
- ۱۴۔ محمد اسحاق بھٹی :  
ماہ نامہ جامعہ (نئی دہلی)۔ مارچ ۱۹۸۳ء۔ ص ۴۹ تا ۴۷۔
- ۱۵۔ ڈاکٹر محمد احسان الحق :  
ماہ نامہ المعارف (لاہور)۔ مارچ ۱۹۸۳ء۔ ص ۵۳۔
- ۱۶۔ نعمانہ عمر :  
مجلد معاصر (لاہور)۔ شماره ۲: ۱۹۸۳ء۔ ص ۶۲۸ تا ۶۳۱۔
- مجلد روایت (لاہور)۔ شماره اول: ۱۴۰۳ھ/۱۹۸۳ء۔ ص ۶۳۲ تا ۶۳۷۔

۱۷۔ وحید عشرت :  
سہ ماہی اقبالیات (لاہور)۔ جنوری ۱۹۸۸ء۔ ص ۳۶۳ تا ۳۶۸۔

## عبدالماجد دریابادی؛ احوال و آثار

### مضمون

- ۱۔ پروفیسر ظفر علی قریشی : غیر مطبوعہ۔
- ۲۔ سیف اللہ خالد [عبدالماجد دریابادی۔ ایک صاحب طرز ادیب] :  
ماہ نامہ ستارہ (لاہور) اشاعت خاص ۳۴ :۔ فروری ۱۹۹۳ء۔
- ۳۔ محمد کاظم [دریابادی کے مزاج دار مولانا] :  
ماہ نامہ فتون (لاہور)۔ جنوری، اپریل ۱۹۹۳ء۔
- ۴۔ نگہت جہاں [عبدالماجد دریابادی؛ احوال و آثار؛ اصول تحقیق کی روشنی میں ایک جائزہ] :  
ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۵۲ : سال نامہ ۲۰۰۵ء۔ ص ۲۳۵ تا ۲۴۰۔

### کالم

- ۱۔ *[The Transformation] (Point Counterpoint) Intezar Husain*  
*Daily The Frontier Post (Lahore) - Sep. 14, 1993*
- ۲۔ میرزا ادیب (اذکار و افکار) [عبدالماجد دریابادی؛ احوال و آثار] :  
روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۲ نومبر ۱۹۹۳ء (ادبی صفحہ)۔
- ۳۔ *Gilani Kamran*  
*Daily The Frontier Post (Lahore) - Jan. 06, 1994*

۴۔ [From Atheism to Theology] Nazeer Siddiqi

Daily The News International - Aug. 9, 1995

## تبصرے

- ۱۔ جعفر بلوچ :
- ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ اگست ۱۹۹۳ء۔ ص ۶۱ تا ۶۳۔
- ۲۔ ڈاکٹر عبدالرحیم قدوائی :
- دوماہی نقد و نظر (علی گڑھ)۔ جلد ۱۵، شمارہ ۲: ۱۹۹۴ء۔ ص ۲۱۶ تا ۲۲۵۔
- ۳۔ ڈاکٹر اسلم فرخی :
- ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۵: دسمبر ۱۹۹۴ء۔ ص ۳۱۳، ۳۱۴۔
- ۴۔ رفاقت علی شاہد :
- ہفت روزہ زندگی (لاہور)۔ ۱۶ تا ۲۲ جون ۱۹۹۵ء۔
- ۵۔ ادیب سہیل :
- ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ جنوری ۱۹۹۶ء۔ ص ۸۰، ۸۱۔
- ۶۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی :
- ماہ نامہ ترجمان القرآن (لاہور)۔ فروری ۱۹۹۶ء۔ ص ۸۳، ۸۴۔
- ۷۔ ڈاکٹر انور سدید [مولانا عبدالماجد دریا بادی کے احوال و آثار] :
- روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۱ اگست ۱۹۹۸ء (فرائیڈے اسپیشل)۔ ص ۳۶۔
- ۸۔ ڈاکٹر ابوسلمان شاہ جہاں پوری :
- سہ ماہی صحیفہ (لاہور)۔ شمارہ ۱۸۵: اپریل تا جون ۲۰۰۶ء۔ ص ۱۱۵، ۱۱۶۔

## معاصر اردو ادب (نثری مطالعات)

### مضمون

- ۱۔ تسلیم احمد تصور :  
روزنامہ پاکستان (لاہور)۔ ۹ دسمبر ۲۰۰۰ء۔
- ۲۔ حقانی القاسمی :  
مجلد استعارہ (نئی دہلی)۔ شماره ۴: اپریل، جون ۲۰۰۱ء۔
- ۳۔ پروفیسر خورشید احمد | خط سے اقتباس | :  
ماہنامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعت خاص ۴۶: دسمبر ۲۰۰۰ء۔ ص ۱۱۳، ۱۱۵۔

## افادات

### کالم

- ۱۔ *[The Transformation of Man] [Point of View] Intezar Husain*

*Daily The Dawn (Karachi) - Jan. 1, 2006*

### تبصرہ

- ۱۔ ادیب سہیل :  
ماہنامہ قومی زبان (کراچی)۔ جنوری ۲۰۰۶ء۔

## نقشِ اول

## مضمون

- ۱۔ شہزاد احمد [نقشِ اول؛ ایک تاثر]:  
مجلد نقوش (لاہور)۔ سال نامہ ۱۹۹۳ء۔ ص ۹۵۰، ۹۵۱۔
- ۲۔ جعفر بلوچ [ڈاکٹر تحسین فراقی کا نقشِ اول]:  
ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۳: فروری ۱۹۹۴ء (سال نامہ)۔ ص ۱۶۶ تا ۱۷۰۔
- ۳۔ بصیرہ عنبرین [نقشِ اول؛ ایک مطالعہ]: غیر مطبوعہ (۳۰ صفحات)
- ۴۔ بصیرہ عنبرین:  
مجلد کرن (لاہور کالج فار ویمن، لاہور)۔ شمارہ ۱۹۹۴ء۔
- ۵۔ زاہد منیر عامر [نقشِ اول؛ تحسین فراقی]:  
سہ ماہی ادبیات (اسلام آباد)۔ ستمبر ۱۹۹۴ء۔ ص ۱۲۱۸ تا ۱۲۲۱۔
- ۶۔ حفیظ الرحمان خاں [تحسین فراقی کے شعری نقوش]:  
روزنامہ نوائے وقت (ملتان)۔ ۹ دسمبر ۱۹۹۶ء۔
- ۷۔ ڈاکٹر افضل ملک مالیر کوٹلوی [ڈاکٹر تحسین فراقی؛ اسلامی روایت و فکر کا شاعر]:  
ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴۴: مئی ۱۹۹۸ء۔ ص ۸۸ تا ۸۶۔
- ۸۔ پروفیسر یسین آفاقی [تحسین فراقی کی شاعری]:  
(۱) مجلہ سرسیدین (فیڈرل گورنمنٹ سرسید کالج، راول پنڈی)۔ شمارہ ۲۰۰۵ء۔  
ص ۶۰ تا ۶۵۔  
(۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔

## کالم

- ۱۔ عابد انصاری (کتاب نامہ) [ڈاکٹر تحسین فراقی کا مجموعہ کلام نقشِ اول]:  
روزنامہ مشرق (لاہور)۔ ۱۵ فروری ۱۹۹۳ء (ادبی صفحہ)۔
- ۲۔ میرزا ادیب (اذکار و افکار) [ڈاکٹر تحسین فراقی کا نقشِ اول]:  
روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۳۰ مارچ ۱۹۹۳ء (ادبی صفحہ)۔

## تبصرے

- ۱۔ ڈاکٹر انور سدید:  
ماہ نامہ قومی ڈائجسٹ (لاہور)۔ مئی ۱۹۹۳ء۔ ص ۲۳۸، ۲۳۹۔
- ۲۔ ڈاکٹر انور سدید:  
ماہ نامہ اوراق (لاہور)۔ مئی، جون ۱۹۹۳ء (خاص نمبر)۔
- ۳۔ سیف اللہ خالد:  
مجلد فاران (لاہور، گورنمنٹ اسلامیہ کالج)۔ شمارہ ۱۹۹۳ء۔
- ۴۔ *Shafqat Tanvir Mirza* [Poet with a Queer Legacy]:  
*Daily The Pakistan Times (Lahore) - Dec. 25, 1992*
- ۵۔ سیف اللہ خالد:  
روزنامہ ہاٹ لائن (لاہور)۔ ۲۹ جون ۱۹۹۳ء۔ ص ۴۔
- ۶۔ ادیب سہیل:  
ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ ستمبر ۱۹۹۵ء۔ ص ۷۶، ۷۷۔



## مطالعہٴ بیدل، فکرِ برگساں کی روشنی میں

مضمون

- ۱۔ افشاں سعید (صفر میر کے انگریزی کالم کا اردو ترجمہ) [برگساں اور بیدل؛ اقبال کی نظر میں]:  
ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ اپریل ۱۹۹۶ء۔

کالم

- ۱۔ میرزا ادیب (اذکار و افکار):

(۱) روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۲۶ جنوری ۱۹۸۹ء۔

(۲) مشمولہ: میرزا ادیب کے جائزے۔ لاہور مغربی پاکستان اردو اکیڈمی۔ ۱۹۹۰ء۔

2. Muhammad Saleem ur Rehman : [EAST meets WEST]

Daily The Pakistan Times (Lahore)- March 24, 1989

۳۔ Zeno صفر میر:

Daily The Dawn (Karachi)- July 28, 1995

تبصرے

- ۱۔ جعفر بلوچ:

(۱) روزنامہ مشرق (لاہور)۔ ۵ فروری ۱۹۸۹ء۔

(۲) ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص شمارہ ۲۹: اپریل ۱۹۹۰ء۔

۲۔ خضر یسین: غیر مطبوعہ (۲ صفحات)۔

۳۔ ڈاکٹر آفتاب اصغر:

ہفت روزہ زندگی (لاہور)۔ ۱۱ تا ۱۵ جنوری ۱۹۹۰ء۔ ص ۲۳۔

۳۔ اکبر رحمانی :

- (۱) مجلہ آموزگار (جلگاؤں، بھارت)۔ نومبر، دسمبر ۱۹۹۰ء۔  
 (۲) مضمون: آموزگار اقبال۔ مرتب: ڈاکٹر اکبر رحمانی۔ جلگاؤں (بھارت)،  
 ایجوکیشنل اکادمی۔ ۱۹۹۵ء۔

۵۔ رفاقت علی شاہد :

ہفت روزہ زندگی (لاہور)۔ ۲۳ تا ۲۹ جون ۱۹۹۵ء۔

۶۔ ادیب سہیل :

ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ نومبر ۱۹۹۵ء۔ ص ۷۰، ۷۱۔

## نقدِ اقبال؛ حیاتِ اقبال میں

تبصرے

۱۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی :

سہ ماہی اقبالیات (لاہور)۔ جنوری تا مارچ ۱۹۹۳ء۔ ص ۹۱ تا ۹۳۔

۲۔ شفیع عقیل :

روزنامہ جنگ (کراچی)۔ ۲۳ اپریل ۱۹۹۳ء (ادبی صفحہ)۔

3. *Nazeer Siddiqui : [Two Books on Iqbal]*

*Daily The News International (Karachi) - June 26, 1993*

نشریہ

۱۔ ناصر زیدی [تحریر و آواز] :

ریڈیو پاکستان، لاہور۔ ۱۳ مارچ ۱۹۹۳ء (بروز ہفتہ)۔ ۴ صفحات

## جہاتِ اقبال

### مضمون

- ۱۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی :  
ماہ نامہ علامت (لاہور)۔ نومبر ۱۹۹۳ء۔
- ۲۔ رفاقت علی شاہد [جہاتِ اقبال پر ایک نظر] :  
ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۳۵: دسمبر ۱۹۹۳ء۔ ص ۱۸۶ تا ۱۹۲۔

### تبصرے

- ۱۔ ادیب سہیل :  
ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ مارچ ۱۹۹۳ء۔ ص ۶۱ تا ۶۲۔
- ۲۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی :  
ماہ نامہ ترجمان القرآن (لاہور)۔ اپریل ۱۹۹۳ء۔ صفحہ ۹۶ تا ۹۸۔

## اقبال؛ چند نئے مباحث

### مضمون

- ۱۔ بصیرہ عنبرین :  
ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴۴: مئی ۱۹۹۸ء۔ ص ۲۵۲ تا ۲۵۷۔

## تبصرے

۱۔ اشفاق احمد ورک :

روزنامہ دن (لاہور)۔ ۲۱ اپریل ۱۹۹۸ء۔

۲۔ جمیل احمد عدیل :

روزنامہ دن (لاہور)۔ ۲۳ جنوری ۱۹۹۹ء۔

## 3. Khalid Ahmed

*Weekly The Friday Times (Lahore) - Nov. 6-12, 1998*

## غالب؛ فکر و فرہنگ

کالم

۱۔ تسلیم احمد تصور :

روزنامہ پاکستان (لاہور)۔ ۲۳ اگست ۲۰۰۰ء۔

تبصرے

۱۔ جعفر بلوچ :

روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۱۸ اگست ۲۰۰۰ء۔

## 2. Muhammad Tahir [Reinterpreting Ghalib]

*Daily The Nation (Lahore)- July 22, 2001*

۳۔ ادیب سہیل :

ماہنامہ قومی زبان (کراچی)۔ مئی ۲۰۰۳ء۔

## مغربی جمہوریت، اہل مغرب کی نظر میں

تبصرہ

۱۔ وحید عشرت : روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۱۵ نومبر ۱۹۸۳ء۔

## فکریات

مضمون

۱۔ محمد احمد سبزواری [ڈاکٹر تحسین فراقی کی فکریات]: ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ مارچ ۲۰۰۸ء

۲۔ رضی مجتبیٰ [اسلامی تمدن کے پہلو]: روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۰ جولائی ۲۰۰۵ء

تجزیہ

۱۔ رفاقت علی شاہد: سہ ماہی صحیفہ (لاہور)۔ شمارہ ۱۸۷: اکتوبر تا دسمبر ۲۰۰۸ء۔ ص ۱۰۹-۱۶۰

تبصرہ

۱۔ علی حیدر ملک : مجلہ مکالمہ (کراچی)۔ شمارہ ۱۴

۲۔ شفیع عقیل : روزنامہ جنگ (کراچی)۔ ۱۱ مئی ۲۰۰۵ء

## عجائبات فرنگ

مضمون

۱۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی [یوسف کبل پوش اور عجائبات فرنگ]:

روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲۳ ستمبر ۱۹۸۳ء۔ ص ۷، ۶۔

۲۔ جعفر بلوچ [عجائبات فرنگ]:

ماہ نامہ قومی زبان (کراچی)۔ جنوری ۱۹۸۴ء۔ ص ۳۵، ۳۶۔

3. Afzaal Ahmed [Kambalposh finds London Amusing]

Weekly Morning News Magazine (Karachi), Nov. 18, 1983

## کالم

- ۱۔ خامہ بگوش [مشفق خواجہ] (سخن در سخن) :
- روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲ ستمبر ۱۹۸۳ء۔ ص ۷۔
- ۲۔ انتظار حسین (باتیں اور ملاقاتیں) :
- روزنامہ مشرق (لاہور)۔ ۲۷ اکتوبر ۱۹۸۳ء۔
- ۳۔ امجد اسلام امجد (چشم تماشا) :
- روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۲۸ اکتوبر ۱۹۸۳ء۔
- ۴۔ اسلم کمال (قلم موقلم) :
- روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۲۵ نومبر ۱۹۸۳ء۔

## تبصرے

- ۱۔ ڈاکٹر احسان الحق : روزنامہ جنگ (کراچی)۔ ۱۹۸۳ء۔
- ۲۔ مقبول جہانگیر : روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۱۹۸۳ء۔
- ۳۔ ڈاکٹر سلیم اختر : ماہنامہ تلاش (لاہور۔ مدیر: طارق عزیز)۔ جنوری ۱۹۸۴ء۔ ص ۶۸۔
- ۴۔ ڈاکٹر معین الدین عقیل :
- ماہنامہ اُردو نامہ (لاہور)۔ مارچ ۱۹۸۴ء۔ ص ۴۸، ۴۹۔
- ۵۔ ڈاکٹر خواجہ حمید یزدانی :
- شش ماہی جرنل آف دی ریسرچ سوسائٹی آف پاکستان (لاہور)۔
- شمارہ ۳: ۱۹۸۴ء۔ ص ۶۳ تا ۶۸۔
- ۶۔ حکیم عبدالقوی دریابادی :
- روزنامہ صدق جدید (لکھنؤ)۔ ۲۶ اکتوبر ۱۹۸۳ء۔ ص ۵، ۴۔
- ۷۔ محمد خالد اختر : ماہنامہ افکار (کراچی)۔ مئی ۱۹۸۵ء۔
- ۸۔ محمود ہاشمی [نثریے سے اقتباسات] :
- ماہنامہ آج کل (دہلی)۔ ستمبر ۱۹۹۸ء۔ ص ۷۔

## نشریہ

۱۔ محمود ہاشمی : آل انڈیا ریڈیو، [نئی دہلی] سے بیسیوں بار نشر ہوا۔ بعد میں ماہ نامہ آجکل (دہلی) میں ستمبر ۱۹۹۸ء میں شائع ہوا۔

نوٹ: عجائبات فرنگ (پاکستان میں اشاعتِ اول: اگست ۱۹۸۳ء) کے شائع ہونے کے بعد فراقی صاحب کے ایک معاصر نے بغیر حوالے کے ان کے مبسوط مقدمے اور حواشی سے، جس کی داد گیان چند جین جیسے محقق نے بھی دی ہے (ر۔ ک نیا دور لکھنؤ۔ نصف صدی نمبر ۱۹۹۵ء) جی بھر کر ”استفادہ“ کیا۔ اس پر لاہور کے اخبارات و رسائل میں تند و تیز بحث مباحثے کا آغاز ہوا جو قریباً چھ ماہ تک جاری رہا۔ اس بحث میں مشفق خواجہ، اکرام چغتائی، ملک حسن اختر، محمد احسان الحق اور دیگر دانش وروں نے حصہ لیا۔ اس ضمن میں ذیل کی تاریخوں کے روزنامے ملاحظہ کیے جاسکتے ہیں:

- ۱۔ ۳، ۲، ۱۔ روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۲۷ دسمبر، ۳۰ دسمبر ۱۹۸۳ء۔ ۲۳ فروری ۱۹۸۴ء۔
- ۲۔ روزنامہ مشرق (لاہور)۔ ۳ جنوری ۱۹۸۴ء۔
- ۳۔ ۶، ۵۔ روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۶ جنوری، ۲ مارچ ۱۹۸۴ء۔
- ۴۔ روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ ۷ فروری ۱۹۸۴ء۔

## کربلا سے کابل تک

## مضمون

۱۔ رفیع الدین ہاشمی :

ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۷: اگست ۱۹۸۳ء۔ ص ۲۵۹ تا ۲۵۴۔

## تبصرے

- ۱۔ رفیع الدین ہاشمی :  
روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۲ جولائی ۱۹۸۲ء۔
- ۲۔ رفیع الدین ہاشمی :  
روزنامہ مشرق (لاہور)۔ ۱۵ اکتوبر ۱۹۸۲ء۔

## سلطانِ ما محمدؐ

## مضمون

- ۱۔ انور محمود خالد [سلطانِ ما محمدؐ]:  
ماہ نامہ ستارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۱۶: مارچ ۱۹۸۳ء۔

## تبصرے

- ۱۔ جعفر بلوچ :  
روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔ جون ۱۹۸۲ء۔
- ۲۔ مقبول جہانگیر :  
روزنامہ امروز (لاہور)۔ ۴ جون ۱۹۸۲ء۔
- ۳۔ شاہد مسعود :  
روزنامہ جسارت (کراچی)۔ ۱۷ اگست ۱۹۸۲ء۔
- ۴۔ \_\_\_\_\_ :
- ۵۔ حکیم عبدالقوی دریابادی :  
ماہ نامہ اخبارِ اردو (کراچی)۔ دسمبر ۱۹۸۲ء۔ ص ۲۲۔
- روزنامہ صدقِ جدید (لکھنؤ)۔ ۷ جنوری ۱۹۸۳ء۔ ص ۴۔



نشریہ

۱۔ انور محمود خالد [تحریر و آواز] :

ریڈیو پاکستان، لاہور۔ ۲۹ اگست ۱۹۸۲ء۔

## یادنامہء داؤدی

تبصرے

۱۔ تقدیس زہرا :

مجلہ بازیافت (لاہور)۔ شماره ۲: جنوری ۲۰۰۳ء۔ ص ۲۳۱ تا ۲۳۸۔

۲۔ رفیع الدین ہاشمی :

ماہنامہ ترجمان القرآن (لاہور)۔ جون ۲۰۰۳ء۔ ص ۱۰۱، ۱۰۲۔

۳۔ ڈاکٹر سفیر اختر :

مجلہ نقطہ نظر (اسلام آباد)۔ اکتوبر ۲۰۰۳ء تا مارچ ۲۰۰۴ء۔

## شوقِ آخرت

تبصرہ

۱۔ روزنامہ پاکستان (لاہور)۔ ۲۱ اکتوبر ۲۰۰۰ء۔

## ارمغانِ سید عبداللہ

تبصرہ

۱۔ انور سدید : روزنامہ نوائے وقت (لاہور)۔

## شخصیت و فن پر دیگر تحریریں

### خاکے

- ۱۔ پروفیسر محمد نواز :  
جریدہ ایم اے او کالج بلٹن (لاہور)۔ یکم و ۱۵ ستمبر ۱۹۸۰ء۔
- ۲۔ عطاء الحق قاسمی :  
مشمولہ: عطاءئے (خاکے) : لاہور، غالب پبلشرز۔ ۱۹۸۲ء۔
- ۳۔ اعجاز رضوی :  
مشمولہ: کلوز آپ (خاکے)۔ لاہور، الحمد پبلی کیشنز۔ اشاعت اول۔ ۱۹۸۹ء۔
- ۴۔ اشفاق احمد ورک :  
(۱) مشمولہ: خاکہ نگری۔ لاہور۔ ۲۰۰۲ء۔  
(۲) مشمولہ: ذاتیات۔ لاہور، کتاب سرائے۔ ۲۰۰۲ء۔
- ۵۔ ایوب اللہ [زیر عنوان: حسن کوزہ گر]:  
مجلد سخن (مجلد طلباء شعبہ اردو، اورینٹل کالج، لاہور)۔ شمارہ ۲۰۰۵ء۔

### کالم

1. *Intezar Husain : Iqbal Lives on (Point View Point)*

*Weekly Dawn Magazine (Karachi)- Dec 9, 1994*

- ۲۔ جواز جعفری: تحسین فراقی اور ایران کی تازہ صورت حال۔  
روزنامہ دن (لاہور)۔ ۲۳ اگست ۲۰۰۶ء۔

### تفصیلی مطالعہ

- ۱۔ ماہ نامہ تحریریں (لاہور)۔ ۱۹۸۵ء | تفصیلی مطالعہ مع ۱۲ غزلیں |

## ڈاکٹر تحسین فراقی کی تحریروں کے تراجم

عربی

۱۔ انتظار (نظم)۔ عربی ترجمہ۔ از: ابراہیم محمد ابراہیم المصری:

(۱) ماہ نامہ سیارہ (لاہور)۔ اشاعتِ خاص ۴۱: ستمبر ۱۹۹۶ء۔

ص ۱۳۰، ۱۳۱ [مع اصل اردو نظم، ص ۱۲۹]

(۲) الاصدار السنوی الثانی، مایو ۲۰۰۰م۔ قسم اللغة

الأردنية و آدابها، كلية الدراسات الانسانية، جامعة الأ زهر۔

فروع البنات، مصر۔ ۲۰۰۰ء۔ ص ۱۵۲، ۱۵۵۔

فارسی

۱۔ مطالعہ بیدل در پرتو اندیشہ های برگسوں

(مطالعہ بیدل، فکر برگسوں کی روشنی میں کافارسی ترجمہ): مترجم: علی بیات۔

اشاعتِ اول: لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ چاپ اول، ۲۰۰۰ میلادی۔

۳+۶۱+۳۰ ص ۲۲×۱۴ اس م۔ غیر مجلد۔ قیمت: ۱۰۰ روپے۔

۲۔ نگرش اقبال بہ تمدن غرب۔ (مترجم: علی بیات):

(۱) مجلہ نامہ پاری (ایران)۔ بہار ۹۳/ش ۲۰۰۰ء۔

۳۔ زبان اردو در ہندوستان؛ گذشتہ و حال (مترجم: علی بیات):

(۱) مجلہ ارتباط نو (دانشکده زبانهای خارجی، دانشگاه تهران، ایران)۔ ۶ خرداد ۱۳۸۵ھ ش۔

۴۔ ده سال اقبال شناسی در ایران (۱۹۹۵ء۔ ۲۰۰۵ء):

[ایران میں اقبال شناسی کے دس برس (۱۹۹۵ء۔ ۲۰۰۵ء) کا ترجمہ] مترجم: علی بیات۔

(۱) مجلہ نامہ پاری (ایران)۔ بہار ۸۵/ش ۲۰۰۶ء۔

(۲) مجلہ آئینہ پژوهش (قم، ایران)۔ ۱۳۸۵ ش/ دسمبر، جنوری ۲۰۰۷ء۔

## کتابوں میں حوالے

- ۱۔ کامل القادری : مہماتِ خالد (عبدالعزیز خالد کی شاعری کا ایک جائزہ)  
لاہور، شیخ غلام علی اینڈ سنز۔ طبع اول، ستمبر ۱۹۷۶ء۔
- ۲۔ فرید احمد، حسن عباس رضا (مرتبین) : پاکستانی اہل قلم کی ڈائریکٹری  
اسلام آباد، اکادمی ادبیات پاکستان۔ اگست ۱۹۷۹ء۔
- ۳۔ رام لعل : زرد چٹوں کی بہار (سفرنامہ)  
لکھنؤ، اتر پردیش اُردو اکادمی۔ ۱۹۸۲ء۔
- ۴۔ ڈاکٹر سلیم اختر : اُردو ادب کی مختصر ترین تاریخ  
لاہور، سنگ میل پبلی کیشنز [متعدد اشاعتیں]۔
- ۵۔ ڈاکٹر معین الدین عقیل : پاکستان میں اُردو تحقیق؛ موضوعات اور معیار  
کراچی، انجمن ترقی اُردو پاکستان۔ ۱۹۸۷ء۔
- ۶۔ ڈاکٹر انور سدید : اُردو ادب میں سفرنامہ  
لاہور، مغربی پاکستان اُردو اکیڈمی۔ ۱۹۸۷ء۔
- ۸۔ ڈاکٹر وحید عشرت : جمہوریت؛ پاکستان میں  
لاہور، یونیورسل بکس۔ ۱۹۸۷ء۔ [وسیع استفادہ]
- ۸۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی : ۱۹۸۶ء کا اقبال یاتی ادب  
لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ ۱۹۸۸ء۔
- ۹۔ زاہد حسین انجم (مولف) : ہمارے اہل قلم  
لاہور، ملک بک ڈپو۔ ۱۹۸۸ء۔
- ۱۰۔ ڈاکٹر ریاض احمد ریاض : ابنِ انشا؛ احوال و آثار  
کراچی، انجمن ترقی اُردو پاکستان۔ ۱۹۸۸ء۔
- ۱۱۔ \_\_\_\_\_ ارمغانِ خالد  
لاہور، مقبول اکیڈمی۔ ۱۹۸۸ء۔

- ۱۲۔ ڈاکٹر وزیر آغا : تنقید اور جدید اردو تنقید  
کراچی، انجمن ترقی اردو پاکستان۔ ۱۹۸۹ء۔
- ۱۳۔ ڈاکٹر انور سدید : نئے جائزے  
لاہور، مغربی پاکستان اردو اکیڈمی۔ ۱۹۸۹ء۔
- ۱۴۔ (مولانا) ابوالحسن علی ندوی : کاروانِ زندگی (جلد چہارم)  
کراچی، مجلس نشریات اسلام۔ س۔ ن
- ۱۵۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی : اقبالیاتی جائزے  
لاہور، گلوب پبلشرز۔ ۱۹۹۰ء۔
- ۱۶۔ رفعت سروش : یادوں کے چاند تارے  
بھوپال۔ ۱۹۹۰ء۔
- ۱۷۔ جگدیش چندر ودھاون : منٹو نامہ  
دہلی۔ ۱۹۸۹ء۔
- ۱۸۔ مالک رام : تذکرہ ماہ و سال  
نئی دہلی، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ۔ نومبر ۱۹۹۱ء۔
- ۱۹۔ ڈاکٹر انور سدید : اردو ادب کی مختصر تاریخ  
اسلام آباد، مقتدرہ قومی زبان۔ ۱۹۹۱ء
- [اس کتاب کی مزید چار اشاعتیں لاہور سے ۱۹۹۶ء، ۱۹۹۸ء، ۲۰۰۳ء اور ۲۰۰۶ء میں منظرِ عام آئیں]
- ۲۰۔ عتیق احمد صدیقی (مؤلف) : اشاریہ تنقید  
علی گڑھ، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی۔ ۱۹۹۱ء۔
- ۲۱۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی : اقبالیات کے تین سال  
لاہور، حراپبلی کیشنز۔ ۱۹۹۳ء۔
- ۲۲۔ زیب النساء : نگارشات اقبال  
لاہور، مکتبہ تعمیر انسانیت۔ ۱۹۹۳ء۔

- ۲۳۔ سجاد مرزا : غالب نکتہ میں  
گوجرانوالہ، فروغ ادب اکادمی۔ ۱۹۹۴ء۔  
[اس کتاب میں تحسین فراقی کے مضمون ”مہر نیم روز اور غالب کا شعور دینی“ سے محض دو ایک  
حوالے لائے پر اکتفا کی گئی ہے لیکن اصلاً متعلقہ سارا مضمون ہی تحسین فراقی کے مضمون کا سرفہ ہے]  
۲۴۔ خامہ بگوش (مشفق خواجہ) : خامہ بگوش کے قلم سے [مرتبہ مظفر علی سید]  
لاہور، پاکستان رائٹرز کوآپریٹو سوسائٹی۔ ۱۹۹۵ء۔  
۲۵۔ پرنسپل عبدالشکور : اُردو ادب کا تنقیدی سرمایہ [تمہید و حواشی: امین الدین قدیر]  
لاہور، مکتبہ فانوس۔ ۱۹۹۵ء۔  
۲۶۔ ڈاکٹر خالد محمود : اُردو سفر ناموں کا تنقیدی مطالعہ  
نئی دہلی۔ دسمبر ۱۹۹۵ء۔  
۲۷۔ تسلیم احمد تصور (مرتبہ) : شہاب نامے  
لاہور، سورج پبلشنگ بیور۔ ۱۹۹۶ء۔  
۲۸۔ شہزاد منظر : پاکستان میں اُردو تنقید کے پچاس سال  
کراچی، منظر پبلی کیشنز۔ ۱۹۹۶ء۔  
۲۹۔ ڈاکٹر رؤف پارکھی : اُردو نثر میں مزاح نگاری کا سیاسی اور سماجی پس منظر  
کراچی، انجمن ترقی اُردو پاکستان۔ ۱۹۹۶ء۔  
۳۰۔ پروفیسر سیف اللہ خالد : پاکستان میں اُردو ادب کے پچاس سال  
لاہور، شفیق پبلی کیشنز۔ ۱۹۹۷ء۔  
۳۱۔ زیب النساء : اقبال کی اُردو نثر: ایک مطالعہ  
لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ ۱۹۹۷ء۔  
۳۲۔ مظفر حسین برنی (مرتبہ) : کلیات مکاتیب اقبال، جلد چہارم  
نئی دہلی، اُردو اکادمی۔ ۱۹۹۸ء۔  
۳۳۔ اختر النساء : اشاریہ اقبالیات  
لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ ۱۹۹۸ء۔

- ۳۴۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی : تفہیم و تجزیہ (مجموعہ مضامین)  
لاہور، کلیہ علوم اسلامیہ و شرقیہ، جامعہ پنجاب۔ ۱۹۹۹ء۔
- ۳۵۔ رشید حسن خاں : تدوین۔ تحقیق؛ روایت  
ناشر مصنف، شاہ جہاں پور۔ ۱۹۹۹ء۔
- ۳۶۔ ڈاکٹر شاہ رشاد عثمانی : ادب کا اسلامی تناظر  
نئی دہلی، اپلائڈ پبلی کیشنز۔ ۱۹۹۹ء۔
- ۳۷۔ ڈاکٹر سعید اختر درانی : اقبال یورپ میں  
لاہور، فیروز سنز۔ ۱۹۹۹ء (ترمیم شدہ ایڈیشن)۔
- ۳۸۔ عبدالعزیز ساحر : ڈاکٹر غلام جیلانی برق کے خطوط  
لاہور، حسنین پبلی کیشنز۔ ۱۹۹۹ء۔
- ۳۹۔ پروفیسر سیف اللہ خالد : دیباچے سے فلیپ تک  
لاہور، اسٹینڈرڈ بک ہاؤس۔ ۱۹۹۹ء۔
- ۴۰۔ غفور شاہ قاسم : پاکستانی ادب؛ شناخت کی نصف صدی - راول پنڈی۔ ۲۰۰۰ء۔
- ۴۱۔ محمد سلیم الرحمن (مرتب) : ریاض دل ربا [ازنشی گمانی لال]  
لاہور، مجلس ترقی ادب۔ جون ۲۰۰۱ء۔
- ۴۲۔ ڈاکٹر ابن فرید : ادب؛ داد و طلب  
نئی دہلی، ادارہ ادب اسلامی ہند۔ ۲۰۰۲ء۔
- ۴۳۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی : تصانیف اقبال کا تحقیقی و توضیحی مطالعہ  
لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ ۱۹۸۲ء۔ ۲۰۰۱ء۔
- ۴۴۔ راجہ ف م ماجد : پہلی بیوی اور دوسری کہانیاں  
لاہور، القمر انٹر پرائزز۔ جولائی ۲۰۰۲ء۔
- ۴۵۔ ڈاکٹر عبدالغنی فاروق : ماہر القادری؛ حیات اور ادبی خدمات  
لاہور، ادارہ معارف اسلامی۔ ۲۰۰۲ء۔
- ۴۶۔ زاہد حسین انجم : بیسویں صدی ایک نظر میں - لاہور، خزینہ علم و ادب۔

- ۴۷۔ بصیرہ عنبرین : تضمینات اقبال  
لاہور، فلکشن ہاؤس۔ ۲۰۰۲ء۔
- ۴۸۔ ڈاکٹر صدیق جاوید : اقبال؛ نئی تفہیم  
لاہور، سنگ میل پبلی کیشنز۔ ۲۰۰۳ء۔
- ۴۹۔ ڈاکٹر انور سدید : مزید ادبی جائزے  
لاہور، مغربی پاکستان اُردو اکیڈمی۔ ۲۰۰۳ء۔
- ۵۰۔ ڈاکٹر ایوب صابر : اقبال کا اُردو کلام (زبان و بیان کے چند مباحث)  
اسلام آباد، مقتدرہ قومی زبان۔ ۲۰۰۳ء۔
- ۵۱۔ سیف اللہ خالد : شہاب بے نقاب  
لاہور، اسٹینڈرڈ بک سنٹر۔ ۲۰۰۳ء۔
- ۵۲۔ خامہ بگوش [مشفق خواجہ] : سخن در سخن (مرتب: مظفر علی سید)  
کراچی، اکادمی بازیافت۔ ۲۰۰۲ء۔
- ۵۳۔ ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی : اقبالیات؛ تفہیم و تجزیہ  
لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ ۲۰۰۳ء۔
- ۵۴۔ محمد اکرام چغتائی (مرتب) : تاریخ یوسفی المعروف بہ عجائبات فرنگ (از یوسف خاں کبیل پوش)  
لاہور، سنگ میل پبلی کیشنز۔ ۲۰۰۲ء۔
- ۵۵۔ ڈاکٹر زاہد منیر عامر : تاریخ جامعہ پنجاب، جلد دوم  
لاہور، پنجاب یونیورسٹی۔ ۲۰۰۴ء۔
- ۵۶۔ ڈاکٹر عطا خورشید، شائستہ خان : مولانا آزاد لائبریری ڈوکومنٹیشن سروس (اُردو)  
علی گڑھ، مسلم یونیورسٹی۔
- ۵۷۔ ڈاکٹر ظہیر احمد صدیقی : تنقید و تحقیق ادبیات  
لاہور، مجلس تحقیق و تالیف فارسی، گورنمنٹ کالج یونیورسٹی۔ ۲۰۰۵ء۔
- ۵۸۔ عبدالعزیز ساحر : ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی؛ سوانح و کتابیات  
انک، پنجابی ادبی سنگت۔ ۲۰۰۵ء۔



- ۵۹۔ \_\_\_\_\_ : اُردو انسائیکلو پیڈیا  
لاہور، شیخ غلام علی اینڈ سنز۔ س۔ ن۔
- ۶۰۔ \_\_\_\_\_ : اُردو انسائیکلو پیڈیا  
ادارہ تحریر و ترتیب: سید سبط حسن، احمد ندیم قاسمی، پروفیسر فیض احمد، نصیر وارثی، حسن عابدی،  
سعید لخت۔ تصحیح، ترتیب نو، اضافے: زاہد حسین انجم۔  
لاہور، فیروز سنز۔ چوتھی اشاعت، ۲۰۰۵ء۔
- ۶۱۔ ڈاکٹر عبدالحق : اقبال اور اقبالیات  
نئی دہلی۔ ۲۰۰۶ء۔
- ۶۲۔ ڈاکٹر شمیم احمد: فکرِ اقبال کے نثری مآخذ  
دہلی۔ جنوری ۲۰۰۶ء۔
- ۶۳۔ مُشَفِّقِ خَواجہ : مُشَفِّقِ نائے (مرتب: محمد عالم مختار حق)  
لاہور، اُردو اکیڈمی پاکستان۔ ۲۱ فروری ۲۰۰۶ء۔
- ۶۴۔ ڈاکٹر نسیر اختر : تاریخ اور نیشنل کالج  
لاہور، سنگت پبلشرز۔ ۲۰۰۶ء۔
- ۶۵۔ جعفر بلوچ : برسبیل سخن  
لاہور، مکتبہ تعمیر انسانیت۔ ۲۰۰۶ء۔
- ۶۶۔ سمیرا نسیرین : اشاریہ کلیات باقیات شعرِ اقبال  
لاہور، اقبال اکادمی پاکستان۔ ۲۰۰۶ء۔
- ۶۷۔ رابعہ سرفراز : اقبال کا نظریہ فن  
فیصل آباد، قرطاس۔ ۲۰۰۶ء۔
- ۶۸۔ اورنگ زیب نیازی: ڈاکٹر آفتاب احمد، فخر نس، نقاد اور خاکہ نگار  
لاہور، مغربی پاکستان اُردو اکیڈمی۔ ۲۰۰۶ء۔
- ۶۹۔ بشیر احمد : اقبال اور قادیانیت  
راول پنڈی، مجلس علم و دانش۔ ۲۰۰۶ء۔

۷۰۔ ڈاکٹر طیب منیر: خطوطِ مشفق

اسلام آباد، پورب اکادمی۔ ۲۰۰۷ء۔

۷۱۔ ڈاکٹر ضیاء الحسن: اُردو و تنقید کا عمرانی دبستان

لاہور، مغربی پاکستان اُردو اکیڈمی۔ اشاعتِ اول، [۲۰۰۷ء]۔

۷۲۔ ڈاکٹر ایوب صابر: اقبال کی فکری تشکیل؛ اعتراضات اور تاویلات کا جائزہ

اسلام آباد، نیشنل بک فاؤنڈیشن۔ اشاعتِ اول، ۲۰۰۷ء۔

۷۳۔ ڈاکٹر جاوید اقبال: خطباتِ اقبال؛ تسہیل و تفہیم

لاہور، سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۸ء۔

۷۴۔ محمد ظہیر بدر: تابعہ عصر۔ واصف علی واصف

لاہور، مقام دوست پبلشرز۔ بار اول، جنوری ۲۰۰۸ء۔

۷۵۔ ڈاکٹر انور سدید، خواجہ عبدالرحمن طارق (مرتبین): سُن تو سہمی (مُشفق خواجہ کی منتخب تحریریں)

اسلام آباد، پورب اکادمی۔ طبعِ اول، مارچ ۲۰۰۸ء۔

## رسائل

۷۶۔ ماہ نامہ افکارِ ملی (نئی دہلی)۔ جولائی ۱۹۹۷ء۔

۷۷۔ افتخار امام صدیقی (مدیر و مرتب):

ماہ نامہ شاعر (بہمنی)۔ (ہم عصر اُردو ادب نمبر ۹۸-۱۹۹۷ء)

۷۸۔ ڈاکٹر محمد ضیاء الدین انصاری (مدیر):

سہ ماہی خدا بخش لائبریری جرنل (پنڈ)۔ شمارہ ۱۲۸: اپریل۔ جون ۲۰۰۲ء۔

## فارسی کتب میں حوالے

۷۹۔ محمد مہدی ناصح: گنج شایگان (معرنی پاسداران زبان فارسی در شبہ قارہ ہندوستان)

ایران۔ ۱۳۷۴ ش ۱۹۹۵ء۔

- ۸۰۔ دکتر محمد سلیم اختر : ہفت گفتار  
تہران، ایران۔ ۱۳۷۵ ش ۱۹۹۶ء۔
- ۸۱۔ دکتر محسن کیانی (مرتب) : دیوان غالب دہلوی  
تہران، ایران، انتشارات روزنہ۔ چاپ اول، ۱۳۷۶ ش ۱۹۹۷ء۔
- ۸۲۔ محمد بقائی ماکان : اقبال و شش فیلسوف غربی  
تہران، ایران۔ ۱۳۸۵ ش۔
- ۸۳۔ حسن انوشہ (سرپرست) : دانش نامہ ادب فارسی، جلد چہارم، بخش یکم (آ۔ج)  
تہران، ایران۔
- ۸۴۔ امیر مازیار، امیر نصری (مترجمین) : در غربت غربی (از سید حسین نصر)  
تہران، ایران۔ ۲۰۰۲ء۔

## انگریزی کتب میں حوالے

- 85 S Muhammad Umar Memon (Editor) :  
*Journal of south Asian Literature* (USA). summer/Fall, 1983  
[Special Issue: Writings of Intezar Hussain]
86. Dr. Muhammad Sadiq :  
*Twentieth Century Urdu Literature*  
Karachi, Royal Book Company, 1983.
87. Shahid Ali (Editor) :  
*The Habibians (1892-1992)* (old boys Directory Govt. Islamia  
College, Lahore)- Lahore, Govt. Islamia College, 1992
88. Muhammad Ashraf Chaudhary :  
*The Muslim Ummah and Iqbal*- Islamabad -1994.
89. Shamsur Rehman Faruqie and Francis W. Pritchett  
*A Date list for Urdu Literature - A work in progress* - PP-173 to 211.  
*The Annual of Urdu Studies* (Madison, USA). issue 9: 1994

90. S.G. Abass:  
*Dr. Mohammad Iqbal; the Humanist*,  
Lahore, Iqbal Academy Pakistan - 1997.
91. Nadeem Shafique Malik (Editor):  
*The Political Sagacity of Iqbal*.  
Islamabad, National Book Foundation - 1998.
92. Muhammad Khalid Masood :  
*Iqbal's Reconstruction of Ijtihad-*  
Lahore, Iqbal Academy Pakistan.
93. Air Com. Inaamul Haq :  
*Memoris of Insignificance* - Lahore - 2000
94. Dr. Saeed Durrani (Editor):  
*Facsimile Reproduction of R.A. Nicholson's Thanslation of*  
*Asrar-e-Khudi by Allama Mohammad Iqbal :*  
Karachi, Karachi University - Feb - 2001
95. Dr. Nazeer Qaisar :  
*Iqbal and the Western Philosophers*  
Lahore, Iqbal Academy Pakistan - 2001.
96. Shahid Hussain Razzaqi :  
*Discourses of Iqbal*  
Lahore, Iqbal Academy Pakistan - 2003
97. Khalid Ahmed:  
*Pakistan Behind the Ideological Mask*  
Lahore, Vanguard - 2004
98. Mustansir Mir :  
*Iqbal* Lahfore, Iqbal Academy Pakistan - 1st Edition : 2006.
99. Dr. Syed Sultan Mahmood Hussain :  
*History of University Oriental College, Lahore - 1870-2000.*  
Lahores Izharsons (2007)

### بنگلہ میں حوالہ

۱۰۰۔ بنگلہ دیش کے معروف اقبال شناس ڈاکٹر عبدالواحد نے برصغیر میں علم تفسیر کے موضوع پر ۲۰۰۳ء میں پی ایچ ڈی کی ہے۔ انھوں نے ڈاکٹر تحسین فراقی کے مقالے عبدالماجد دریا بادی؛ احوال و آثار سے تقریباً چالیس صفحات ترجمہ کر کے اپنے مقالے میں بطور حوالہ شامل کیے ہیں۔ یہ مقالہ بنگلہ زبان میں لکھا گیا ہے۔

## سندی مقالات کی نگرانی

پی ایچ ڈی (اُردو۔ سند یافتہ) [شعبہ اُردو، پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور سے]

- ۱۔ ابراہیم محمد ابراہیم المصری :  
عربی اور اُردو شاعری میں لیلیٰ مجنوں کی داستانوں کا تقابلی مطالعہ۔  
تکمیل : ۱۹۹۳ء۔ حصول سند : ۱۹۹۵ء۔
- ۲۔ اشفاق احمد ورک :  
تقسیم کے بعد اُردو نثر میں طنز و مزاح۔  
آغاز : ۲۴ اگست ۱۹۹۵ء۔ حصول سند : ۲۰۰۳ء۔
- ۳۔ رفاقت علی شاہد :  
انیسویں صدی میں اُردو نگاروں کے تاریخ و تحقیق  
آغاز : ۱۸ اپریل ۱۹۹۸ء۔ تکمیل : ۱۵ اپریل ۲۰۰۵ء۔ حصول سند : ۲۳ مارچ ۲۰۰۷ء۔
- ۴۔ بصیرہ منبریں :  
اقبال کی اُردو شاعری؛ فنی محاسن کا تحقیقی و لسانی مطالعہ۔  
آغاز : ۱۹ جولائی ۲۰۰۰ء۔ حصول سند : اگست ۲۰۰۷ء۔
- ۵۔ عزیز ابن الحسن :  
محمد حسن عسکری کے تنقیدی تصورات اور دیگر قدیم و جدید رویوں کا تقابلی مطالعہ۔  
آغاز : اگست ۲۰۰۰ء۔ حصول سند : ۲۰۰۷ء۔

پی ایچ ڈی (زیر تکمیل) [شعبہ اُردو، پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور سے]

- ۱۔ نگہت جمال :  
فرانسیسی افسانوی ادب کے اُردو تراجم؛ تحقیقی و تنقیدی مطالعہ۔ آغاز : ستمبر ۲۰۰۰ء۔
- ۲۔ جمیل اصغر :  
بھارت میں اقبال شناسی۔  
آغاز : ۲۳ اکتوبر ۲۰۰۳ء۔

- ۳۔ شاہد چودھری :  
ایران میں اقبال شناسی۔  
آغاز: ۲۰۰۲ء۔
- ۴۔ صائمہ شمس :  
اُردو غزل میں مرگ و حیات کے تصورات۔  
آغاز: اگست ۲۰۰۳ء۔
- ۵۔ محمد سلیم خالد :  
اُردو نثر کے ارتقا میں علماء کا حصہ (۱۸۵۷ء تا ۱۹۳۷ء)۔  
آغاز: ۳۱ اکتوبر ۲۰۰۳ء۔
- ۶۔ علی بیات :  
دیوان حافظ کے اُردو تراجم اور شرحوں کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ۔  
آغاز: ۲۰ نومبر ۲۰۰۵ء۔
- ۷۔ محمد کیومرثی :  
بیسویں صدی کے فارسی افسانے کا اُردو افسانے سے تقابل۔  
آغاز: ۲۰ نومبر ۲۰۰۵ء۔
- ۸۔ وفایز داں منش :  
اُردو غزلیات میں فارسی تلمیحات و تراکیب؛ لسانی و تحقیقی مطالعہ (از ولی تاقبال)۔  
آغاز: اگست ۲۰۰۶ء۔

### معاون نگران پی ایچ ڈی (زیر بحال)

- ۱۔ مسز کلیل اسلم (پی ایچ ڈی فارسی) دانشگاہ تربیت مدرس، تہران :  
نم راشد اور نیا یوشیج کی شاعری کا تقابلی مطالعہ

ایم فل (اُردو) (شعبہ اُردو و اقبالیات، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی اور شعبہ اُردو،  
پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور)

- ۱۔ شاہین نقوی :  
۱۹۹۳ء  
مثنویات میر؛ تحقیقی و تنقیدی جائزہ۔
- ۲۔ روبینہ شائستہ :  
سیف الدین سیف۔ [مقالہ شاعر کجگاہ کے زیر عنوان شائع ہو چکا] ۱۹۹۳ء

- ۳۔ سید نواز حسن زیدی :  
 نجم آفندی؛ شخصیت و فن۔  
 [مقالہ شائع ہو چکا] ۱۹۹۵ء
- ۴۔ ظہیر بدر :  
 واصف علی واصف؛ احوال و آثار۔  
 [مقالہ شائع ہو چکا] ۱۹۹۷ء
- ۵۔ فاخرہ اکبر :  
 پاکستانی اُردو غزل کے جمالیاتی عناصر۔  
 محمود احمد کاوش :  
 ۱۹۹۷ء
- ۶۔ امتیاز حسین :  
 طفیل ہوشیار پوری؛ حیات اور ادبی خدمات۔  
 ۱۹۹۸ء
- ۷۔ ڈاکٹر ممتاز حسن بہ حیثیت اقبال شناس۔  
 آسیہ فردوس :  
 ۲۰۰۱ء
- ۸۔ ڈاکٹر عبادت بریلوی کی خاکہ نگاری۔  
 صائمہ شمس :  
 ۲۰۰۱ء
- ۹۔ یادگار غالب کا تنقیدی جائزہ۔  
 نگہت جہاں :  
 ۲۰۰۱ء
- ۱۰۔ طاہر شادانی؛ حیات و ادبی خدمات۔  
 محمد اشفاق تابش :  
 ۲۰۰۲ء
- ۱۱۔ اُردو افسانے کے متصوفانہ رجحانات۔  
 تقدیس زہرا :  
 ۲۰۰۵ء
- ۱۲۔ مشرق و مغرب کے نغمے؛ حواشی و تعلیقات۔  
 حمیرا ارشاد :  
 ۲۰۰۵ء
- ۱۳۔ میر کے اُردو اور فارسی کلام کا تقابلی مطالعہ۔  
 شائستہ نگار :  
 ۲۰۰۵ء
- ۱۴۔ مقالات شبلی، جلد چہارم کا تنقیدی جائزہ۔  
 ۲۰۰۵ء

۱۵۔ کرن رباب نقوی :

۲۰۰۵ء

انجم رومانی فن و شخصیت۔

ایم اے (اُردو) (شعبہ اُردو، پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج، لاہور)

۱۔ رعنا تحسین :

۱۹۸۵ء

میاں بشیر احمد۔

۲۔ عصمت بتول :

۱۹۸۵ء

کرنل عبدالرشید؛ حیات اور ادبی خدمات۔

۳۔ نگہت جمال :

۱۹۸۵ء

محمد ہادی حسین۔

۴۔ افشین عظیم :

۱۹۸۶ء

فاخر ہریانوی۔

۵۔ محمد منیر بلوچ :

۱۹۸۶ء

اسلامی ادب کی بحثیں۔

۶۔ فردوس اختر :

۱۹۸۷ء

وضاحتی فہرست ہفت روزہ صدق جدید (۱۹۵۰ء تا ۱۹۶۰ء)۔

۷۔ رضیہ سلطانہ :

۱۹۸۷ء

وضاحتی فہرست رسالہ ستارہ (اگست ۱۹۶۲ء تا فروری ۱۹۷۲ء)۔

۸۔ جمیل احمد عدیل :

۱۹۸۸ء

تقسیم کے بعد اُردو ادب میں خودنوشت سوانح۔

۹۔ سعیدہ ظہیر :

۱۹۸۸ء

میرزا ادیب بہ حیثیت افسانہ نگار۔

۱۰۔ تحسینہ عباس :

۱۹۸۸ء

سید ضمیر جعفری بہ حیثیت شاعر۔



- ۱۱۔ حمیرا ارشاد :  
۱۹۸۸ء انجم رومانی؛ فن اور شخصیت۔
- ۱۲۔ افلین بٹ :  
۱۹۸۹ء جلیل قدوائی؛ احوال و آثار۔
- ۱۳۔ سامیہ احسن :  
۱۹۸۹ء اشرف صبوحی؛ حیات اور ادبی کارنامے۔
- ۱۴۔ ابراہیم محمد ابراہیم المصری :  
چند گفتگوئیں بہ سلسلہ شعر و نثر؛ ڈاکٹر طہ حسین کی  
۱۹۸۹ء من حدیث الشعر والنثر کے چند ابواب کا اردو ترجمہ۔
- ۱۵۔ نائلہ فردوس :  
۱۹۹۰ء حالی و شبلی کی تنقید کا تقابلی جائزہ۔
- ۱۶۔ اکرم عتیق :  
۱۹۹۰ء یزدانی جالندھری؛ حیات و فن۔
- ۱۷۔ تہمینہ عارف :  
۱۹۹۰ء مسٹر دہلوی؛ حیات و فن۔
- ۱۸۔ فخر النساء :  
۱۹۹۰ء رشید احمد صدیقی اور مشتاق احمد یوسفی کی مزاح نگاری کا تقابلی جائزہ۔
- ۱۹۔ انیلہ سراج :  
۱۹۹۰ء کلام اقبال کا استفہامیہ انداز۔
- ۲۰۔ محمد ایوب :  
۱۹۹۱ء مولانا سید ابوالحسن علی ندوی بہ حیثیت سوانح نگار۔
- ۲۱۔ عطا اللہ عطا :  
۱۹۹۱ء اردو شاعری میں تمثال۔
- ۲۲۔ عرفان ظفر :  
۱۹۹۱ء مکاتیب رشید احمد صدیقی؛ فکری و فنی جائزہ۔

- ۲۳۔ سہیل عباس خان :  
۱۹۹۱ء اُردو غزل میں اصلاح سخن کی روایت۔
- ۲۴۔ محمد کامران :  
۱۹۹۲ء احمد علی؛ حیات و افسانوی ادب۔
- ۲۵۔ طارق ہاشمی :  
۱۹۹۲ء جدید اُردو نظم میں تصویر انسان۔
- ۲۶۔ نازیہ اکرم :  
۱۹۹۳ء کلام آتش؛ بیان و بدیع کے آئینے میں۔
- ۲۷۔ روحینہ جعفری :  
۱۹۹۳ء کلام اقبال میں آگ کا استعارہ۔
- ۲۸۔ اجمل ندیم :  
۱۹۹۳ء شان الحق تھی بہ حیثیت شاعر۔
- ۲۹۔ سنبل ملک :  
۱۹۹۴ء منیر نیازی بہ حیثیت شاعر۔
- ۳۰۔ بصیرہ عنبرین :  
۱۹۹۵ء فنِ تفسیر اور کلام اقبال۔ [مقالہ "تفسیرات اقبال" کے نام سے شائع ہو چکا ہے]
- ۳۱۔ عائشہ اکرم خان :  
۱۹۹۶ء یوسف بخاری دہلوی؛ شخصیت و فن۔
- ۳۲۔ شائلہ اظہر :  
۱۹۹۶ء اُردو ادب میں اسپن کے سفر نامے۔
- ۳۳۔ سعدیہ حسن :  
۱۹۹۶ء مولانا حامد علی خاں؛ حیات اور ادبی خدمات۔
- ۳۴۔ نجم السحر صدیقی :  
۱۹۹۷ء انیسویں صدی کی اُردو رہا حیات میں اخلاق آموزی۔
- ۳۵۔ عنبرین حسین :  
۱۹۹۷ء

- ۱۹۹۷ء بیسویں صدی کی اردو شاعری میں مسلم نشاۃ ثانیہ کے عناصر۔  
۳۶۔ ثمرین رضوی:
- ۱۹۹۸ء شہزاد احمد بطور شاعر۔  
۳۷۔ زیب النسا:
- ۱۹۹۸ء بیسویں صدی کی اردو شاعری میں مسلم نشاۃ ثانیہ کے عناصر، ۱۹۳۷ تا حال۔  
۳۸۔ علی بیات:
- ۱۹۹۹ء (ڈاکٹر شفیع کدنی کی کتاب) شاعر آئینہ ہا؛ اردو ترجمہ مع حواشی و تعلیقات۔  
۳۹۔ شازیہ جبیں:
- ۱۹۹۹ء محمد کاظم کی ادبی خدمات۔  
۴۰۔ عمران اختر:
- ۲۰۰۱ء اشاریہ کلیات میر، جلد اول، دوم۔  
۴۱۔ اورنگزیب نیازی:
- ۲۰۰۱ء [مقالہ شائع ہو چکا ہے] سید قدرت نقوی بطور غالب شناس۔  
۴۲۔ عروج کنول:
- ۲۰۰۲ء ظہور الحسن ناظم؛ حیات اور ادبی خدمات۔  
۴۳۔ ارم سلیم:
- ۲۰۰۲ء کلیات شبلی (اردو)؛ مقدمہ، حواشی و تعلیقات۔  
۴۴۔ نزہت بشیر:
- ۲۰۰۳ء مکاتیب عبدالماجد دریا بادی؛ تحقیقی و تنقیدی جائزہ۔  
۴۵۔ محمد السید عبدالحق المصری:
- ۲۰۰۳ء مقدمہ شعر و شاعری پر عربی شعریات کے اثرات۔  
۴۶۔ مبشرہ منیر:
- ۲۰۰۴ء گردش رنگ چمن؛ پہلے ۲۳ ابواب؛ حواشی و تعلیقات۔  
۴۷۔ عذرا شاہین:
- ۲۰۰۴ء ڈاکٹر ابن فرید بہ حیثیت افسانہ نگار۔





تحسین فراقی کو، تیس سالہ شناسائی، دوستی اور رفاقت میں جب بھی دیکھا، جس حال میں بھی دیکھا؛ گویا ایک ہنگامہ عالم کو گرم ہی دیکھا۔ آغازِ شناسائی نو جوانی کا دور تھا، لیکن اس قدر وسعتِ علم اور تبحر کہ رشک آتا تھا، پھر ذہانت و لیاقت، تلاش و جستجو اور تجزیہ و تفکر؛ یہ سب ان کے مطالعات کے وہ عناصر اور وہ اوصاف ہیں، جو رفتہ رفتہ ان کے نام اور ان کے کاموں کے ساتھ لازم نظر آنے لگے، کہ ان کے باعث اقبالیات، غالبیات، تنقید، سوانح اور تحقیق، ان مطالعات اور نتائج سے شمر بار ہوئی، جو ان کے عصر اور معاصرین میں ان ہی کا امتیاز و اعزاز ہے۔

مطالعے کی نئی جہات، موضوعات کا تنوع، دریافت، انکشاف اور پھر مطالعے کی نتیجہ خیزی، جس قدر اور جس جس صورت میں جلوہ گر ہوئی ہے؛ انہیں اگر بہ یک نظر دیکھنا ہو تو پھر داد دینی ہوگی رفاقت علی شاہد کو کہ جن کے اشتیاق اور انہماک سے بکھرا ہوا اور منتشر مواد ایک ایسے معیاری اور سائنسی فنک انداز کے مجموعے کی صورت میں مرتب ہوا ہے کہ ہر اندراج ہر موضوع اور ہر کاوش کو بہ آسانی تلاش کیا جاسکے۔ یہ خود ایک فن ہے اور محنت اور سلیقہ اس پر مستزاد، کہ ایک ایسا نو جوان ہی یہ سب کچھ کر سکتا تھا جسے نہ صرف تحسین فراقی سے والہانہ محبت اور نسبت ہو بلکہ جو علمی ذوق اور لگن سے بھی مالا مال ہو اور جستجو اور تحقیق کے اوصاف و عادات سے بھی سرشار ہو۔

یہ دونوں اُستاد اور شاگرد بھی ہیں، جن کا ربط باہمی قرآن السعدین کی ایک ایسی قابل رشک مثال ہے، جو واقعی مثال ہی نظر آتی ہے، اور نظر آتی رہے گی۔

ڈاکٹر معین الدین عقیل

9146